



At: Gadeirydd ac Aelodau'r Pwyllgor  
Archwilio Perfformiad

Dyddiad: Dydd Gwener, 22  
Mehefin 2012

Rhif Union: 01824 712554

ebost: [dcc\\_admin@denbighshire.gov.uk](mailto:dcc_admin@denbighshire.gov.uk)

Annwyl Gynghorydd

Fe’ch gwahoddir i fynychu cyfarfod y **PWYLLGOR ARCHWILIO PERFFORMIAD, DYDD IAU, 28 MEHEFIN 2012 am 9.30 am yn SIAMBR Y CYNGOR, NEUADD Y SIR, RHUTHUN.**

Yn gywir iawn

G Williams  
Pennaeth Gwasanaethau Cyfreithiol a Democraidaid

## AGENDA

### **RHAN 1 – GWAHODDIR Y WASG A'R CYHOEDD I FYNYCHU RHAN HWN Y CYFARFOD**

#### **1 YMDDIHEURIADAU**

#### **2 PENODI IS-GADEIRYDD**

I benodi Is-Gadeirydd i'r Pwyllgor Craffu Perfformiad i'r flwyddyn sydd i ddod

### **3 DATGAN BUDDIANNAU**

Aelodau i ddatgan unrhyw fuddiannau personol neu niweidiol i unrhyw fusnes sydd wedi'i glustnodi i'w ystyried yn y cyfarfod hwn.

### **4 MATERION BRYS Y CYTUNWYD ARNYNT GAN Y CADEIRYDD**

Hysbysiad o eitemau a ddylid, ym marn y Cadeirydd, gael eu hystyried yn y cyfarfod fel mater o frys yn unol ag Adran 100B(4) o Ddeddf Llywodraeth Leol 1972.

### **5 COFNODION Y CYFARFOD DIWETHAF (Tudalennau 1 - 8)**

I dderbyn cofnodion cyfarfod y Pwyllgor Craffu Perfformiad a gynhaliwyd Ddydd Iau, 5 Ebrill, 2012 (copi wedi'i amgáu).

**9:40am - 9:45am**

### **6 CYNLLUN GWEITHREDU ESTYN (Tudalennau 9 - 48)**

I ystyried adroddiad ar y cyd gan y Pennaeth Addysg, Pennaeth Cwsmeriaid a Chefnogaeth Addysg, Rheolwr Partneriaethau a Chymunedau a Swyddog Cynllunio a Pherfformiad (Cynllunio a Pherfformiad Busnes) (copi wedi'i amgáu) sy'n cyflwyno'r cynllun gweithredu a luniwyd mewn ymateb i argymhellion yr arolwg diweddar ar ansawdd gwasanaethau addysg y Cyngor i blant a phobl ifanc. Mae'r adroddiad hefyd yn ceisio safbwytiau Aelodau ar addasrwydd y gweithredoedd a'r amserlenni yn y cynllun gweithredu.

**9.45am - 10.15am**

### **7 MEITHRIN GALLU MEWN YSGOLION (Tudalennau 49 - 52)**

I ystyried adroddiad gan y Rheolwr Cyllid Addysg (copi wedi'i amgau) sy'n manylu ar y deilliannau yn dilyn gweithredu'r prosiect, ac sy'n amlinellu effaith y prosiect ar ysgolion a datblygiadau a gynlluniwyd i'r dyfodol. Mae'r adroddiad yn gofyn i Aelodau adolygu'r canlyniadau hyd yma, ac asesu gallu ysgolion i wella safonau trwy ddefnyddio'r adnodd hwn.

**10.15am - 10.45am**

### **EGWYL**

**10.45am – 11am**

### **8 ADRODDIAD PERFFORMIAD CORFFORAETHOL: CHWARTER 4 (Tudalennau 53 - 82)**

I ystyried adroddiad gan y Rheolwr Gwella Corfforaethol (copi wedi'i amgau) sy'n galluogi'r Cyngor i werthuso cynnydd ar draws meysydd perfformiad allweddol ac yn galluogi'r Pwyllgor i weithredu ei swyddogaeth rheoli perfformiad.

**11am - 11.30am**

## **9 SAFONAU PERFFORMIAD YN CAEL EU DATGELU DRWY'R BROSES GWYNO** (Tudalennau 83 - 100)

I ystyried adroddiad gan y Swyddog Cwynion Corfforaethol (copi wedi'i amgau) sy'n dadansoddi'r adborth a dderbyniwyd trwy gyfrwng y polisi adborth cwsmeriaid 'Eich Llais' yn ystod Chwarteri 3 a 4 2011/12 ac sy'n amlygu meysydd lle gellid gwella'r polisi a'r broses. Mae'r adroddiad yn ceisio safbwytiau Aelodau ar sut y gellid gwella polisiau a phrosesau yn y maes hwn.

**11.30am - 12pm**

## **10 RHAGLEN WAITH PWYLLGOR CRAFFU** (Tudalennau 101 - 124)

I ystyried adroddiad gan y Cydlynnydd Craffu (copi wedi'i amgau) yn ceisio adolygiad o flaen-raglen waith y Pwyllgor ac yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf o faterion perthnasol i Aelodau.

## **11 ADBORTH GAN GYNRYCHIOLWYR Y PWYLLGOR**

I dderbyn unrhyw ddiweddarriadau gan gynrychiolwyr y Pwyllgor ar Fyrddau a Grwpiau amrywiol y Cyngor.

## **RHAN 2 – EITEMAU CYFRINACHOL**

Dim eitemau

## **AELODAETH**

### **Y Cynghorwyr**

Ian Armstrong	Geraint Lloyd-Williams
William Cowie	Peter Owen
Richard Davies	Allan Pennington
Huw Hilditch-Roberts	Arwel Roberts
Colin Hughes	Gareth Sandilands

### **Aelodau Cyfetholedig dros Addysg sy'n Pleidleisio (Rhifau Eitemau Agenda 6 7 yn unig)**

Ms C. Burgess	Dr. D. Marjoram
Mrs. G. Greenland	Mr. J. Saxon
Ms. D. Houghton	

## **COPIAU I'R:**

Holl Gynghorwyr er gwybodaeth  
Y Wasg a'r Llyfrgelloedd  
Cynghorau Tref a Chymuned

# Eitem Agenda 5

## PWYLLGOR ARCHWILIO PERFFORMIAD

Cofnodion cyfarfod o'r Pwyllgor Archwilio Perfformiad a gynhaliwyd yn Ystafell Bwyllgor 1a, Neuadd y Sir, Rhuthun, Dydd Iau, 5 Ebrill 2012 am 9.30 am.

### YN BRESENNOL

Y Cyngorwyr Bobby Feeley (Cadeirydd) a/ac Huw Jones (Is-Gadeirydd)

### HEFYD YN BRESENNOL

Y Cyngorydd Bill Cowie, Y Cyngorydd Meirick Lloyd Davies, Y Cyngorydd Selwyn Thomas a/ac Y Cyngorydd Julian Thompson Hill

#### 1 YMDDIHEURIADAU

Derbyniwyd ymddiheuriadau am absenoldeb oddi wrth y Cyngorwr(wyr)  
Colin Hughes, Rhys Hughes a/ac David Lee

#### 2 DATGAN BUDDIANNAU

Ni ddatganwyd dim buddiannau personol neu fuddiannau sy'n rhagfarnu mewn unrhyw eitem o fusnes.

#### 3 MATERION BRYS FEL Y'U CYTUNWYD GAN Y CADEIRYDD

Ni chodwyd unrhyw eitemau y dylid ym marn y Cadeirydd, eu hystyried yn y cyfarfod fel mater o frys yn unol ag Adran 100B(4) o Ddeddf Llywodraeth Leol, 1972.

#### 4 COFNODION Y CYFARFOD DIWETHAF

Cyflwynwyd cofnodion cyfarfod y Pwyllgor Craffu Perfformiad a gynhaliwyd ar ddydd Iau, 23ain Chwefror, 2012.

Materion yn codi:-

*Trwyddedu tacsis*

Cyfeiriodd y Cydlynnydd Craffu (SC) at ymholiad a godwyd gan y Cyngorydd T.R. Hughes yn y cyfarfod blaenorol ynglŷn â thrwyddedu tacsis sy'n gweithredu yn Sir Ddinbych gan awdurdodau lleol eraill. Roedd ymateb wedi'i gyflwyno gan Bennaeth Archwilio Mewnol (a gynhwyswyd yn Niweddiad Gwybodaeth Pwyllgor Craffu Perfformiad a baratowyd gan SC ac a rannwyd yn y cyfarfod), a oedd yn cadarnhau nad oedd gan y Cyngor ddim rheolaeth dros yrwyr tacsis a oedd wedi'u trwyddedu mewn ardaloedd eraill sy'n gweithredu yn y sir, ond yn nodi y byddai cyflwyno

gwiriadau CRB manylach gorfodol ar draws y DU o ddiwedd Ebrill 2012 yn mynd peth ffordd tuag at sicrhau cydymffuriaeth â safonau CSDd ar gyfer trwyddedau a ganiateir yn allanol. Serch hynny, cyfaddefwyd nad oedd dim deddfwriaeth yn bodoli a fyddai'n gorfodi cerbydau i gwrdd â safonau archwilio cerbydau CSDd ar gyfer trwyddedau a roddir y tu allan i'r Sir.

Gofynnodd y Cynghorydd L.M. Morris a oedd yn bosibl ychwanegu gofyniad i dacsis a ddefnyddir i gludo plant ysgol gael eu trwyddedu gan CSDd. Dywedodd Pennaeth Gwasanaethau Cynllunio, Adfywio a Rheoleiddio (PGCARh) y byddai hyn yn debygol o fod yn gyfystyr â chyfyngu'n annheg ar fasnachu, ond ychwanegodd fod angen trwydded bellach i gludo plant ysgol sy'n fwy llym na'r drwydded tacsi safonol. Awgrymodd y Cynghorydd I.A. Gunning y dylai gwiriadau CRB gael eu gwneud yn flynyddol a dywedwyd wrtho eu bod yn cael eu gwneud bob 3 blynedd ar hyn o bryd, ond bod dalwyr trwyddedau yn gorfol arwyddo ffurflen bob blwyddyn i gadarnhau nad ydynt wedi'u cael yn euog o unrhyw drosedd. Pwysleisiodd Pennaeth Archwilio Mewnol (PAM) fod cyflwyno gwiriadau CRB manylach ar gyfer pob gyrrwr tacsi trwyddedig yn golygu mai'r prif fater i'w ddatrys oedd sicrhau addasrwydd cerbydau.

Dyweddodd PAM fod ei dîm yn archwilio trwyddedu a diogelu tacsis ar hyn o bryd a rhagwelai y byddai adroddiad am ganfyddiadau'r tîm ar gael i'w gyflwyno i'r Pwyllgor Craffu Perfformiad ym mis Gorffennaf neu fis Medi.

**PENDERFYNWYD – derbyn a chymeradwyo'r Cofnodion fel rhai cywir.**

## 5 APELIADAU CYNLLUNIO

Cyflwynodd Pennaeth Gwasanaethau Cynllunio, Adfywio a Rheoleiddio adroddiad, a gylchlythyrwyd cyn y cyfarfod, a oedd yn rhoi dadansoddiad o benderfyniadau apeliadau cynllunio o fis Ebrill 2011 hyd yma. Gofynnwyd am yr adroddiad ar ôl ystyried eitem ar berfformiad cyffredinol Gwasanaethau Cynllunio, Adfywio a Rheoleiddio yng nghyfarfod diwethaf y Pwyllgor Craffu Perfformiad, pan oedd pryder wedi'i godi ynghylch y cynnydd yng Nghyfran yr apeliadau cynllunio llwyddiannus.

Eglurodd PGCARh fod tua 10% o geisiadau cynllunio yn cael eu gwrt hod ac er mis Ebrill 2011 roedd 18 apêl wedi'i chyflwyno yn erbyn penderfyniadau i wrthod caniatâd cynllunio. O'r apeliadau hyn, roedd 7 wedi'u caniatáu a gwrt hodwyd 18. Oherwydd maint y sampl, gallai newid bach yn y patrwm gael effaith arwyddocaol ar yr ystadegau ac awgrymodd PGCARh nad oedd y cynnydd sydyn yn yr apeliadau llwyddiannus i'w briodoli'n awtomatig i wneud penderfyniadau gwael yn y lle cyntaf, gyda'r ystadegau ar gyfer y flwyddyn bresennol bellach yn dangos gostyngiad yng Nghyfran yr apeliadau llwyddiannus.

Gwnaeth y Cadeirydd y sylw, o'r 8 penderfyniad a wnaed gan swyddogion dan awdurdod dirprwyedig yr apeliwyd yn eu herbyn, bod 4 o'r apeliadau hyn wedi bod yn llwyddiannus, a gofynnodd a oedd y penderfyniadau a wnaed gan swyddogion yn hollol gytbwys. Cydnabu'r Rheolwr Rheoli Datblygu (RhRhD) yr angen i swyddogion fod wedi'u hyfforddi'n llawn, ond eglurodd fod gwneud penderfyniadau

yn weithred falansio anodd a bod swyddogion, mewn achosion dadleuol, yn tueddu i ddilyn barn y Cyngor Tref neu Gymuned perthnasol. Gwnaeth y Cynghorydd G.C. Evans y sylw fod y dylanwad yr oedd gan y Cynghorau Tref a Chymuned yn y broses yn annog eu haelodaeth i gredu bod ganddynt yr hawl penderfynu mewn materion cynllunio. Roedd angen clir i gynghorau tref a chymuned gael eu hyfforddi'n llawn ar ddeddfwriaeth gynllunio a bod yn gyfarwydd â'u rôl yn y broses ceisiadau cynllunio. Tynnodd y Cynghorydd Evans sylw'r Pwyllgor hefyd at yr angen i aelodau Cydbwyllgor Ymgynghorol yr Ardal o Harddwch Naturiol Eithriadol (AHNE) (yn cynnwys eu swyddogion) dderbyn hyfforddiant priodol yn y materion hyn ac i'r hyfforddiant hwnnw bwysleisio'r pwysigrwydd i'r AHNE ffurio argymhellion clir, hawdd eu deall mewn perthynas â cheisiadau cynllunio i'r awdurdod cynllunio lleol. Yn ogystal cododd y Cynghorydd Evans nifer o faterion yn ymwneud â dehongli 'swyddogaethau penodol' y Cyngor mewn perthynas â phenderfyniadau dirprwyedig, ac â defnydd ac effeithiolrwydd 'hysbysiadau atal' a hysbysiadau s.215 yn erbyn tir aflêr dan Ddeddf Cynllunio Gwlad a Thref, 1990. Cadarnhaodd PGCARh mai dim ond llawn llaw o 'hysbysiadau atal' a oedd wedi'u cyhoeddi er 1996.

Cydnabu'r Cynghorydd I.A. Gunning yr anhawster wrth fodloni pawb mewn anghydfod cynllunio, a gofynnodd a oedd yn bosib datblygu deialog agosach rhwng preswylwyr a datblygwyr trwy gyfryngu neu ymgysylltu'n well â chymdeithasau preswylwyr lleol. Awgrymodd hefyd y gall fod yn ddefnyddiol petai'r hyfforddiant a oedd i'w gyflenwi i gynghorau tref a chymuned yn cael ei ymestyn i gymdeithasau preswylwyr. Hysbysodd PGCARh fod proses statudol ar gyfer cyfryngu yn bodoli, ond y byddai ag angen cyfranogiad y ddwy ochr ac nad oedd pob datblygwr yn awyddus i gymryd rhan yn y broses. Ychwanegodd RhRhD y dylai ymgysylltu â phreswylwyr lleol yn gynnar gael effaith gadarnhaol. Awgrymodd unwaith yr oedd yr hyfforddiant wedi'i gyflenwi i bob cyngor tref a chymuned y gellid rhoi ystyriaeth i'w ymestyn i fudiadau megis cymdeithasau preswylwyr. Haerodd y Cynghorydd S. Thomas fod y Cynghorau Tref yn agwedd hanfodol ar y broses gwneud penderfyniadau oherwydd eu hagosrwydd at eu cymunedau a materion lleol.

Gofynnodd y Cynghorydd L.M. Morris sut oedd perfformiad CSDd mewn cynllunio yn cymharu â lefelau cenedlaethol a dywedodd y RhRhD fod y Cyngor yn cael ei gyfrif yn ystadegol yn y chwartel uchaf yng Nghymru ar gyfer cyfran yr amddiffyniadau llwyddiannus yn erbyn apeliadau. Eglurodd y Rheolwr Gwella Corfforaethol (RhGC) fod dangosyddion cenedlaethol wedi newid yn ddiweddar fel mai dim ond 'dangosyddion strategol' cyffredinol fyddai'n berthnasol. Mae'r 'dangosyddion craidd' yn rhoi gwybodaeth fwy penodol ond nid oedd awdurdodau lleol yn gorfol cyhoeddi gwybodaeth yn erbyn y dangosyddion hyn bellach, ac felly bu mesur perfformiad cymharol yn anodd ei wirio. Gwnaeth y Cadeirydd y sylw fod hyn yn golygu y byddai'n anodd hefyd i'r cyhoedd benderfynu pa mor effeithiol y bu perfformiad y Cyngor, ond dywedodd y RhGC fod y dangosyddion y mae CSDd yn eu defnyddio yn fwy pwysig wrth glustnodi meysydd o wendid ac ysgogi ymyriad yn hytrach nag ar gyfer dibenion cymharol a thargedu.

Amlygodd y Cynghorydd M.L. Davies broblem gyda sicrhau cydymffurfiaeth â gweithdrefnau cynllunio, yn enwedig yr amser a gymerir i orfodi penderfyniadau, y

dywedodd PGCARh ei fod i'w briodoli i'r broses apelio statudol yn hwyhau'r camau ar gyfer gorfodi.

**PENDERFYNWYD – bod y Pwyllgor:**

- a) *yn nodi'r adroddiad a chanlyniadau apeliadau cynllunio dros y flwyddyn ddiwethaf;*
- b) *yn argymhell bod dangosyddion perfformiad sy'n mesur effeithiolrwydd ymyriad a chyfryngu yn y broses gynllunio yn cael eu datblygu at ddibenion monitro perfformiad;*
- c) *yn argymhell bod hyfforddiant priodol yn cael ei ddatblygu a'i gyflenwi i aelodau Cynghorau Tref a Chymuned ac aelodau Cydbwyllgor Ymgynghorol yr AHNE sy'n cymryd rhan yn unrhyw broses argymhell ffurfiol yn ymwneud â cheisiadau cynllunio i'w galluogi i gyflawni'r swydd yma yn effeithiol; a*
- d) *yn argymhell fod strategaeth gyfathrebu'n cael ei llunio at ddiben ymgysylltu â chymdeithasau preswylwyr a'r cyhoedd mewn perthynas â materion cynllunio.*

## 6 ADRODDIAD ARIANNOL 2011/2012

Cyflwynodd yr Aelod Arweiniol dros Gyllid ac Effeithlonrwydd adroddiad, a gylchlythyrwyd cyn y cyfarfod, a oedd yn rhoi diweddariad ar sefyllfa ariannol y Cyngor ar ddiwedd mis Chwefror. Aethpwyd â'r adroddiad i'r Cabinet ym mis Mawrth ac roedd yn cynnwys manylion cyllideb refeniwr Cyngor a chyllideb y Cyfrif Refeniw Tai.

Hysbyswyd y Pwyllgor o ffigurau cyllidebol diweddgar a oedd yn rhoi tanwariant net y Cyngor ar wasanaethau (ac eithrio ysgolion) yn £846k ac yn £400k ar gyllidebau corfforaethol, gyda throswariant net o £505k yn cael ei ragweld ar gyfer ysgolion. Roedd lwfans o 5% wedi'i ffactoreiddio yn y broses gosod cyllidebau i ddarparu ar gyfer unrhyw lithriant, ond gan y rhagwelid y byddid yn cyflawni'r targed arbedion yn llawn cytunwyd y byddai'r arian a arbedwyd yn cael ei gario ymlaen i'r flwyddyn ariannol nesaf i fuddsoddi mewn blaenoriaethau ar gyfer 2012/13. Cytunwyd y dyraniad yn £200k tuag at fuddsoddi ym mhrosiect Ysgolion yr Unfed Ganrif ar Hugain / Moderneiddio Addyssg, gyda £100k yn mynd tuag at gymunedau a datblygu cynlluniau tref.

Gwnaeth y Cynghorydd L.M. Morris y sylw fod y ffigurau yn Atodiad 6 yn dangos bod gan CSDd un o'r ffigurau uchaf ar gyfer dyled y pen o'r boblogaeth mewn perthynas â benthyca darbodus a gofynnodd a oedd hyn yn gynaliadwy. Egluodd y Prif Gyfrifydd Rheoli (PGRh) fod hyn i raddau helaeth at ddiben dod â'i stoc tai i fyny i Safon Ansawdd Tai Cymru (SATC) 2012 dan Gynllun Busnes y Stoc Tai ar gyfer 2011/12. Roedd hyn yn wariant angenreiddiol yn dilyn penderfyniad y Cyngor i gadw ei stoc tai, ac er nad oedd gan Sir Ddinbych bellach unrhyw ôl-groniad arwyddocaol o waith cynnal a chadw'r stoc tai nad oedd wedi'i ffactoreiddio yn ei chyllideb, roedd awdurdodau eraill eto i gychwyn y darn pwysig hwn o waith.

Rhoddwyd cost gwasanaethu'r ddyled yn tua 7% o incwm y Cyngor, y dywedwyd ei fod yn gyfforddus o hydrin ac ymhell o fewn y terfynau benthyca yr oedd y Cyngor wedi'u gosod. Ailadroddwyd na fyddai CSDd yn benthyca mwy na allai ei fforddio, ac nad oedd asesiad Swyddfa Archwilio Cymru o drefniadau benthyca'r Cyngor wedi codi unrhyw bryderon. Ychwanegodd y PGRh os oedd camau cynilo'r Llywodraeth i gael unrhyw effaith ar allu'r Cyngor i ad-dalu'r ddyled oherwydd gostyngiad yn y refeniw y byddai'r Cyngor yn gallu adolygu'r trefniadau ar gyfer ad-dalu'r ddyled.

Holodd y Cyngorydd G.C. Evans a oedd anghenion cymunedau'n dal i gael eu cwrdd gyda'r gostyngiad yn y gwasanaethau. Dywedodd yr Aelod Arweiniol dros Gyllid ac Effeithlonrwydd, y Cyngorydd J. Thompson-Hill mai cyfrifoldeb Penaethiaid Gwasanaethau oedd cyflenwi gwasanaethau, ac y byddai'n rhaid i Gynghorwyr dderbyn y byddai effaith amcanol yr Heriau Gwasanaethau fel yr oedd y Penaethiaid Gwasanaethau wedi'i phennu. Os na allai rhai o dargedau cyflenwi gwasanaethau yr Heriau Gwasanaethau gael eu cyflenwi, dywedodd y Cyngorydd Thompson-Hill y byddai rhywfaint o gyfle i addasu cynlluniau, fel oedd wedi bod yn wir yn barod.

Cydnabuwyd y gallai gwasanaethau ond cael eu hailandrefnu hyn a hyn ac y byddai amser yn dod pryd y byddai angen i benderfyniadau anodd gael eu gwneud, megis darparu rhai gwasanaethau gan gyflenwyr allanol o bosibl. Cynigiodd y Cyngorydd H.L. Jones y dylai Penaethiaid Gwasanaethau, yn y cylch nesaf o Heriau Gwasanaethau, roi manylion pa gamau oedd wedi'u cymryd hyd yma a pha mor llwyddiannus y bu'r newidiadau hyn fel ffordd o gyflwyno'r broses a'i chyflawniadau i gynghorwyr newydd a fyddai'n ymgysylltu â'r broses a'r Gwasanaethau am y tro cyntaf.

Cynigiodd y Cyngorydd Evans hefyd y gallai grŵp ar wahân edrych ar y ffigurau a gyflwynwyd yn yr adroddiad ariannol yn fwy manwl, gyda'r Cadeirydd yn awgrymu'r posibilrwydd i aelod o'r Pwyllgor Craffu Perfformiad gynnig perspectif craffu yn y cyswilt hwn trwy fynychu cyfarfodydd o'r Pwyllgor Archwilio newydd.

Codwyd nifer o faterion hefyd mewn perthynas â'r canlynol:

- Yr angen i'r Grŵp Buddsoddi Strategol (GBS) dderbyn gwybodaeth lawn er mwyn bod yn sail i wneud penderfyniadau ac i gynrychiolwyr Craffu ar y Grŵp hwnnw a grwpiau eraill, megis y Grwpiau Herio Gwasanaethau, fwydo penderfyniadau/ argymhellion yn ôl i graffu yn rheolaidd trwy'r eitem agenda sefydlog sydd ar gael ar agendâu busnes pob pwylgor.
- Pryder nad yw adroddiadau cyllid yn derbyn ystyriaeth mor drylwyr ag sydd angen oherwydd eu bod yn cael eu trefnu'n gyson ar ddiwedd agendâu cyfarfodydd.
- Cwestiynau a fyddai'r amrywiant trawiadol yn y gwariant ar gyfer Hamdden, Llyfrgelloedd a Datblygu Cymunedau yn rhoi'r gwasanaeth mewn perygl.
- Yr angen am gyfathrebu effeithiol â phreswylwyr i egluro pam bod rhaid gwneud arbedion ac i liniaru pryderon y bydd gwasanaethau a ddarperir yn cael eu cwtogi.
- Trafodaeth ar sut y gall arbedion a gwargedau cyllidebau gael eu haintuddsoddi'n fwyaf effeithiol yn y flwyddyn ariannol ganlynol.

## **PENDERFYNWYD – bod y Pwyllgor:**

- a) *yn derbyn ac yn nodi'r Adroddiad Cyllid a sefyllfa ariannol y Cyngor yn erbyn strategaeth ei gyllideb a'i Gynllun Ariannol Tymor Canolig (MTFP);*
- b) *yn argymhell bod manylion llawn mesurau effeithlonrwydd a gymerwyd hyd yma a dadansoddiad o'u heffeithiolrwydd yn cael eu rhoi gan Benaethiaid Gwasanaethau ar ddechrau'r cylch nesaf o gyfarfodydd Herio Gwasanaethau;*
- c) *yn argymhell bod strategaeth gyfathrebu effeithiol yn cael ei chyflwyno i hysbysu preswylwyr o agenda arbedion effeithlonrwydd y Cyngor a'r effaith ar y gwasanaethau y mae'r Cyngor yn eu darparu; a*
- d) *yn argymhell bod Adroddiadau'r Gyllideb Refeniw a'r Rhaglen Gyfalaf yn cael blaenorriaeth uwch, o leiaf bob hyn a hyn, ar agenda cyfarfodydd Cyngor llawn er mwyn hwyluso trafodaeth fanwl ar eu cynnwys.*

## **7 RHAGLEN WAITH CRAFFU**

Cyflwynodd Cydlynnydd Craffu adroddiad, a gylchlythyrwyd cyn y cyfarfod, yn gofyn i'r aelodau adolygu Blaenraglen Waith y Pwyllgor ac yn rhoi diweddariad ar faterion perthnasol. Roedd blaenraglen waith ddrafft (Atodiad 1), blaenraglen waith y Cabinet (Atodiad 2), a thabl yn dilyn y cynnydd a wnaed yn erbyn penderfyniadau'r Pwyllgor (Atodiad 3) wedi'u rhoi ynghlwm wrth yr adroddiad.

Hysbyswyd y Pwyllgor na fyddai adroddiad yn manylu ar berformiad ac adnoddau ariannol y tîm Gorfodi Cynllunio y gofynnwyd amdano mewn cyfarfod blaenorol ar gael gan fod Pennaeth Gwasanaethau Cyfreithiol a Democratiaidd ag eisaiu adroddiad mwy cynhwysfawr ar sut y gallai'r adran Gyfreithiol a Gorfodi Cynllunio weithio gyda'i gilydd yn agosach. Roedd y Cadeirydd wedi cytuno i ohirio ystyried yr adroddiad tan gyfarfod yn y dyfodol.

Eglurodd Cydlynnydd Craffu fod gan ddau gyfarfod nesaf y Pwyllgor Craffu Perfformiad a oedd wedi'u trefnu ar gyfer 28ain Mehefin a'r 6ed Medi ill dau fwy o eitemau i'w hystyried na'r nifer optimwm o bedair eitem, oherwydd yr etholiad lleol ym mis Mai a'r arferiad i beidio â threfnu cyfarfodydd Cyngor ym mis Awst. Roedd Grŵp Cadeiryddion ac Is-Gadeiryddion Craffu wedi awgrymu bod cyfarfod ychwanegol i'w gynnal ym mis Gorffennaf fel help i eitemau gael eu dosbarthu'n hawsach, a chytunodd y Pwyllgor y bydd cyfarfod yn cael ei drefnu ar gyfer 26ain Gorffennaf.

Ar ôl ystyried penderfynodd y Pwyllgor wneud y newidiadau canlynol i'r Flaenraglen Waith:

- 28ain Mehefin – Ychwanegu adroddiad ar yr 'Adolygiad o Drwyddedu a Diogelu Tacsis'.

- 26ain Gorffennaf – ‘Gorfodi Cynllunio’, ‘Adroddiad Ariannol 2011/12 a Diweddariad 2012/2013’ a ‘Monitro’r Rhaglen Gyfalaf’ wedi’u trosglwyddo i’r cyfarfod hwn.
- 6ed Medi – Ychwanegu adroddiad ar ‘Diweddariad ar y Broses Herio Gwasanaethau’.

Nodwyd y gallai o bosibl fod dau newid iaelodaeth gyfetholedig statudol addysg ar bwylgorau Craffu yn ystod 2012, gan fod tymor dau o’r aelodau yn y swydd yn dod i ben.

**PENDERFYNWYD**, yn amodol ar y newidiadau y cyfeiriwyd atynt uchod, cymeradwyo’r Flaenraglen Waith fel y'i nodwyd yn Atodiad 1 i'r adroddiad.

## 8 ADBORTH GAN GYNRYCHIOLWYR PWYLLGORAU

Derbyniwyd ymddiheuriadau am absenoldeb oddi wrth y Cyngorwr(wyr) Colin Hughes, Rhys Hughes a/ac David Lee

## 9 MONITRO'R RHAGLEN GYFALAF

**PENDERFYNWYD** dan Adran 100A Deddf Llywodraeth Leol 1972, gwahardd y Wasg a’r Cyhoedd o’r cyfarfod ar gyfer yr eitemau busnes canlynol am y rheswm eu bod yn debygol o olygu datgelu gwybodaeth eithriedig fel y'i diffiniwyd ym Mharagraff 14 Rhan 4 Atodlen 12A Deddf Llywodraeth Leol 1972.

### RHAN II

Cyflwynodd y Prif Gyfrifydd Rheoli adroddiad cyfrinachol, a gylchlythyrwyd cyn y cyfarfod, a oedd yn cyflenwi’r Pwyllgor â Chynllun Cyfalaf wedi’i ddiweddar ar gyfer 2011/12 – 2014/15, yn cynnwys y prosiectau a gymeradwywyd gan y Cyngor ar 28ain Chwefror 2012, i’w hymgorffori yng Nghynllun Cyfalaf 2012/13. Roedd yr adroddiad yn rhoi manylion datblygiadau diweddgar mewn perthynas â phrif brosiectau’r Cynllun Cyfalaf, caffaediadau a dymchweliadau eiddo.

Gofynnodd y Cyngorydd L.M. Morris sut oedd y gyllideb cyfalaf yn perthnasu â’r fframiau amser a oedd wedi’u gosod, ac eglurodd y PGRh sut y bu rhywfaint o lithriant wrth amserlennu ond bod y gyllideb yn gwneud lwfans ar gyfer rhywfaint o hyblygrwydd. Eglurwyd bod y rhan fwyaf o brif gynlluniau’r rhaglen gyfalaf yn cael eu cyllido naill ai drwy grantiau neu drwy gynlluniau benthyca darbodus, felly roedd amserlennu gwaith wedi’i seilio o ganlyniad ar ragdybiaethau ynghylch pryd y byddai cyllid grant ar gael i’w dynnu i lawr. Mewn rhai achosion byddai cyllid yn dibynnu ar fod prosiectau’n gallu cwrdd â therfynau amser ac felly nodwyd y gallai llithriant wrth ymlynu wrth gynlluniau gostio symiau sylweddol o arian i’r Cyngor yn y diwedd os na chaiff ei reoli’n iawn. Ni ellid osgoi peth oedi ond pwysleisiodd y PGRh na fyddai gwaith cyfalaf yn cael ei drefnu os nad oedd gobaith rhesymol iddo gael ei gyflawni.

Cododd aelodau'r Pwyllgor nifer o faterion gyda'r Aelod Arweiniol dros Gyllid ac Effeithlonrwydd a'r PGRh, ac yn ystod y drafodaeth rhoddwyd ystyriaeth i'r canlynol:

- Cynlluniau wrth gefn os digwydd i brosiect dan y Cynllun Cyfalaif arafu.
- Yr angen i brynu defnyddiau cyn cwblhau'r dyluniad terfynol fel 'risg bwriadol' i alluogi i derfynau amser gael eu cwrdd.
- Diffyg eglurder ynghyllch y Gwaith Cludiant Gweithle Ysgolion y cyfeiriwyd ato yn yr Atodiad yn manylu ar ffigurau terfynol Moderneiddio Addysg.
- Pryder ynghyllch pa un a allai'r dyraniad cyfalaif ar gyfer y cynllun atal llifogydd yng Nghorwen gael ei roi mewn perygl, petai'r cynllun yn cael ei ddal yn ôl am 12 mis;
- Trafodaeth ar sut oedd elw o werthu eiddo CSDd yn cael ei aifuddsoddi

**PENDERFYNWYD**, yn amodol ar y sylwadau uchod, bod y Pwyllgor yn nodi'r sefyllfa ddiweddaraf ynglŷn â'r Cynllun Cyfalaif am y cyfnod 2011/12 i 2014/15.

Hysbysodd y Cyngropydd Thompson-Hill y Pwyllgor fod y Prif Gyfrifydd Rheoli, Richard Weigh, wedi'i benodi'n ffurfiol yn ddiweddar i swydd Prif Gyfrifydd Rheoli a Dirprwy Swyddog Adran 151 yn barhaol, a chynigiodd y Pwyllgor eu llonyfarchiadau ar hynny.

Mynegodd aelodau'r Pwyllgor eu diolchgarwch i'r Cyngropydd Thompson-Hill am ei bresenoldeb rheolaidd mewn cyfarfodydd Pwyllgor Craffu a chanmolasant ei frwdfrydedd a'i ddawn yn ei rôl fel Aelod Arweiniol dros Gyllid ac Effeithlonrwydd. Bu iddynt fynegi eu gwerthfawrogiad iddo hefyd am ymgysylltu o'i wirfodd â chraffu heb geisio rhwystro neu ymyrryd â'r broses graffu.

Gan mai hwn oedd cyfarfod olaf y Pwyllgor cyn yr etholiadau lleol, dymunodd y Cadeirydd lwc yn y dyfodol i'r Cynghorwyr sy'n ymadael a dymunodd lwc dda i aelodau eraill y Pwyllgor yn eu hymgyrchoedd etholiadol.

Daeth y cyfarfod i ben am 12:15pm.

# Eitem Agenda 6

<b>Adroddiad i:</b>	<b>Pwyllgor Craffu Perfformiad</b>
<b>Dyddiad y Cyfarfod:</b>	<b>28 Mehefin 2012</b>
<b>Aelod/Swyddog Arweiniol:</b>	<b>Aelod Arweiniol dros Addysg/ Pennaeth Addysg</b>
<b>Awduron yr Adroddiad:</b>	<b>Pennaeth Addysg, Pennaeth Cwsmeriaid a Chefnogaeth Addysg, Rheolwr Partneriaethau a Chymunedau a Swyddog Cynllunio a Pherfformiad (Cynllunio a Pherfformiad Busnes)</b>
<b>Teitl:</b>	<b>Y gweithredu yn dilyn arolwg ar ansawdd gwasanaethau addysg awdurdodau lleol i blant a phobl ifanc yn Sir Ddinbych.</b>

## 1. Beth yw testun yr adroddiad?

1.1 I ystyried y cynllun gweithredu a luniwyd mewn ymateb i argymhellion yr adroddiad diweddar ar ansawdd gwasanaethau addysg y Cyngor i blant a phobl ifanc.

## 2. Beth yw'r rheswm dros wneud yr adroddiad hwn?

2.1 Bydd monitro gweithrediad y cynllun gweithredu yn sicrhau bod unrhyw wendidau a nodwyd yn cael sylw er mwyn darparu gwasanaeth o well ansawdd a deilliannau gwell i ddisgyblion.

## 3. Beth yw'r Argymhellion?

3.1 I adolygu pa mor briodol yw'r gweithredoedd a'r amserleni o fewn y cynllun gweithredu yn dilyn yr arolwg mewn ymateb i argymhellion Arolwg Estyn (Atodiad 1) a chynnig sylwadau yn ôl yr angen.

## 4. Manylion yr adroddiad.

4.1 Mae prif ganfyddiadau adroddiad Arolwg Estyn yn dangos bod yr Awdurdod Lleol wedi cyflawni'r canlynol:

**Cwestiwn Allweddol 1: Pa mor dda yw'r deilliannau?** Barnwyd yn Dda.

**Cwestiwn Allweddol 2: Pa mor dda yw'r ddarpariaeth?** Barnwyd yn Dda.

**Cwestiwn Allweddol 3: Pa mor dda yw'r arweinyddiaeth a'r rheolaeth?** Barnwyd yn gyffredinol i fod yn Dda.

- 4.2 Barnwyd bod yr holl agweddau eraill hefyd yn dda ac eithrio Arweinyddiaeth a farnwyd yn Rhagorol.
- 4.3 “Mae aelodau etholedig ac uwch swyddogion yn Sir Ddinbych yn rhoi blaenoriaeth uchel i wasanaethau addysg ar gyfer plant a phobl ifanc. Mae ganddynt weledigaeth glir a dyheadau uchel ar gyfer yr awdurdod ac yn cyfleu'r rhain yn dda iawn. Mae'r arweinyddiaeth gydlynol ac effeithiol yn golygu bod agwedd y cyngor at ddod yn ‘gyngor sy'n perfformio'n uchel, yn agosach at y gymuned’ eisoes yn gwneud gwahaniaeth cadarnhaol.”
- 4.4 “Mae'r cyngor wedi ad-drefnu ei drefniadau craffu yn dri phwyllgor ar gyfer partneriaethau, cymunedau a pherfformiad ac mae pob gwasanaeth yn adrodd am wahanol agweddau ar eu gwaith i'r pwylgor perthnasol. O ganlyniad, mae gan aelodau sy'n craffu drosolwg gwell ar draws y cyngor cyfan ac mae ystod ehangach o aelodau yn deall materion addysg. Gall aelodau yn awr gymharu a herio gwasanaethau'n fwy effeithiol a gwneud penderfyniadau mwy gwylodus. Yn ychwanegol, mae ymglymiad ar draws y pleidiau yn y broses graffu yn golygu y gall pob aelod weithio tuag at nod cyffredin i wella gwasanaethau ar gyfer plant a phobl ifanc.” Estyn 2012.
- 4.5 **Barn gyffredinol: Da – Mae perfformiad presennol yn dda oherwydd:**
- bod perfformiad wedi gwella ym mhob cyfnod allweddol, yn enwedig yng nghyfnod allweddol 4;
  - bod perfformiad wedi gwella yn erbyn meincnodau disgwyliedig Llywodraeth Cymru yn seiliedig ar hawl i brydau ysgol am ddim;
  - bod presenoldeb mewn ysgolion cynradd ac uwchradd yn dda ac yn cymharu'n dda â phresenoldeb mewn ysgolion tebyg mewn mannau eraill;
  - bod nifer y gwaharddiadau wedi gostwng ac oherwydd mai'r nifer gyffredinol o ddiwrnodau a gollwyd yn sgil gwaharddiadau yw'r isaf yng Nghymru;
  - bod yr awdurdod wedi gwneud trefniadau da iawn i gefnogi a herio ysgolion ac yn adnabod ei ysgolion yn dda iawn;
  - bod y cymorth ar gyfer gwella ysgolion, anghenion dysgu ychwanegol a chynhwysiant cymdeithasol i gyd yn dda;
  - bod nifer ysgolion Sir Ddinbych y mae angen gweithgarwch dilynol arnynt ar ôl arolygiad ymhlið yr isaf yng Nghymru;
  - bod yr awdurdod wedi gwneud cynnydd da yn cyflawni ei raglen Moderneiddio Addysg;
  - bod y diwylliant o arweinyddiaeth gref iawn gan aelodau etholedig ac uwch swyddogion wedi ysgogi newid a gwelliant sylweddol ar gyflymder da; a
  - bod gwerth da am arian mewn gwasanaethau addysg.
- Fodd bynnag:
- ni chaiff asesiadau athrawon o'r pynciau craidd yng nghyfnod allweddol 3 eu safoni'n ddigon manwl i wneud yn siŵr eu bod yn adlewyrchu safonau dysgwyr yn gywir.

#### **4.6 Gallu i wella: Da – Mae'r rhagolygon gwella yn dda oherwydd:**

- bod arweinyddiaeth effeithiol a chydlynol gan uwch swyddogion ac aelodau etholedig yn cydweithio eisoes wedi ysgogi newid a gwelliant sylweddol mewn gwasanaethau addysg ac mewn deilliannau i ddysgwyr;
- bod data perfformiad yn cael ei ddefnyddio'n drylwyr i arfarnu ansawdd ac effaith gwasanaethau, nodi tanberfformio a chynllunio ar gyfer gwella;
- bod diwylliant o atebolrwydd ac adolygu parhaus, gyda ffocws cyson ar gyflawni cynnydd yn erbyn blaenoriaethau, wedi cael ei ymgorffori'n gadarn ar draws gwasanaethau'r awdurdod;
- bod trefniadau craffu yn hynod effeithiol o ran herio tanberfformio a dwyn swyddogion ac ysgolion i gyfrif;
- bod blaenoriaethau ar gyfer addysg a thargedau i ymgyrraedd atynt wedi'u cysylltu'n glir trwy gynlluniau strategol a gweithredol; a
- bod yr awdurdod eisoes wedi sicrhau arbedion effeithlonrwydd sylweddol ac wedi canolbwytio adnoddau ar ei flaenoriaethau allweddol.

Fodd bynnag

- nid yw'r awdurdod yn casglu a dadansoddi digon o ddata i fesur ac arfarnu perfformiad gwaith partneriaeth ar y cyd.

### **5. Argymhellion Estyn**

- 5.1 Er mwyn parhau i wella, mae angen i Gyngor Sir Ddinbych:
- 5.2 **Argymhelliad -1:** gwella cywirdeb asesiadau athrawon ar ddiwedd cyfnod allweddol 3; a
- 5.3 **Argymhelliad -2:** nodi'r holl wasanaethau ar gyfer plant a phobl ifanc yn Sir Ddinbych a sefydlu system effeithiol i fesur effaith y gwasanaethau hyn i helpu'r awdurdod a'i bartneriaid i wybod a yw'r rhain yn cynnig gwerth da am arian.
- 5.4 Mewn ymateb i Adroddiad Estyn, mae Cyngor Sir Ddinbych wedi cynhyrchu cynllun gweithredu i ddangos sut y bydd yn mynd i'r afael â'r argymhellion hyn. Mae'r cynllun wedi'i gwblhau o fewn y 70 diwrnod (50 diwrnod gwaith) a nodwyd gan Estyn. (Atodiad 2)

### **6. Sut mae'r penderfyniad yn cyfrannu at y Blaenoriaethau Corfforaethol?**

- 6.1 Mae'n cefnogi agweddau allweddol o'r Cynllun Mawr, cynlluniau busnes gwasanaeth yn ogystal â chyfrannu at Foderneiddio Addysg fel blaenoriaeth gorfforaethol.
  7. **Beth fydd yn ei gostio a sut fydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?**
- 7.1 Ni nodwyd unrhyw gostau penodol ar gyfer yr arolwg a'r cynllun gweithredu yn dilyn yr arolwg. Mae'r holl weithgaredd yn cael ei gynnwl gan gyllidebau gwasanaeth a chyllidebau dirprwyedig ysgolion.

**8. Pa ymgynghoriadau a gynhaliwyd?**

- 8.1 Bu ymgynghori gyda'r penaethiaid uwchradd a phartneriaid sy'n cefnogi addysg o fewn yr awdurdod a chyrrf cynhaliol.
- 9. Beth yw'r risgiau, ac oes yna unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?**
- 9.1 Mae'r risgiau gwleidyddol a'r risgiau i enw da'r awdurdod yn fach gan fod y deilliannau o'r arolwg yn dda.
- 10. Pŵer i wneud y Penderfyniad**
- 10.1 Dim gofynion cyfreithiol, ond mae arolygon awdurdod lleol yn orfodol.
- 10.2 Mae Erthygl 6.3.2 o Gyfansoddiad y Cyngor yn datgan y gall pwylgorau craffu sicrhau bod y gweithgareddau a nodir o fewn cynlluniau gweithredu yn cael eu rhoi ar waith.

**Swyddog Cyswllt:**

Pennaeth Addysg

Ffôn: 01824 708009



*Rhagoriaeth i bawb – Excellence for all*

Arolygiaeth Ei Mawrhydi dros Addysg  
a Hyfforddiant yng Nghymru

Her Majesty's Inspectorate  
for Education and Training in Wales



WALES AUDIT OFFICE  
SWYDDFA ARCHWILIO CYMRU

## Adroddiad ar ansawdd gwasanaethau addysg awdurdodau lleol i blant a phobl ifanc

yng

Nghyngor Sir Ddinbych  
Neuadd y Sir  
Ffordd Wynnstay  
Rhuthun  
LL15 1YN

Ionawr/Chwefror 2012

gan

**Estyn, Arolygiaeth Ei Mawrhydi dros Addysg  
a Hyfforddiant yng Nghymru**

Yn ystod pob arolygiad, nod arolygwyr yw ateb tri chwestiwn allweddol:

**Cwestiwn Allweddol 1: Pa mor dda yw'r deilliannau?**

**Cwestiwn Allweddol 2: Pa mor dda yw'r ddarpariaeth?**

**Cwestiwn Allweddol 3: Pa mor dda yw'r arweinyddiaeth a'r rheolaeth?**

Mae arolygwyr hefyd yn rhoi barn gyffredinol ar berfformiad presennol y darparwr a'i allu i wella.

Yn yr arfarniadau hyn, rydym yn defnyddio graddfa bedwar pwynt:

**Rhagorol**

**Da**

**Digonol**

**Anfoddfaol**

Lluniwyd yr adroddiad hwn yn unol ag Adran 38 Deddf Addysg 1997, Deddf Plant 2004 a Deddf Dysgu a Sgiliau 2000.

Cymerwyd pob rhagofal posibl i sicrhau bod y wybodaeth yn y ddogfen hon yn gywir adeg ei chyhoeddi. Dylid cyfeirio unrhyw ymholiadau neu sylwadau ynglŷn â'r ddogfen hon/cyhoeddiad hwn at:

Yr Adran Gyhoeddiadau

Estyn

Llys Angor

Heol Keen

Caerdydd

CF24 5JW neu drwy anfon e-bost at [cyhoeddiadau@estyn.gov.uk](mailto:cyhoeddiadau@estyn.gov.uk)

Mae'r cyhoeddiad hwn a chyhoeddiadau eraill gan Estyn ar gael ar ein gwefan:  
[www.estyn.gov.uk](http://www.estyn.gov.uk)

### **Cyfieithwyd y ddogfen hon gan Trosol (Saesneg i Gymraeg)**

**(H) Hawlfraint y Goron 2012:** Gellir ailddefnyddio'r adroddiad hwn yn ddi-dâl mewn unrhyw fformat neu gyfrwng ar yr amod y caiff ei ailddefnyddio'n gywir ac na chaiff ei ddefnyddio mewn cyd-destun camarweiniol. Rhaid cydnabod y deunydd fel hawlfraint y Goron a rhaid nodi teitl yr adroddiad penodol.

## Cyd-destun

### Cyd-destun

Mae Sir Ddinbych yng Ngogledd Ddwyrain Cymru. Mae'n ffinio â Wrecsam a Sir y Flint i'r dwyrain, Conwy a Gwynedd i'r gorllewin a Phowys i'r de. Cyfanswm y boblogaeth yw 96,731.

Yn Sir Ddinbych, mae 30.4% o bobl dros dair oed yn dweud eu bod yn medru'r Gymraeg o gymharu â chyfartaledd Cymru, sef 24.8%.

Y gyfradd cyflogaeth yn Sir Ddinbych yw 67.6%, o gymharu â chyfartaledd Cymru, sef 66.4%. Mae un deg pump y cant o blant yn byw mewn cartrefi di-waith. O'r boblogaeth sy'n gweithio yn Sir Ddinbych, nid oes gan 11.8% unrhyw gymwysterau, sy'n is na chyfartaledd Cymru, sef 13.7%.

Mae 18.9% o ddisgyblion o oedran ysgol gorfodol yn gymwys i gael prydau ysgol am ddim. Mae hyn yn is na'r ffigur cenedlaethol, sef 19.7%. Y lefel hon o gymhwyster yw'r 13eg isaf yng Nghymru o gymharu ag awdurdodau lleol eraill, lle ystyrrir mai'r cyntaf yw'r ffigur isaf o ran prydau ysgol am ddim a 22 yw'r uchaf (CYBLD 2011). Dim ond 10 o'r 58 ardal yn Sir Ddinbych sydd yn awr ymhliith y 10% o ardaloedd mwyaf difreintiedig yng Nghymru.

Ar 31 Mawrth 2010, roedd 175 o blant yn Sir Ddinbych yn cael gofal gan yr awdurdod. Roedd 75 o blant ar y gofrestr Amddiffyn Plant.

Mae lleiafrifoedd ethnig yn cyfrif am 1.7% o'r boblogaeth, sy'n is na chyfartaledd Cymru, sef 3.6%

### Cyd-destun ariannol

Yn 2011-12, Asesiad Gwariant Safonol (AGS)<sup>1</sup> Llywodraeth Cymru i bob pen o'r boblogaeth ar gyfer Sir Ddinbych oedd £1,785, sef y chweched uchaf yng Nghymru, ac mae hyn yn adlewyrchu cynnydd parhaus o gymharu â'r cyfartaledd. Gosododd y cyngor ei gyllideb refeniw cyffredinol ar 101.6% o'r AGS sy'n adlewyrchu'r lefel uwchlau'r cyfartaledd o Dreth y Cyngor.

Gosododd y cyngor y gyllideb addysg ar lefel o 100.8% o'r gydran addysg dybiannol yn yr AGS. Yn sgil hyn, cynhyrchwyd cyllideb addysg heb grantiau o £4,870 fesul disgybl, sydd ychydig uwchlau cyfartaledd Cymru, sef £4,791. Gostyngodd y gyllideb addysg net 2.9% o gymharu â'r flwyddyn flaenorol, ac roedd hynny'n cymharu â gostyngiad cyfartalog Cymru o 0.4%.

Mae ffigurau Llywodraeth Cymru yn dangos bod yr awdurdod yn dirprwyo 79.1% o'r gyllideb sydd ar gael i ysgolion. Mae hyn uwchlau cyfartaledd Cymru, sef 76.2% a'r trydydd uchaf, er bod y lefel uchel o incwm a gafwyd gan awdurdodau lleol eraill ar gyfer addysgu disgyblion â datganiadau o anghenion addysgol arbennig yn ysgolion Sir Ddinbych yn tueddu i chwyddo'r gyfradd ddirprwyo a adroddwyd.

<sup>1</sup> AGS yw'r ffordd y mae Llywodraeth Cymru yn dosbarthu Grant Cymorth Refeniw i awdurdodau lleol.

Mae'r cyllidebau dirprwyedig cyfartalog o £3,868 fesul disgybl mewn ysgolion  
cynradd a £4,315 fesul disgybl mewn ysgolion uwchradd, yn cynnwys grantiau,  
ychydig uwchlaw cyfartaledd Cymru, sef £3,821 fesul disgybl ar gyfer ysgolion  
cynradd a £4,272 fesul disgybl ar gyfer ysgolion uwchradd.

Cyfanswm y gyllideb ar gyfer addysg gynradd yw £4,387 fesul disgybl ysgol gynradd,  
sydd ychydig islaw'r cyfartaledd ledled Cymru, sef £4,452. Yn yr un modd, y gyllideb  
ysgolion uwchradd, yn cynnwys costau annirprwyedig, yw £4,626 y disgybl, sydd  
ychydig islaw cyfartaledd Cymru, sef £4,752.

## Crynodeb

### Barn gyffredinol: Da

#### Mae perfformiad presennol yn dda oherwydd:

- bod perfformiad wedi gwella ym mhob cyfnod allweddol, yn enwedig yng nghyfnod allweddol 4;
- bod perfformiad wedi gwella yn erbyn meincnodau disgwyliedig Llywodraeth Cymru yn seiliedig ar hawl i brydau ysgol am ddim;
- bod presenoldeb mewn ysgolion cynradd ac uwchradd yn dda ac yn cymharu'n dda â phresenoldeb mewn ysgolion tebyg mewn mannau eraill;
- bod nifer y gwaharddiadau wedi gostwng ac oherwydd mai'r nifer gyffredinol o ddiwrnodau a gollwyd yn sgil gwaharddiadau yw'r isaf yng Nghymru;
- bod yr awdurdod wedi gwneud trefniadau da iawn i gefnogi a herio ysgolion ac yn adnabod ei ysgolion yn dda iawn;
- bod y cymorth ar gyfer gwella ysgolion, anghenion dysgu ychwanegol a chynhwysiant cymdeithasol i gyd yn dda;
- bod nifer ysgolion Sir Ddinbych y mae angen gweithgarwch dilynol arnynt ar ôl arolygiad ymhlið yr isaf yng Nghymru;
- bod yr awdurdod wedi gwneud cynnydd da yn cyflawni ei raglen Moderneiddio Addysg;
- bod y diwylliant o arweinyddiaeth gref iawn gan aelodau etholedig ac uwch swyddogion wedi ysgogi newid a gwelliant sylweddol ar gyflymder da; a
- bod gwerth da am arian mewn gwasanaethau addysg.

Fodd bynnag:

- ni chaiff asesiadau athrawon o'r pynciau craidd yng nghyfnod allweddol 3 eu safoni'n ddigon manwl i wneud yn siŵr eu bod yn adlewyrchu safonau dysgwyr yn gywir.

### Gallu i wella: Da

#### Mae'r rhagolygon gwella yn dda oherwydd:

- bod arweinyddiaeth effeithiol a chydlynus gan uwch swyddogion ac aelodau etholedig yn cydweithio eisoes wedi ysgogi newid a gwelliant sylweddol mewn gwasanaethau addysg ac mewn deilliannau i ddysgwyr;
- bod data perfformiad yn cael ei ddefnyddio'n drylwyr i arfarnu ansawdd ac effaith gwasanaethau, nodi tanberfformio a chynllunio ar gyfer gwella;
- bod diwylliant o atebolrwydd ac adolygu parhaus, gyda ffocws cyson ar gyflawni cynnydd yn erbyn blaenorriaethau, wedi cael ei ymgorffori'n gadarn ar draws gwasanaethau'r awdurdod;
- bod trefniadau craffu yn hynod effeithiol o ran herio tanberfformio a dwyn swyddogion ac ysgolion i gyfrif;
- bod blaenorriaethau ar gyfer addysg a thargedau dyheadol wedi'u cysylltu'n glir trwy gynlluniau strategol a gweithredol; a

Adroddiad ar ansawdd gwasanaethau addysg awdurdodau lleol i blant a phobl ifanc yng  
Nghyngor Sir Ddinbych, Ionawr/Chwefror 2012

- bod yr awdurdod eisoes wedi sicrhau arbedion effeithlonrwydd sylweddol ac wedi canolbwytio adnoddau ar ei flaenoriaethau allweddol.

Fodd bynnag:

- nid yw'r awdurdod yn casglu a dadansoddi digon o ddata i fesur ac arfarnu perfformiad gwaith partneriaeth ar y cyd.

## Argymhellion

Er mwyn parhau i wella, mae angen i Gyngor Sir Ddinbych:

- A1 wella cywirdeb asesiadau athrawon ar ddiwedd cyfnod allweddol 3; a
- A2 nodi'r holl wasanaethau ar gyfer plant a phobl ifanc yn Sir Ddinbych a sefydlu system effeithiol i fesur effaith y gwasanaethau hyn i helpu'r awdurdod a'i bartneriaid i wybod a yw'r rhain yn cynnig gwerth da am arian.

### Beth sy'n digwydd nesaf?

Bydd Cyngor Sir Ddinbych yn llunio cynllun gweithredu i ddangos sut y bydd yn mynd i'r afael â'r argymhellion hyn o fewn 70 diwrnod (50 diwrnod gwaith) o dderbyn yr adroddiad.

## Prif ganfyddiadau

### Cwestiwn Allweddol 1: Pa mor dda yw'r deilliannau? Da

#### Safonau: Da

Yn Sir Ddinbych, mae lefelau prydau ysgol am ddim a mesurau amddifadedd eraill wedi cynyddu'n gyflymach nag y maent ledled Cymru yn y tair blynedd diwethaf. Er gwaethaf hyn, mae perfformiad hefyd wedi gwella'n gyflymach nag y mae ledled Cymru yng nghyfnodau allweddol 2 a 4 fel ei gilydd yn ystod y cyfnod hwn. Fe wnaeth perfformiad yng nghyfnod allweddol 3 gadw i fyny â pherfformiad ledled Cymru tan 2010, ond gwella'n arafach a wnaeth yn 2011. Yn 2011, roedd canrannau'r dysgwyr sy'n cyflawni'r dangosydd pwnc craidd yng nghyfnodau allweddol 2 a 4 uwchlaw cyfartaledd ar gyfer Cymru gyfan. Mae hyn yn cymharu'n well ag awdurdodau eraill nag y gellid ei ddisgwyl pan ystyrir gwybodaeth gyd-destunol. Fodd bynnag, yng nghyfnodau allweddol 1 a 3, disgynnodd perfformiad islaw cyfartaleddau Cymru.

O gymharu â pherfformiad ysgolion tebyg ar y meincnodau prydau ysgol am ddim, roedd perfformiad yn 2011 ymhell uwchlaw'r cyfartaledd yng nghyfnod allweddol 2 ac islaw'r cyfartaledd yng nghyfnod allweddol 3. Bu gwelliant sylweddol mewn perfformiad yng nghyfnod allweddol 4 yn 2011 ac roedd yn dda. Ar y rhan fwyaf o ddangosyddion, mae mwy o ysgolion na'r cyfartaledd yn y 25% uchaf o ysgolion tebyg, a llai na'r disgwyl yn y 25% isaf. Ar un o'r pum prif ddangosydd, mae hanner ysgolion yr awdurdod yn y 25% uchaf.

Mae perfformiad Sir Ddinbych yn erbyn meincnodau Llywodraeth Cymru ar gyfer perfformiad ar sail yr hawl i gael prydau ysgol am ddim wedi gwella dros y pedair blynedd diwethaf. Mae data dros dro yn awgrymu y gwnaeth yr awdurdod ragori ar y ddau feincnod ar gyfer cyfnod allweddol 4 yn 2011.

At ei gilydd, mae cynnydd da rhwng ysgolion cynradd ac uwchradd.

Yn 2011, roedd y bwlch mewn perfformiad ar y dangosydd pwnc craidd rhwng bechgyn a merched yn llai na'r cyfartaledd ar gyfer Cymru ym mhob cyfnod allweddol. Mae grwpiau penodol o ddysgwyr, yn cynnwys grwpiau bregus a'r rhai sydd ag anghenion dysgu ychwanegol, yn cyflawni eu lefelau disgwyliedig ar y cyfan. Mae dysgwyr yn gwneud cynnydd da yn ennill medrau mewn Cymraeg mamiaith ac ail iaith, ac yn cyflawni safonau da yn y ddau bwnc ar y cyfan.

Bu gwelliant yng nghanran y dysgwyr sy'n gadael yr ysgol gynradd gyda llythrennedd gweithredol yn 2011 ac mae'n well na'r cyfartaledd ledled Cymru. Mae dysgwyr sy'n cael cymorth i wella eu medrau llythrennedd a rhifedd yn gwneud cynnydd da ac mae llawer ohonynt yn cynnal y gwelliant hwn hyd at ddiwedd y cyfnod allweddol.

Yn 2010, bu gwelliant yng nghanran y dysgwyr sy'n gadael addysg amser llawn heb unrhyw gymhwyster cydnabyddedig ac mae'n debyg i gyfartaledd Cymru. Mae'r rhan fwyaf o ddysgwyr sy'n ymwneud â'r Gwasanaeth Ieuengtiaid yn gwneud cynnydd cyson ac yn ennill cymwysterau anffurfiol priodol ar draws ystod o feysydd.

## Lles: Da

Mae safonau lles yn dda ar y cyfan.

Mae llawer o ddysgwyr yn cymryd rhan yn dda mewn ystod o raglenni sy'n hyrwyddo eu hiechyd a'u lles. Maent yn cymryd rhan gynyddol mewn gweithgareddau chwaraeon ac mae eu lefelau cyfranogiad yn cymharu'n dda â lefelau dysgwyr mewn awdurdodau eraill. Mae dysgwyr yn datblygu strategaethau a medrau i'w helpu i gadw'n ddiogel trwy fentrau llwyddiannus sy'n eu helpu i ddeall manteision bwyta'n iach, risgiau ysmigu a'r angen am ddiogelwch ar y ffordd. Mae'r rhaglenni hyn yn eu galluogi i wella eu gwybodaeth a datblygu agweddu a chredoau priodol.

Mae presenoldeb yn dda ac wedi gwella. O gymharu ag ysgolion tebyg ar y meincnodau prydau ysgol am ddim, mae tua dwy o bob tair ysgol gynradd yn y 25% uchaf. Mae presenoldeb mewn ysgolion uwchradd yn dda hefyd. O gymharu ag ysgolion tebyg, mae dros 60% ohonynt uwchlaw'r cyfartaledd.

Ychydig iawn o waharddiadau parhaol a geir. Mae'r gyfradd gwaharddiadau byrrach wedi bod ymhliith yr uchaf yng Nghymru er bod data heb ei wirio yn awgrymu i'r gyfradd ostwng yn sylweddol yn 2011. Y nifer o ddiwrnodau a gollwyd oherwydd gwaharddiadau yw'r lleiaf yng Nghymru.

Mae canran y dysgwyr ym Mlwyddyn 11 nad ydynt mewn addysg, hyfforddiant na chyflogaeth wedi gostwng yn sylweddol yn y blynnyddoedd diwethaf ac mae'n well na'r cyfartaledd ar gyfer Cymru. Fe wnaeth canran y dysgwyr sy'n parhau mewn addysg amser llawn wella yn 2010 ac mae'n well na chyfartaledd Cymru hefyd.

Mae plant a phobl ifanc yn cyfrannu'n dda at ddatblygu cynllunio gwasanaethau a pholisi. Maent yn defnyddio ystod dda o brosesau ffurfiol a digwyddiadau penodol yn dda i dylanwadu ar y penderfyniadau a wneir.

## Cwestiwn Allweddol 2: Pa mor dda yw'r ddarpariaeth? Da

### Cymorth ar gyfer gwella ysgolion: Da

Mae'r cymorth ar gyfer gwella ysgolion wedi gwella'n sylweddol ers yr arolygiad diwethaf. Mae gwasanaethau gwella ysgolion a chynhwysiant yr awdurdod wedi cael eu hailstrwythuro'n ddiweddar o dan un penneth gwasanaeth. Mae'r ailstrwythuro hwn wedi cryfhau'r cydweithio rhwng swyddogion yn yr awdurdod yn sylweddol ac mae'n helpu gwella cyflawniad pob dysgwr.

Mae gan yr awdurdod drefniadau da iawn i gefnogi a herio ysgolion, ac mae'n adnabod ei ysgolion yn dda iawn. Caiff data ei ddadansoddi'n drylwyr a'i ddefnyddio'n effeithiol i herio cynnydd a thargedu ymyriadau. Mae swyddogion yn arfarnu ansawdd yr arweinyddiaeth a'r rheolaeth mewn ysgolion yn drylwyr ac yn cymharu'r rhain ag arfarniadau'r penaethiaid eu hunain. O ganlyniad, mae trylwyredd a chysondeb her swyddogion ac aelodau i arweinwyr a rheolwyr mewn ysgolion yn cyfrannu'n dda at wella safonau. Mae her yn nodwedd gref iawn o waith yr awdurdod. Adeg arolygiad yr awdurdod, mae nifer ysgolion Sir Ddinbych y mae angen gweithgarwch dilynol arnynt ar ôl arolygiad ymhliith yr isaf yng Nghymru.

Mae'r awdurdod wedi adolygu ei Gytundeb Partneriaeth gydag ysgolion. Mae'r Cytundeb yn amlinellu mein prawf clir i ddiffinio lefel briodol o gymorth ac ymyrraeth. Mae gweithdrefnau da yn bodoli hefyd i nodi meysydd risg penodol ac ymateb yn effeithiol iddynt. O ganlyniad, mae swyddogion yn mynd ati'n gywir i nodi ysgolion y mae angen cymorth ychwanegol arnynt, sy'n arwain at welliant cyson mewn safonau. Eir i'r afael â gwendidau systematig mewn arweinyddiaeth a rheolaeth ysgolion yn effeithiol i wneud yn siŵr bod ysgolion yn gwella'n ddigon cyflym.

Mae gan yr awdurdod ystod effeithiol o fentrau sy'n canolbwytio ar godi safonau mewn meysydd blaenoriaeth fel llythrennedd. Mae'r ymyriadau hyn ar gyfer grwpiau targedig o ddysgwyr yn llwyddiannus o ran gwella llythrennedd gweithredol dysgwyr. Mae ymyriadau i godi safonau mewn rhifedd yn cael effaith gadarnhaol hefyd. Fodd bynnag, ni chaiff asesiadau athrawon yn y pynciau craidd ar ddiwedd cyfnod allweddol 3 eu safoni'n ddigon cyson rhwng ysgolion i wneud yn siŵr eu bod yn adlewyrchu cyflawniad disgylion yn gywir.

Mae'r awdurdod yn rhoi blaenoriaeth uchel i wella arweinyddiaeth effeithiol ar bob lefel yn ei ysgolion. Mae rhagleni hyfforddi, grwpiau rhwydwaith a chymorth arall ar gyfer uwch arweinwyr, rheolwyr canol a llywodraethwyr wedi sicrhau gwelliannau adnabyddadwy. Mae gan lywodraethwyr ddealltwriaeth well erbyn hyn o sut i ddefnyddio'r setiau data craidd i arfarnu a herio perfformiad ysgolion.

### **Cymorth ar gyfer anghenion dysgu ychwanegol: Da**

Mae prosesau statudol yn Sir Ddinbych yn effeithiol. Mae systemau trylwyr ar gyfer safoni ceisiadau am gymorth ychwanegol wedi arwain at ostyngiad yn nifer y datganiadau o anghenion addysgol arbennig a gyflwynir. Mae perthnasoedd a chyfathrebu da gyda rhieni ac ysgolion yn helpu cadw nifer y cyfeiriadau i Dribiwnlys Anghenion Addysgol Arbennig Cymru yn gyson isel, gydag un apêl yn unig wedi'i chaniatáu er 2009.

Mae'r awdurdod yn addysgu ychydig dros hanner o'r dysgwyr sydd â datganiadau mewn ysgolion prif ffrwd, gyda'r rhan fwyaf o'r disgylion hyn yn mynchu dosbarthiadau prif ffrwd gyda'u cyfoedion. Mae hyn yn golygu bod y rhan fwyaf o ddysgwyr yn cael eu haddysgu'n agos at eu cartref eu hunain. Ychydig iawn o ddysgwyr sy'n mynchu ysgolion arbennig annibynnol, sy'n galluogi'r awdurdod i wario bron yr holl gyllideb anghenion addysgol arbennig ar ddysgwyr yn ei ysgolion ei hun.

Mae Gwasanaeth Gwella Ysgolion a Chynhwysiant Sir Ddinbych yn cynllunio a darparu gwasanaethau ar gyfer disgylion ag anghenion dysgu ychwanegol mewn modd cydlynol. Caiff gwasanaethau eu cydlynu i sicrhau bod disgylion yn elwa ar y gwasanaethau a ddarperir. Mae'r awdurdod yn cadw cofnodion gofalus o gynnydd pob disgyl, er nad yw gwaith i fonitro effaith y gwasanaeth ar berfformiad disgylion yn gwbl aeddfed eto.

Mae cydweithio da ag asiantaethau partner yn darparu nodi, asesu ac ymyrraeth gynnar briodol, yn enwedig yn y sector cyn-ysgol a'r blynnyddoedd cynnar. Mae cynllunio effeithiol ar gyfer lleoli disgylion mewn ysgol, yn cynnwys cymorth â hyfforddiant da, yn helpu disgylion i ymgyngefino'n ddidrafferth yn yr ysgol.

Mae gan yr awdurdod hanes da o ddarparu ystod gynhwysfawr o hyfforddiant addas. Mae'n ymateb yn dda i geisiadau gan ysgolion am gyngor a chymorth arbenigol. Mae hyn wedi datblygu gallu ysgolion i fodloni ystod ehangach o anghenion disgyblion. Fodd bynnag, nid yw pob ysgol yn gwneud y defnydd gorau o'r arbenigedd y maent wedi'i ddatblygu.

Mae gwasanaethau allymestyn gwerth chweil o'r ysgolion arbennig yn helpu cynnal disgyblion mewn ysgolion prif ffrwd ar draws cyfnodau allweddol. Mae'r gwasanaethau hyn yn adeiladu ar lwyddiant gwaith cynharach a gefnogir gan grant gan Lywodraeth Cymru. Mae'r ysgolion yn dechrau gweithio gyda'i gilydd i ddatblygu fframwaith cyson ar gyfer arfarnu llwyddiant y ddarpariaeth hon, ar sail y Fframwaith Sicrhau Ansawdd a ddatblygwyd gan Lywodraeth Cymru.

Mae arfarniad cywir o effaith y gwasanaethau yn helpu'r awdurdod i nodi'r ffordd orau o ganolbwytio ar gymorth ychwanegol. Ar sail yr arfarniad hwn a'r hyfforddiant achrededig effeithiol ar gyfer staff cymorth ac athrawon mewn ysgolion prif ffrwd, mae'r awdurdod wedi gallu cau dwy ddarpariaeth ag adnoddau ac mae bellach yn darparu gwasanaethau iaith a lleferydd i ddisgyblion eu mynchu yn eu hysgolion prif ffrwd lleol.

### **Hyrwyddo cynhwysiant cymdeithasol a lles: Da**

Mae'r awdurdod wedi rhoi ystod o strategaethau priodol ar waith sydd wedi gwella ymddygiad, agweddu a phresenoldeb dysgwyr. Mae mentrau priodol i wneud yn siŵr bod yr holl bobl ifanc yn mynd i'r ysgol yn rheolaidd, yn cynnwys gofalwyr ifanc a rhieni ifanc. Mae swyddogion yn casglu ac yn dadansoddi data ar bresenoldeb yn dda ac yn defnyddio'r wybodaeth hon i dargedu cymorth lle mae ei angen. Mae'r awdurdod yn gweithio'n dda gyda'i ysgolion i reoli disgyblion ag ymddygiad heriol ac mae hyn wedi arwain at ostyngiad yn nifer y diwrnodau a gollir trwy waharddiadau. Mae'r awdurdod yn defnyddio ei bwerau cyfreithiol yn dda i erlyn rhieni os bydd angen er mwyn gwella presenoldeb disgyblion.

Mae swyddogion yn cefnogi ysgolion yn dda i ddatblygu polisiau priodol i fynd i'r afael â bwlio a chodi ymwybyddiaeth o bob math o fwlio seiber. Fodd bynnag, nid oes gan yr awdurdod systemau cadarn i gasglu data ar fwlio er mwyn arfarnu effeithiolrwydd ei gymorth i ysgolion.

Mae'r awdurdod yn rhoi ystod o gymorth priodol i ddisgyblion bregus. Mae hyn yn cynnwys y cynllun Darpariaeth Addysg yn y Coleg lle mae disgyblion Blwyddyn 11 yn dilyn rhagleni galwedigaethol mewn colegau lleol. Mae'r strategaethau hyn wedi cyfrannu at leihau nifer y bobl ifanc nad ydynt mewn addysg, cyflogaeth na hyfforddiant yn Sir Ddinbych.

Mae'r awdurdod yn bodloni ei ddyletswyddau statudol o ran plant sy'n cael gofal yn dda. Mae'n gweithio'n dda gydag asiantaethau eraill i wneud yn siŵr bod plant sy'n cael gofal yn cyflawni'n dda iawn ac yn parhau â'u haddysg a'u hyfforddiant ar ôl gadael yr ysgol.

Mae gwasanaeth ieuengtiaid yr awdurdod lleol wedi ail-alinio ei flaenoriaethau a'i adnoddau yn effeithiol i ddarparu gwasanaethau, cyfleoedd, cymorth personol a

deilliannau gwell ar gyfer dysgwyr. Mae gan y gwasanaeth a'i bartneriaid rôl flaenllaw mewn datblygu gwasanaethau cymorth ieuenciad ar draws yr awdurdod.

Mae gan yr awdurdod bolisiâu a gweithdrefnau priodol ar waith i ddiogelu dysgwyr. Yn ychwanegol, trwy'r bwrdd lleol ar gyfer diogelu plant a phartneriaethau eraill, mae'r awdurdod yn gwneud yn siŵr fod y partneriaid sy'n darparu gwasanaethau ar ei ran wedi rhoi gweithdrefnau effeithiol ar waith hefyd.

### **Mynediad a lleoedd ysgol: Da**

Mae'r awdurdod wedi gwneud cynnydd da yn cyflwyno ei raglenni Moderneiddio Addysg. Mae wedi cytuno ar fframwaith priodol ar gyfer ad-drefnu ysgolion ac mae'n cyflwyno'r fframwaith hwn trwy broses effeithiol o adolygiadau ardal. Mae'r awdurdod eisoes wedi gwneud cynnydd da wrth fynd i'r afael â'i flaenorriaethau diffiniedig i gynyddu darpariaeth cyfrwng Cymraeg a lleihau nifer y lleoedd dros ben.

Mae swyddogion yn diweddar arolygon rheoli asedau yn gyson ac yn defnyddio'r rhain i flaenorriaethu gwaith cynnal a chadw. Mae'r awdurdod mewn sefyllfa dda i gyflwyno ei gynlluniau ar gyfer ysgolion yn yr unfed ganrif ar hugain.

Mae derbyniant canolog yn darparu gwybodaeth dda ar gyfer rhieni. Mae'r gwasanaeth yn gweithio'n arbennig o dda gydag ysgolion a gwasanaethau eraill i wneud yn siŵr bod disgylion bregus yn cael eu cynorthwyo i ailintegreiddio'n brydlon.

Mae adolygiad trylwyr o wasanaethau wedi gwella gallu'r awdurdod i wneud yn siŵr bod digon o ddarpariaeth y blynnyddoedd cynnar ar gael ledled y sir. Mae'r awdurdod wedi gwneud defnydd da o leoedd dros ben mewn ysgolion i sicrhau bod lle i ddarpariaeth Dechrau'n Deg. Mae'r cydweithio â phartneriaid yn dda erbyn hyn ac yn parhau i wella, ac mae swyddogion yn monitro ac yn arfarnu gwaith pob darparwr yn systematig. Mae'r awdurdod wedi arfarnu ei ystod o ddarpariaeth chwarae yn gadarn.

Mae gwasanaeth ieuenciad yr awdurdod yn arwain gwaith gyda phartneriaid perthnasol sy'n gweithio mewn ardaloedd lleol i wella mynediad i ystod o wasanaethau cymorth ieuenciad.

### **Cwestiwn Allweddol 3: Pa mor dda yw'r arweinyddiaeth a'r rheolaeth? Da**

#### **Arweinyddiaeth: Rhagorol**

Mae aelodau etholedig ac uwch swyddogion yn Sir Ddinbych yn rhoi blaenorriaeth uchel i wasanaethau addysg ar gyfer plant a phobl ifanc. Mae ganddynt weledigaeth glir a dyheadau uchel ar gyfer yr awdurdod ac yn cyfleu'r rhain yn dda iawn. Mae'r arweinyddiaeth gydlynus ac effeithiol yn golygu bod agwedd y cyngor at ddod yn 'gyngor sy'n perfformio'n uchel, yn agosach at y gymuned' eisoes yn gwneud gwahaniaeth cadarnhaol.

Mae'r cyngor wedi ad-drefnu ei drefniadau craffu yn dri phwyllgor ar gyfer partneriaethau, cymunedau a pherfformiad ac mae pob gwasanaeth yn adrodd am

wahanol agweddau ar eu gwaith i'r pwylgor perthnasol. O ganlyniad, mae gan aelodau craffu drosolwg gwell ar draws y cyngor cyfan ac mae ystod ehangach o aelodau yn deall materion addysg. Gall aelodau yn awr gymharu a herio gwasanaethau'n fwy effeithiol a gwneud penderfyniadau mwy gwybodus. Yn ychwanegol, mae ymglymiad ar draws y pleidiau yn y broses graffu yn golygu y gall pob aelod weithio tuag at nod cyffredin i wella gwasanaethau ar gyfer plant a phobl ifanc. Mae partneriaid yn y bwrdd gwasanaethau lleol hefyd yn craffu ar eu cyfraniadau at gyflawni deilliannau mewn cynlluniau partneriaeth.

Adlewyrchir y newidiadau trawndewidiol ar lefel aelod yn y Tîm Gweithredol Corfforaethol, lle mae gan dri chyfarwyddwr corfforaethol gyfrifoldebau ar draws yr awdurdod cyfan. Maent yn rheoli grŵp o benaethiaid gwasanaeth ond nid oes ganddynt gyfarwyddiaethau. O ganlyniad, mae ganddynt ddealltwriaeth well o'r holl flaenoriaethau corfforaethol. Mae hyn yn arwain at gydweithio pwrpasol ac effeithiol rhwng gwasanaethau. Caiff blaenoriaethau ar gyfer addysg eu cyflwyno'n gyson ar draws meysydd gwasanaeth gyda chysylltiadau clir rhwng cynlluniau strategol a chynlluniau gweithredol. Mae swyddogion yn gosod targedau dyheadol priodol i wella deilliannau ar gyfer plant a phobl ifanc.

Mae'r trawsnewid hwn yn y ffordd y mae'r awdurdod yn gweithio wedi rhoi mwy o ffocws i flaenoriaethau strategol corfforaethol ac wedi goresgyn seilos gwasanaeth blaenorol. Mae'r newidiadau yn niwylliant ac arweinyddiaeth yr awdurdod, ynghyd ag arweinyddiaeth gref iawn gan aelodau etholedig ac uwch swyddogion, wedi ysgogi newid sylweddol a gwelliant parhaus yn gyflym. Mae hyn wedi galluogi'r awdurdod i wella'n dda iawn o fethiannau a nodwyd yn ystod arolygiadau blaenorol. Mae hyn yn arfer sy'n arwain y sector.

Mae gan aelodau ac uwch swyddogion hanes da o wneud penderfyniadau anodd er mwyn gwella'r ddarpariaeth i ddysgwyr. Mae diwylliant o dryloywder a didwylledd yn yr awdurdod lleol ac mae hyn wedi arwain at berthnasoedd rhagorol rhwng aelodau a swyddogion, a gyda phartneriaid allanol.

Mae gan yr awdurdod lleol berthnasoedd aeddfed gyda'i ysgolion. Mae'r perthnasoedd gyda phenaethiaid wedi gwella'n sylweddol ers arolygiadau blaenorol ac mae'r awdurdod yn ymgynghori'n dda â'i ysgolion. Mae'r Grŵp Monitro Safonau Ysgolion, sy'n cynnwys aelodau a swyddogion, yn cynnig cymorth a her effeithiol i benaethiaid a chyrff llywodraethol. Maent yn gwneud cyfraniad cryf at wella arweinyddiaeth, darpariaeth a safonau mewn ysgolion.

Mae'r awdurdod wedi cymryd yr arferion llwyddiannus a ddatblygwyd yn lleol ac mae'n rhannu arfer dda y tu hwnt i'w ffiniau.

### Gwella ansawdd: Da

Mae'r awdurdod wedi ymgorffori hunanarfarnu yn gadarn ar draws ei wasanaethau. Mae diwylliant o atebolwydd ac adolygu parhaus a ffocws cyson ar gyflawni cynnydd yn erbyn blaenoriaethau. Mae gan yr awdurdod fframwaith arfarnu cadarn, yn cynnwys heriau perfformiad ddwywaith y flwyddyn gan aelodau etholedig ac uwch swyddogion allweddol sy'n cysylltu â chynllunio gwelliant a gosod targedau heriol. Adroddir am berfformiad yn dda i aelodau etholedig ac mae gan yr awdurdod

ddiwylliant agored lle caiff meysydd i'w gwella eu cydnabod, ac eir i'r afael â nhw. Mae gan aelodau etholedig ac uwch swyddogion ddealltwriaeth dda o'r cryfderau a'r diffygion mewn meysydd gwasanaeth ac yn herio swyddogion yn gadarn i ysgogi gwelliant. O ganlyniad, er enghraift, mae perfformiad yng nghyfnod allweddol 4 yn ysgolion uwchradd Sir Ddinbych a phresenoldeb mewn ysgolion cynradd ac uwchradd i gyd wedi gwella.

Mae'r awdurdod yn ymgynghori'n dda â phlant a phobl ifanc a'r gymuned ehangach. Mae wedi comisiynu cyfres o adroddiadau annibynnol defnyddiol i arfarnu ansawdd ei waith gyda phartneriaid. Caiff data perfformiad ei ddefnyddio'n gadarn i arfarnu ansawdd ac effaith gwasanaethau, nodi tanberfformio a chynllunio ar gyfer gwella. Caiff mentrau eu harfarnu'n systematig gan ddefnyddio tystiolaeth uniongyrchol a data perfformiad. Ar hyn o bryd, nid yw'r awdurdod yn casglu ac yn dadansoddi digon o ddata perthnasol i fesur perfformiad yn llawn ar draws pob partner, er bod datblygu'r gronfa ddata hon wedi'i gynnwys yn y blaenoriaethau ar gyfer ei gynllun sengl presennol.

Mae trefniadau rheoli perfformiad yn effeithiol wrth ysgogi gwelliant ac mae gan staff dargedau yn gysylltiedig â pherfformiad sydd wedi'u cysylltu'n glir â blaenoriaethau strategol.

Mae swyddogion yn mynd ati'n dda i herio ysgolion sy'n tanberfformio ac mae'r awdurdod yn fodlon defnyddio'i ystod lawn o bwerau statudol i ysgogi gwelliant lle mae angen. Ni nodwyd bod yr un ysgol mewn categori pryder yn ystod arolygiad Estyn am y ddwy flynedd ddiwethaf.

Mae'r awdurdod wedi mynd i'r afael yn dda â llawer o'r argymhellion o arolygiadau blaenorol Estyn o wasanaethau addysg a chymorth ieuencid. Mae gwaith parhaus i fodloni argymhellion eraill yn llawn yn gam allweddol yn Y Cynllun Mawr.

Mae'r awdurdod wedi sefydlu ystod dda o gymunedau dysgu proffesiynol i rannu arfer dda a chodi safonau. Mae llawer o'r cymunedau dysgu hyn yn canolbwytio'n briodol ar wella llythrennedd a rhifedd. Mae arfarniad yr awdurdod o effaith y grwpiau hyn eisoes wedi nodi gwelliannau mewn addysgu a dysgu ac yn safonau cyflawniad dysgwyr.

Troednodyn: Mae Sir Ddinbych, ynghyd â dau awdurdod arall yn arbrofi â'r Cynllun Sengl Integredig, sy'n anelu at ddod â holl gynlluniau corfforaethol yr awdurdod at ei gilydd mewn un ddogfen drosfwaol. Mae Cynllun Mawr Sir Ddinbych yn ddogfen strategaeth drosfwaol am y tair blynedd nesaf sy'n integreiddio'r Strategaeth Gymunedol, y cynllun Plant a Phobl Ifanc, y strategaeth lechyd, Gofal Cymdeithasol ac a Lles.

### Gweithio mewn partneriaeth: Da

Mae'r awdurdod yn parhau i ddatblygu trefniadau ar gyfer cydweithio a phartneriaeth â chynghorau cyfagos a sefydliadau eraill er mwyn sicrhau gwelliannau mewn deilliannau dysgu i blant a phobl ifanc.

Mae'r awdurdod wedi gwneud newidiadau sylweddol i weithio mewn partneriaeth ar draws pedair o'r prif bartneriaethau strategol, ac wedi datblygu ei gynllun sengl

integredig, sef Y Cynllun Mawr. O ganlyniad i waith ymgynghori eang, mae cefnogaeth a pherchnogaeth dda ar y Cynllun Mawr ar draws cymunedau, partneriaid strategol a'r awdurdod.

Mae'r Cynllun Mawr yn cynnwys ffocws penodol i wella prosesau a pherfformiad y Bartneriaeth Plant a Phobl Ifanc. Mae'r awdurdod wedi cynnal adolygiadau trylwyr i nodi blaenoriaethau o bob un o'r pedwar cynllun hyn yn Y Cynllun Mawr. Un o'r rhain yw'r adolygiad perfformiad cynhwysfawr o Gynllun Plant a Phobl Ifanc 2008-2011 'Gwneud Gwahaniaeth'. Dangosodd hyn ddeilliannau o weithgareddau a ariannwyd gan grantiau a phrosiectau yn dda. Fodd bynnag, nid oedd digon o ffocws ar y dadansoddiad o ddeilliannau i nodi pa mor dda yr oedd gwaith y Bartneriaeth Plant a Phobl Ifanc wedi cyfrannu at gyflawni ei amcanion strategol, nac ar gynllunio ar gyfer gwelliannau.

Mae Tîm Partneriaethau a Chymunedau newydd yn rhoi lefelau uchel o gymorth i brosesau'r Cynllun Mawr sy'n datblygu. Mae'r tîm wedi'i leoli yn yr uned Cynllunio a Pherfformiad Busnes, ac mae pennath yr uned yn aelod o'r Tîm Gweithredol Corfforaethol. Mae hyn yn dangos yn dda ymrwymiad yr awdurdod i'r broses newid, ac yn gwneud yn siŵr bod gwella perfformiad wrth wraidd y newidiadau.

Er Medi 2011, mae gan Sir Ddinbych a Chonwy un bwrdd gwasanaethau lleol ar y cyd. Mae'r bwrdd wedi comisiynu fframwaith rheoli perfformiad ar y cyd yn briodol ar gyfer Y Cynllun Mawr ac Un Conwy. Mae Cyngor Sir Ddinbych yn gweithio'n dda gyda'r pum awdurdod arall yng Ngogledd Cymru i sefydlu'r Gwasanaeth Gwella Ysgolion Rhanbarthol ar gyfer yr ardal. Mae uwch swyddogion ac aelodau etholedig yn rhoi cyfeiriad clir iawn i'r gwaith hwn i wneud yn siŵr ei fod yn adlewyrchu eu blaenoriaeth i wella deilliannau ar gyfer dysgwyr a pharhau â'r cynnydd da y mae'r awdurdod eisoes wedi'i wneud.

### Rheoli adnoddau: Da

Mae'r rheolaeth ariannol yn gadarn ac yn cael ei chefnogi'n dda gan gynllun tymor canolig a rhaglen effeithlonrwydd pedair blynedd. Mae hyn wedi galluogi'r cyngor i gyflawni arbedion effeithlonrwydd sylwedol a defnyddio refeniw ychwanegol a chyllid cyfalaf ar gyfer ei brif flaenoriaethau, yn cynnwys ei gynllun 'Moderneiddio Addysg'.

Mae'r awdurdod wedi ailstrwythuro gwasanaethau amrywiol yn effeithiol. Mae hyn yn cynnwys ei wasanaeth Gwella a Chynhwysiant, sydd wedi sicrhau arbedion effeithlonrwydd ac wedi ail-ffocysu'r gwasanaeth i ymyrryd mewn ysgolion yn fwy effeithiol.

Mae'r awdurdod a'i ysgolion wedi gweithio'n dda i gynyddu lefel y dirprwyo i ysgolion a gwella gallu ysgolion i reoli adnoddau yn fwy effeithiol. Mae'r camau a gymerwyd yn cynnwys penodi rheolwyr cyllid ar gyfer clystyrau o ysgolion a dirprwyo cyllid a chyfrifoldeb ychwanegol i ysgolion am ymddeol yn gynnar a diswyddiadau. Mae cytundebau lefel gwasanaeth ar gyfer gwasanaethau a ddarperir i ysgolion wedi cael eu diwygio i roi gwybodaeth glir am ansawdd, cost a chyfrifoldeb. Er bod rhai o'r mesurau hyn yn rhai ddiweddar, mae arwyddion cynnar eu bod yn helpu ysgolion i wella materion hirsefydledig.

Mae'r awdurdod wedi cryfhau ei drefniadau i gynorthwyo ysgolion sydd mewn trfferthion ariannol ac wedi gwella effeithiolrwydd o ran monitro a rheoli cynlluniau adfer. Gwnaed cynnydd da mewn datblygu trefniadau cynllunio'r gweithlu yn yr awdurdod ac ar gyfer ysgolion.

Mae'r awdurdod yn adolygu ac yn herio'i wasanaethau yn gadarn bob blwyddyn i sicrhau gwelliant a gwerth am arian. Mae'r awdurdod hefyd wedi adolygu effeithiolrwydd a gwerth am arian ystod o brosiectau a datblygiadau penodol yn briodol.

Mae gwerth cyffredinol am arian mewn gwasanaethau addysg yn dda. Mae'r cyllidebau fesul disgybl ar gyfer addysg gynradd ac uwchradd ychydig islaw cyfartaledd Cymru, er bod cyrhaeddiad yn y rhan fwyaf o gyfnodau allweddol uwchlaw'r cyfartaledd.

Mae'r awdurdod yn datblygu ei drefniadau i asesu deilliannau a gwerth am arian o wasanaethau a gomisiynir gan asiantaethau allanol, er nad yw'r rhain wedi cael eu rhoi ar waith ar gyfer yr holl wasanaethau o'r fath eto.

## Atodiad 1

### Y tîm arolygu

Mererid Stone AEM	Arolygydd Cofnodol
Iwan Roberts AEM	Arolygydd Tîm
Jane Taylor AEM	Arolygydd Tîm
Stephen Lamb AEM	Arolygydd Tîm
Huw Collins AEM	Arolygydd Tîm
Susan Roberts AEM	Arolygydd Tîm
Betsan O'Connor AEM	Arolygydd Tîm
Steve Martin	Swyddfa Archwilio Cymru
Karl Napieralla	Arolygydd Cymheiriaid
Karen Evans	Enwebai

### Copïau o'r adroddiad

Mae copïau o'r adroddiad hwn ar gael ar wefan Estyn ([www.estyn.gov.uk](http://www.estyn.gov.uk))

## Rhestr termau

### Cwricwlwm Cenedlaethol

#### Lefelau disgwyliedig y Cwricwlwm Cenedlaethol

- Erbyn diwedd cyfnod allweddol 1, yn saith oed, disgwyliir i ddysgwyr gyrraedd lefel 2 a disgwyliir i'r rhai mwy galluog gyrraedd lefel 3.
- Erbyn diwedd cyfnod allweddol 2, yn un ar ddeg oed, disgwyliir i ddysgwyr gyrraedd lefel 4 a disgwyliir i'r rhai mwy galluog gyrraedd lefel 5.
- Erbyn diwedd cyfnod allweddol 3, yn un deg pedwar oed, disgwyliir i ddysgwyr gyrraedd lefel 5 a disgwyliir i'r rhai mwy galluog gyrraedd lefel 6 neu 7.

#### Y dangosydd pwnc craidd ym mhob cyfnod allweddol

Mae'r dangosydd pwnc craidd yn ymwneud â'r perfformiad disgwyliedig mewn Cymraeg neu Saesneg mamiaith, mathemateg a gwyddoniaeth, sef pynciau craidd y Cwricwlwm Cenedlaethol. Rhaid i ddysgwyr gyrraedd y lefel ddisgwyliedig o leiaf mewn Cymraeg neu Saesneg mamiaith ynghyd â mathemateg a gwyddoniaeth er mwyn cyflawni'r dangosydd pwnc craidd.

#### Arholiadau allanol yng nghyfnod allweddol 4 neu ôl-16

Y dangosydd pwnc craidd – fel yr uchod.

**Cymhwyster Lefel 1** - cyfwerth â chymhwyster TGAU, gradd D i G.

**Trothwy Lefel 1** – rhaid bod dysgwyr wedi ennill cyfres o gymwysterau sydd gyfwerth â phum cymhwyster, graddau D i G.

**Cymhwyster Lefel 2** - cyfwerth â chymhwyster TGAU, gradd A\* i C.

**Trothwy Lefel 2** – rhaid bod dysgwyr wedi ennill cyfres o gymwysterau sydd gyfwerth â phum cymhwyster TGAU, gradd A\* i C.

**Trothwy Lefel 2 yn cynnwys Cymraeg neu Saesneg mamiaith a mathemateg** – rhaid bod dysgwyr wedi ennill cymwysterau lefel 2 mewn Cymraeg neu Saesneg mamiaith ac mewn mathemateg fel rhan o'u trothwy.

**Cymhwyster Lefel 3** - cyfwerth â chymhwyster Safon Uwch, gradd A\* i C.

**Trothwy Lefel 3** – rhaid bod dysgwyr wedi ennill cyfres o gymwysterau sydd gyfwerth â dau gymhwyster Safon Uwch, gradd A\* i E.

Mae'r **sgôr pwyntiau cyfartalog ehangach** yn cynnwys yr holl gymwysterau allanol sydd wedi'u cymeradwyo ar gyfer eu defnyddio yng Nghymru ar yr oedran perthnasol – er enghraifft yn 16 neu'n 18 oed. I gyfrifo hyn, caiff cyfanswm y pwyntiau a enillir gan bob dysgwr yn y garfan ei rannu â nifer y dysgwyr.

Mae'r **sgôr pwyntiau cyfartalog wedi'i gapio** dim ond yn cynnwys yr wyth canlyniad gorau ar gyfer pob disgybl o'r holl gymwysterau sydd wedi'u cymeradwyo ar gyfer eu defnyddio yng Nghymru yn 16 oed.

### **Setiau Data Craidd Cymru Gyfan**

Gall ysgolion ac awdurdodau lleol gyfeirio at berfformiad o gymharu â'u teulu o ysgolion. Crëwyd y teuluoedd hyn o ysgolion i alluogi ysgolion i gymharu'u perfformiad ag ysgolion tebyg ar hyd a lled Cymru. Mae teuluoedd yn cynnwys ysgolion â chyfrannau tebyg o ddisgyblion sydd â hawl i gael prydau ysgol am ddim, disgyblion sy'n byw yn 20% o'r ardaloedd mwyaf difreintiedig yng Nghymru, disgyblion sydd ag anghenion addysgol arbennig yn cael cymorth drwy'r cynllun gweithredu gan yr ysgol a mwy neu'r rhai sydd â datganiad, a disgyblion sy'n llai na chymwys o ran caffaol Saesneg fel iaith ychwanegol.

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

Appendix 2

# Denbighshire County Council Estyn Action Plan - Draft May 2012

Tudalen 33



## 1. Foreword and Purpose

### Foreword / Introduction

Denbighshire has come a long way since the low point following the 2007 Estyn Inspection. Improvements in standards, quality of provision, leadership and accountability at all levels are clearly visible, as indeed are the levels of satisfaction expressed by the vast majority of service users. Greater confidence in the whole system has brought more energy and innovation into our work, despite a climate where resources are diminishing rapidly. Education and the broader Children & Young People's agenda make key contributions to the Big Plan outcomes, and to the broader corporate priorities now being developed by officers and Members.

The Estyn Inspection in January 2012 confirmed this and graded all services 'Good' with strategic leadership graded 'Excellent'. Estyn also confirmed that the prospects for improvement were firmly good. However, whilst progress has been good, there is much more to do in all areas and this Action Plan responds specifically to the two recommendations stemming from the Estyn Inspection.

The Authority has also taken on board other feedback contained within the Estyn report in order to ensure that further progress is made in the coming year. Other documents, such as the new Corporate Plan, Commissioning Framework for the new Regional Service for School Improvement, the Service Challenge and Performance Management processes of the Authority, will also be used in order to drive improvement further.

The Chief Executive's restructuring proposals (May 2012) have not only set high expectations for the Council as a whole, between 2012 and 2016; these proposals are also a response to the priorities that the Council now needs to set itself in order to become an excellent Council.

The second recommendation within this Action Plan has, and is being, considered further by the sound partnerships that exist to deliver the Children & Young People services across the age between 0 - 25

Hywn Williams  
Corporate Director : Learning and Communities

May 2012

Tudalen 35

## Purpose

### Recommendation One

***Improve the accuracy of teacher assessments at the end of Key Stage 3***

#### Context

Standards at Key Stage 3 have been consistently below national and FSM benchmarks. Schools have improved but at a slower rate than schools in other authorities. This has also been at a slower rate than at KS2 and 4. The performance of higher ability learners at level 6 and 7 are well below national and FSM benchmarks and is contributing to the below average number of A\* and A's at KS 4.

There is evidence of successful implementation of a curriculum that is learner-centred and skills-focused in some schools. However all schools need to fully embrace the requirements of 2008 National Curriculum to meeting the changing needs of young people at KS4 and PISA.

### Recommendation Two

***Identify all services for children and young people in Denbighshire and establish an effective system to measure the impact of these services to help the authority and its partners know whether these offer good value for money***

#### Context

CYPSP has been aware of the challenge of resource mapping for a number of years. The need for the partnership to have a clear understanding about who is providing services to children and young people in Denbighshire is fundamental to the work of the partnership and its role in service coordination and future planning. The creation of an effective system that identifies services for children and young people will therefore assist the partnership with this.

In relation to the system, it's essential that there is a tool in place to measure the impact of the services contained within which will feed into the Conwy and Denbighshire Joint Performance Framework for the Big Plan reporting to CYPSP and LSB.

Alongside the system will sit a Quality Performance Framework (QPF) tool which will be used to ensure that provision for children and young people are effectively measured in terms of their impact and value for money, which will in turn support the partnership with service coordination and future planning as agreed. The QPF will incorporate outcome focussed approaches to measure performance (e.g. Outcome Star, balanced scorecard and the recorded learning outcomes QES system)

## 2. Summary of Plan

Recommendation One <i>Improve the accuracy of teacher assessments at the end of Key Stage 3</i>				
Activity	Purpose	2012/13	2013/14	2014/15
Extend the use of the Rapid Improvement Planning (RAP) used successfully at KS4 to improve pupil performance in the core subjects at KS3.	All assessments at KS3 are consistent and inline with WG assessment guidance to ensure that the LA is in the top 10 in Wales.	Improve CSI to FFT D +1	All schools improve CSI to FFT D +2	All schools improve CSI to FFT D +3

--	--	--	--	--

<b>Recommendation Two</b>				
<b>Activity</b>	<b>Purpose</b>	<b>2012/13</b>	<b>2013/14</b>	<b>2014/15</b>
Develop system / database to map resources available to children and YP within Denbighshire.	Enable children and young people within Denbighshire to have access to an overall view of activities available to them within their specific localities	Data base established and populated	Baseline of provision is established and improvement plans agreed.	Improvement targets are delivered
Develop Quality Progression Framework (QPF) to review quality indicators for each service within the database. This includes the roll out Outcome Star across the Family First programme.	Current impact of services can be measured and results shared within authority / partners to ensure the value each service is offering	QPF framework and process established and used by partners	Baseline of the quality of provision is established and improvement plans agreed.	Improvement Targets are delivered

### 3. Monitoring

Monitoring the plan
<p><b>Recommendation One</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Termly meeting with schools to monitor progress against schools KS3 improvement plans</li><li>• Review of schools progress by School Improvement and Inclusion each term.</li><li>• Bi-annual reports to Performance Scrutiny</li></ul> <p><b>Recommendation Two</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Monthly monitoring against the plan and outcomes reported to Early and Extending Entitlement on a 6 weekly cycle.</li><li>• 6 monthly and annual outcome focussed performance management reports to CYPSP in line with the Big Plan Performance Management Framework</li></ul>

## 4. Recommendations & Outcomes

Abbreviation Lead Column	Meaning
SEO	<b>Schools Effectiveness Officer</b> Julian Malloy

Recommendation One	<i>Improve the accuracy of teacher assessments at the end of Key Stage 3</i>				
Ref no	Target	Action	When	Lead	Resources
1.1	All assessments at KS3 are consistent and in line with WG assessment guidance to ensure that the LA is in the top 10 in Wales.	Collect teacher assessments each term to accurately track individual pupils' progress.	June 2013	SEO	SI&I Time
		Analysis of pupil level data to compare teacher assessments against FFT D predictions.	July 2012	SEO	SI&I Time
1.2		Subject teachers from each school to	June 2013	SEO	SIG funding

Recommendation One		<i><b>Improve the accuracy of teacher assessments at the end of Key Stage 3</b></i>			
Ref no	Target	Action	When	Lead	Resources
		meet twice a year to work together to agree standards for each subject.			
1.3	Increase the number Level 5, 6 and 7 grades so that the LA is top 10 performing and inline with FFT D.	Extend the use of the Rapid Improvement Planning (RAP) to improve pupil performance in the core subjects.	March 2013	SEO	SIG funding £6000
		PLC's in NC subjects to share and develop good practice to increase numbers of pupils gaining Levels 5,6 and 7 in line with FFT D predictions.			
1.4	To provide teachers with a wide range of moderated pupils work and assessments as a reference.	Use Moodle to host (PDF) levelled exemplar materials in all subjects and levels.	July 2014	SEO	SI&I Time
		Provide training for teachers in the use of Moodle.	July 2014	SEO	SI&I Time

<b>Improve the accuracy of teacher assessments at the end of Key Stage 3</b>						
<b>Recommendation One</b>	<b>Ref no</b>	<b>Target</b>	<b>Action</b>	<b>When</b>	<b>Lead</b>	<b>Resources</b>
	1.5	All schools have a curriculum that is more learner-centred and skills-focused.	Work with SLT's to review current KS3 provision as part of school self-evaluation processes.	July 2014	SEO	SIG funding
	1.6	All schools are above the median at KS3 for the CSI.	SI&I to support and challenge schools that are not improving.	July 2014	SEO	SI&I Time
	1.7	Best practice is shared with all schools.	Use training days to share their best curriculum and teaching practice with other schools.	July 2013	SEO	SI&I Time
	1.8	Improve the effectiveness of senior and middle leaders.	Training in the use of RAP to improve pupil performance.	July 2013	SEO	£2000

Outcome	Measure		
	2012/13	2013/14	2014/15
<b>Core Subject Indicator (CSI) at KS3</b>	73%	75%	78%

<b>Abbreviation Lead Column</b>	<b>Meaning</b>
CDLC	<b>Corporate Director – Learning and Communities</b> Hywyn Williams
PYO	<b>Principal Youth Officer</b> Roger Ellerton
PCM	<b>Partnerships &amp; Communities Manager</b> Diane Hesketh
ICSFIM	<b>Integrated Children's Service and Family Information Manager</b> Tracey Evans

Tudalen 43

<b>Recommendation Two</b>	<i><b>Identify all services for children and young people in Denbighshire and establish an effective system to measure the impact of these services to help the authority and its partners know whether these offer good value for money.</b></i>				
<b>Ref no</b>	<b>Target</b>	<b>Action</b>	<b>When</b>	<b>Lead</b>	<b>Resources</b>
1.1	Establish a system / database to map resources available to children and YP within Denbighshire.	Identify core data set based on current fields within the FIS/MCA database Identify a number of data collection mechanisms, this would include an MCA online facility entry system (preferred option as would allow direct import into MCA database) if this can be funded. It may also include spreadsheets and other options that might be proposed by Denbighshire ICT.	July 2012 July 2012	CDLC CDLC	Staff time MCA Data Base Staff time

Recommendation Two	<i><b>Identify all services for children and young people in Denbighshire and establish an effective system to measure the impact of these services to help the authority and its partners know whether these offer good value for money.</b></i>				
Ref no	Target	Action	When	Lead	Resources
Tudalen 44		Present plan and timeline to Early and Extending Entitlement	July 2012	CDLC	Staff Time
		Promote the new FIS Family Services Directory (FSD) within localities, together with information and guidance on inclusion on the FSD. This would include promotion to partner orgs and the public.	From September 2012 – August 2013	ICSFIM	FIS Team, LLCD staff
		In support of the above promote and pilot within the Rhyl & Denbigh localities - the use of the MCA updating mechanism whereby each organisation on the database can update their own details as they change.	By September 2012	CDCL	FIS Team, LLCD staff
		Review options for longer term resources and funding in order to sustain a wide role out.	September 2012	PCM	Staff time

<b>Tudalen 45</b>	<b>Recommendation Two</b>	<i><b>Identify all services for children and young people in Denbighshire and establish an effective system to measure the impact of these services to help the authority and its partners know whether these offer good value for money.</b></i>				
Ref no	Target	Action	When	Lead	Resources	
		(This may include the option of key services / orgs contributing a small amount of money on an annual basis to cover additional functionality. This functionality could include a funding module that would allow individual organisations and the Partnership Team to track and monitor funding arrangements in order to inform future planning.)				
		Review the implementation of the MCA database process over a period of 4 months with a final evaluation report to CYPS.	January 2013	CDCL	Staff Time	
1.2	Develop Quality Progression Framework (QPF) incorporating Outcome Star to review quality indicators for each service within the	Agree small working group to propose core areas for Scorecard/Quality Progression Framework (QPF) based on the Youth Service 'scorecard' matrix. This will include the Outcome Star model.	July 2012	CDCL	Staff Time	

Recommendation Two	<b><i>Identify all services for children and young people in Denbighshire and establish an effective system to measure the impact of these services to help the authority and its partners know whether these offer good value for money.</i></b>				
Ref no	Target	Action	When	Lead	Resources
Tudalen 46	database	Pilot the QPF (or alternatively agreed name) in 2 localities engaging a range of volunteer organisations / services.	December 2012	PYO	Staff time
		Review pilots and improve QPF (if appropriate) and present a final report with evaluation and recommendations to CYPSP	February 2013	CDCL	Staff Time
		Produce an action plan to support implementation across partnerships.	March 2013	CDLC	Staff Time
		Review data arising from roll out in order to improve planning, provision and provision delivery	September 2013	PCM	Staff Time

<b>Recommendation Two</b>	<i>Identify all services for children and young people in Denbighshire and establish an effective system to measure the impact of these services to help the authority and its partners know whether these offer good value for money.</i>				
Ref no	Target	Action	When	Lead	Resources
		Make recommendations in order to improve the process and data analysis process	October 2013	PCM	Staff Time
		Review 12 months data and incorporate into partnerships planning processes	March 2014	PCM	Staff Time

Outcome	Measure		
	2012/13	2013/14	2014/15
<b>An effective system that identifies services for children and young people is established</b>	Data base established and populated	Baseline of provision is established and improvement plans agreed.	Improvement targets are delivered
<b>Denbighshire and its partners are able to effectively measure services in terms of their impact and value for money</b>	QPF framework and process established and used by partners	Baseline of the quality of provision is established and improvement plans agreed.	Improvement Targets are delivered

**Adroddiad i'r:** Pwyllgor Craffu Perfformiad

**Dyddiad y Cyfarfod:** 28 Mehefin 2012

**Swyddog/Aelod Arwain:** Aelod Arwain dros Addysg

**Awdur yr Adroddiad:** Rheolwr Cyllid Addysg

**Teitl:** Meithrin Gallu mewn Ysgolion

---

**1. Am beth mae'r adroddiad yn sôn?**

1.1 Sonnir yn yr adroddiad am y canlyniadau ar ôl gweithredu'r Prosiect Meithrin Gallu mewn Ysgolion.

**2. Beth yw'r rheswm dros lunio'r adroddiad hwn?**

2.1 Rhoi gwybod i'r Pwyllgor am yr effaith a gafodd y prosiect ar ysgolion ac am y datblygiadau a gynlluniwyd at y dyfodol i feithrin a datblygu'r adnodd hwn ymhellach.

**3. Beth yw'r Argymhellion?**

3.1 Bod yr Aelodau'n adolygu'r canlyniadau hyd yma ac yn asesu gallu ysgolion i wella safonau drwy ddefnyddio'r adnodd hwn.

**4. Manylion yr adroddiad**

4.1 Datblygwyd model y Prosiect Meithrin Gallu mewn Ysgolion yn 2011 yn fod o gynyddu gallu ysgolion i reoli'r pwysau o ran dirprwyo cynyddol ac i ryddhau amser Penaethiaid i ymdrin â swyddogaethau busnes a chyllid. Ei nod hefyd oedd gwella gallu'r ysgol i reoli'r swyddogaethau hyn yn gadarnach ac i ddefnyddio'r adnoddau sydd ar gael i ysgolion yn fwy effeithiol.

4.2 Roedd y model gwreiddiol yn edrych ar bosiblwydd lleoli'r Rheolwyr Busnes Uwchradd presennol ar draws yr holl ysgolion yn y clwstwr ac yna reciwtio Rheolwr Cyllid i'w gyflogi gan yr Ysgolion Uwchradd a hefyd i roi cymorth ar draws y clwstwr.

4.3 Cydnabuwyd nad oedd un dull a oedd yn addas i bawb ar draws pob clwstwr ac felly addaswyd y model lle'r oedd yn briodol i fodloni'r gwahanol anghenion.

4.4 Yn y diagram isod, amlinellir y model terfynol a fabwysiadwyd ar draws pob Clwstwr:

Llangollen	Rhuthun	Dinbych	Ysgolion Ffydd Dinbych	Cymraeg
1 x Rheolwr Busnes	1 x Rheolwr Busnes	1 x Rheolwr Busnes	1 x Rheolwr Busnes	1 x Rheolwr Busnes
1 x Rheolwr Cyllid	1 x Rheolwr Cyllid	1 x Rheolwr Cyllid	1 x Rheolwr Cyllid	1 x Rheolwr Cyllid
Dinas Brân	Brynhwyd	Ysgol Uwchradd Dinbych	Santes Ffraid (Uwch)	Glan Clwyd
Bryn Collen	Betws GG	Bodfari	Santes Ffraid (Cyn)	Dewi Sant
Gwernant	Borthyn	Cefn Meiriadog		Henllan
Llandrillo	Bro Cinmeirch	Esgob Morgan		Tremeirchion
Maes Hyfryd	Bro Elwern	Faenol		Twm o'r Nant
Carrog	Bro Famau	Frongoch		Pant Pastyngog
Caer Drewyn	Bryn Clwyd	Gwaenynog		Y Llys
Glyndyfrdwy	Clocaeñog	Heulfre		
	Cyffylliog	Llanelwy		
	Dyffryn lâl	Trefnant		
	Gellifor	Y Parc		
	Llanbedr			
	Llanfair			
	Pen Barras			
	Pentrecelyn			
	Rhewl			
	Rhos Street			
<b>Y Rhyl</b>	<b>Ysgolion Ffydd y Rhyl</b>	<b>Prestatyn Uwchradd</b>	<b>Prestatyn Cynradd</b>	<b>Arbennig</b>
1 x Rheolwr Safle	1 x Rheolwr Busnes a Chyllid	1 x Rheolwr Busnes a Chyllid	1 x Rheolwr Busnes a Chyllid	1 x Rheolwr Busnes a Chyllid
1 x Rheolwr Cyllid				
Ysgol Uwchradd y Rhyl	Y Bendigaid Edward Jones	Ysgol Uwchradd	Bodnant	Tir Morfa
Bryn Hedydd	Mair	Prestatyn	Clawdd Offa	Plas Brondyffryn
Christchurch			Hiraddug	
Emmanuel			Melyd	
Llywelyn			Penmorfa	
Y Castell				

4.5 Cymeradwyodd y Fforwm Cyllideb Ysgolion ddiwygiad yn y fformiwlâu cyllid i ysgolion a arweiniodd at roi dyraniadau i'r ysgolion i gyllido'r prosiect fel a ganlyn:

Sector	Nifer y disgylion	Diwrnodau'r wythnos - Busnes	Diwrnodau'r wythnos - Cyllid	Cyfanswm £ Cyllideb
Cynradd	< 105	0.25	0.25	<b>4,104</b>
Cynradd	>105	0.50	0.50	<b>8,208</b>
Uwchradd	<500	1.25	1.25	<b>20,521</b>
Uwchradd	>500	2.50	2.50	<b>41,042</b>
Arbennig	-	1.25	1.25	<b>20,521</b>

4.6 Roedd y cyllid a ddyrannwyd fel yn y tabl yn ddigon i dalu am y nifer diwrnodau cywerth a argymhellwyd ar gyfer pob swydd. Dewisodd yr ysgolion y ffordd yr oeddent am ddefnyddio'r cyllid yn eu clwstwr er mwyn ariannu dwy elfen y prosiect. Y model a ddisgrifiwyd yn 4.5

uchod oedd y model terfynol a ariannwyd ac a aeth yn fyw ym mis Ebrill 2012.

- 4.7 Mae rhoi'r Rheolwyr Cyllid ar waith wedi gwella sefyllfa ariannol ysgolion yn sylweddol, gyda ffigurau 2012-13 yn awgrymu y bydd nifer yr ysgolion mewn anhawster ariannol wedi gostwng o 8 i 2. Mae hefyd wedi cynyddu ein gallu i ymdrin yn fwy rhagweithiol â materion mewn ysgolion drwy sicrhau bod ymyrraeth a hyfforddiant cynnar yn cael eu darparu ar gyfer materion allweddol.
- 4.8 Cydnabuwyd y model hwn fel arfer gorau gan Estyn a hefyd ar draws Awdurdodau Lleol eraill yng Nghymru. Mae wedi'i ganmol hefyd yn helath ledled Sir Ddinbych gan fod pob gwasanaeth wedi gweld gwelliant sylweddol yn y gallu i ymdrin yn fwy rhagweithiol â'n holl ysgolion.
- 4.9 Mae'r prosiect wedi datblygu'n sylweddol o'i gynnig gwreiddiol, gyda GAIA Technologies bellach wedi mabwysiadu'r model ar gyfer cymorth TGCh ein hysgolion, ac mae'r adran AD yn gweithio gydag ysgolion i ddatblygu model tebyg ar gyfer cymorth AD.
- 4.10 Cynhelir cyfarfod rhwydwaith misol gyda'r holl Reolwyr Busnes a Chyllid i drafod a datblygu meysydd penodol ar draws ysgolion gan gynnwys gyda'r flaenraglen waith sy'n canolbwytio ar feysydd allweddol fel rheoli ariannol, Caffael, Hyfforddi a Datblygu, Iechyd a Diogelwch, Comisiynu, ac AD. Bydd y grŵp hwn yn allweddol yn trawsnewid y ffordd y bydd gwasanaethau cefnogi mewn ysgolion yn gweithio yn y dyfodol.

## **5. Sut mae'r penderfyniad yn cyfrannu at y Blaenorriaethau Corfforaethol?**

- 5.1 Bydd yn rhyddhau amser Penaethiaid mewn ysgolion ac yn sicrhau bod adnoddau'n parhau i gael eu defnyddio'n effeithiol gan gefnogi felly'r broses o godi a chynnal lefelau cyrhaeddiad a chyflawniad sy'n cyfrannu at flaenorriaeth Moderneiddio Addysg.

## **6. Beth fydd yn ei gestio a sut bydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?**

- 6.1 Cyfanswm cost y model yw £630k. Mae hyn yn gywerth â £410k sydd eisoes yn cael ei wario mewn perthynas â'r Rheolwyr Busnes Ysgol Uwchradd presennol, £90k o ddarfod y gwasanaeth Rheoli Ysgolion yn Lleol canolog ac roedd y £220k arall yn arian newydd a drosglwyddwyd i'r gyllideb ysgolion gyfan o'r gyllideb ysgolion heb ei dirprwyo.
- 6.2 Daeth y Gwasanaeth Rheoli Ysgolion yn Lleol Canolog i ben ar 31 Mawrth 2012 gan arwain at golli dwy swydd yn y Tîm Cyllido Addysg. Llwyddwyd i drosglwyddo un o'r gweithwyr i Swydd Rheolwr Cyllid Ysgolion a gofynnodd y gweithiwr arall am ymddeoliad cynnar.

Dirprwywyd cyfanswm y cyllid am y gwasanaeth canolog hwn yn llawn i'r ysgolion i'w gyfrannu tuag at gyllido'r model newydd.

**7. Pa ymgynghoriadau a gynhaliwyd?**

- 7.1 Cafodd y Fforwm Cyllideb Ysgol, Cadeirydd y Fforwm Llywodraethwyr a'r Cydbwylgor Ymgynghorol eu cynnwys yn yr ymgynghoriad cychwynnol am y prosiect hwn.

**8. Pa risgiau sydd ac a oes unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?**

- 8.1 Os na fydd ysgolion yn adnabod arbedion yn gynnar, mae'r diffyg yn parhau i gronni gan olygu felly fod y broses o wella yn un galetach a hirach. Mae'n hanfodol bod ysgolion yn mynd ati i nodi meysydd risg yn gynnar er mwyn adnabod arbedion cyn gynted â phosibl. Nod y prosiect Meithrin Gallu mewn Ysgolion yw adeiladu'r cymorth a fydd yn lliniaru'r risg hwn.

- 8.2 Mae'r model hwn yn mynnu mwy o bwyslais ar hyfforddi a datblygu Rheolwyr Busnes a Chyllid a thra bydd ysgolion yn eu cyflogi hwy, bydd llinell atebolwydd uniongyrchol o hyd yn ôl i'r Awdurdod Lleol i sicrhau bod cyfrifoldebau statudol yn cael eu bodloni. Mae'r Rhwydwaith Busnes a Chyllid misol yn rhoi cymorth rheolaidd i'r swyddogion am bob agwedd ar y rôl i sicrhau bod y risg hwn yn cael ei leihau.

**9. Pŵer i wneud y Penderfyniad**

- 9.1 Mae Cynllun Sir Ddinbych ar gyfer Cyllido Ysgolion a'r Rheoliadau Cyllido Ysgolion yn llywodraethu'r trefniadau rheoli ariannol mewn ysgolion ac maent yn rhoi'r pŵer i ALLau ymyrryd pan fydd angen.

**Swyddogion Cyswllt:**

Pennaeth Gofal Cwsmeriaid a Chymorth Addysg  
01824 712620

Rheolwr Cyllid Addysg  
01824 712633

<b>Adroddiad i:</b>	<b>Pwyllgor Craffu Perfformiad</b>
<b>Dyddiad y Cyfarfod:</b>	<b>28 Mehefin 2012</b>
<b>Aelod Arweiniol/Swyddog:</b>	<b>Aelod Arweiniol dros Foderneiddio a Pherfformiad/ Pennaeth Cynllunio a Pherfformiad Busnes</b>
<b>Awdur yr Adroddiad:</b>	<b>Rheolwr Gwella Corfforaethol</b>
<b>Teitl:</b>	<b>Adroddiad Perfformiad Corfforaethol: Chwarter 4 2011/12</b>

## 1. Beth yw testun yr adroddiad?

- 1.1. Mae'r adroddiad hwn yn galluogi'r Cyngor i werthuso cynnydd ar draws meysydd perfformiad allweddol. Mae'r prif adroddiad yn cyflwyno crynodeb o eithriadau i bob maes perfformiad. Mae penodau unigol yn cefnogi'r Adroddiad Eithriadau Cryno (Atodiad) ac yn darparu crynodeb fanylach o berfformiad ymhob maes penodol. Mae Atodiad 1 yn cynnwys y penodau unigol, sef:
  - Pennod 1 – [Dangosyddion 2012](#)
  - Pennod 2 – [Blaenoriaeth Gorfforaethol: Newid Demograffig](#)
  - Pennod 3 - [Blaenoriaeth Gorfforaethol: Adfywiad](#)
  - Pennod 4 - [Blaenoriaeth Gorfforaethol: Moderneiddio Addysg](#)
  - Pennod 5 - [Blaenoriaeth Gorfforaethol: Ffyrrd ac Amddiffynfeydd rhag Llifogydd](#)
  - Pennod 6 – [Cofrestr Prosiect Corfforaethol](#)
  - Pennod 7 - [Cytundebau Canlyniadau gyda Llywodraeth Cymru](#)
  - Pennod 8 - [Diogelu](#)

## 2. Beth yw'r rheswm dros wneud yr adroddiad hwn?

- 2.1. I ddarparu gwybodaeth ynghylch meysydd allweddol perfformiad i'r Cyngor, ac i alluogi'r Pwyllgor Craffu Perfformiad i gyflawni ei swyddogaeth rheoli perfformiad.
- 2.2. Mae'r adroddiad yn cyflwyno'r sefyllfa ar ddiwedd Chwarter 4 2011-12, sef diwedd y cyfnod i'r Cynllun Corfforaethol 2009-12. Caiff adroddiad mwy cynhwysfawr sy'n gwerthuso perfformiad y cyngor yn 2011-12 ei gyhoeddi yn Hydref 2012. Bydd yr adroddiad hwnnw hefyd yn gosod ein perfformiad o fewn cyd-destun perfformiad cenedlaethol lle bo hynny'n bosibl.

### **3. Beth yw'r Argymhellion?**

- 3.1. Bod y Pwyllgor yn ystyried yr eithriadau sy'n gysylltiedig â chyflawni'r deilliannau yn yr adroddiad, ac yn dilyn unrhyw faterion yn ymwneud â pherfformiad i fyny gyda'r Pennaeth Gwasanaeth a/neu Swyddog Arweiniol priodol.
- 3.2. Bod y Pwyllgor yn ystyried argymhellion y Pwyllgor Craffu Perfformiad blaenorol (23 Chwefror 2012) i sefydlu gweithgor, yn cynnwys pedwar aelod o'r Pwyllgor Craffu Perfformiad i gyfarfod yn rheolaidd gyda'r pennath Archwilio Mewnol a phersonél y Tîm Gwella Corfforaethol er dibenion monitro perfformiad yn erbyn y dangosyddion a'r cytundebau y cytunwyd arnynt nhw.

### **4. Manylion yr Adroddiad**

- 4.1. Mae'n bwysig cydnabod bod perfformiad cyffredinol y Cyngor ar draws y meysydd allweddol a gynhwysir yn yr adroddiad hwn yn dda iawn. Gwnaethpwyd cynnydd sylweddol yng nghyfnod y Cynllun Corfforaethol 2009-12, ac erbyn hyn, ystyrir Cyngor Sir Ddinbych fel un o'r cyngorau uchaf eu perfformiad yng Nghymru, os nad yr uchaf oll. Cefnogir y farn hon gan fwyafri y wybodaeth a gyflwynir o fewn penodau manwl yr adroddiad hwn. Fodd bynnag, mae yna feysydd lle y byddem yn disgwyl i'n perfformiad fod yn uwch, ac mae crynodeb yr adroddiad yn canolbwytio ar yr eithriadau hyn. Mae'r eithriadau yn elfennau lle mae angen trafodaeth i sicrhau ein bod yn gwneud popeth posibl i ymdrin â materion perfformiad.
- 4.2. Ystyriaeth allweddol i'r adroddiad hwn yw sut ydym yn cyflwyno perfformiad. Yn ddiweddar, penderfynodd y cyngor alinio'r broses adrodd ar berfformiad "dangosyddion" a "mesurau perfformiad" gyda'r system pedwar RAG (Coch, Oren, Melyn, Gwyrdd) a ddefnyddir gan Wasanaethau Archwilio Mewnol ac i Reoli Risg. Mae'r dull hwn wedi cael ei ddefnyddio'n ôl-weithredol gyda'r dangosyddion a'r mesurau perfformiad yn ein Cynllun Corfforaethol 2009-12.
- 4.3. Mae adrodd perfformiad gweithgaredd gwella (prosiectau a gweithredoedd) ar hyn o bryd yn parhau gyda'r system RAG pump a ddefnyddir gan y Fethodoleg Rheoli Prosiect Corfforaethol. Mae'r fethodoleg yn cael ei hadolygu ar hyn o bryd a phan fydd yr adolygiad ar ben, bydd yn alinio gyda'r system RAG pedwar. Hyd hynny, bydd y gwaith o adrodd gweithgaredd gwella yn parhau gyda'r dull rheoli prosiect cyfredol.

### **5. Cyfraniad y penderfyniad tuag at y Blaenoriaethau Corfforaethol**

- 5.1. Mae'r prif adroddiad yn nodi gwybodaeth am eithriadau ymhob maes perfformiad allweddol, gan roi cyfreith i Aelodau a swyddogion i ganolbwytio ar feysydd gwan.

- 5.2. Mae'r penodau sy'n cefnogi'r prif adroddiad yn darparu manylion pellach ar berfformiad ymhob maes, ac yn cynnwys hunan-arfarniad cryno yn seiliedig ar y meini prawf a ddefnyddir i bennu llwyddiant.

## **6. Y gost a'i heffaith ar Wasanaethau eraill y Cyngor**

- 6.1. Bydd y gwasanaeth sy'n gyfrifol am weithredu gweithgareddau neu welliannau perfformiad yn pennu ac yn darparu unrhyw ofynion o ran adnoddau ychwanegol (staff neu ariannol) o gyllideb y gwasanaeth.
- 6.2. Mae'r Cynllun Corfforaethol 2011-12 wedi cael ei asesu o ran effaith cydraddoldeb, gan amlygu'r angen i gynnal asesiadau effaith cydraddoldeb pellach ar brosiectau a gweithredoedd penodol. Bydd perchennog y prosiect neu'r weithred sydd angen craffu pellach o ran cydraddoldeb yn gyfrifol am gyflawni asesiadau effaith cydraddoldeb, ond bydd hyn hefyd yn creu galw am gefnogaeth y Gwasanaeth Cynllunio a Pherfformiad Busnes.

## **7. Ymgynghoriadau a Gynhaliwyd**

- 7.1. Fe ystyriodd y Tîm Gweithredol Corfforaethol (CET) yr adroddiad drafft ar 28 Mai 2012, a gwnaethpwyd rhai newidiadau cyn ei gyflwyno gerbron yr Uwch Dîm Arweinyddiaeth (SLT) ar 7 Mehefin 2012. Wedyn, cyflwynwyd yr adroddiad terfynol, fel y cytunwyd arno gan yr Aelod Arweiniol a'r Pennaeth Cynllunio a Pherfformiad Busnes, i'r Pwyllgor Craffu Perfformiad a'r Cabinet.

## **8. Datganiad y Prif Swyddog Ariannol**

- 8.1. Nid oes unrhyw gostau uniongyrchol yn codi o'r adroddiad hwn. Gall methu cyflawni cytundebau y cytunwyd arnynt arwain at golli grant.

## **9. Y risgiau a sut ellid eu lleihau**

- 9.1. Mae yna risg bod y Cyngor yn cymharu'n wael gydag awdurdodau lleol eraill o ran adroddiadau perfformiad a rheoleiddiol. Dylai fframwaith rheoli perfformiad y Cyngor a'r awydd am welliant parhaus helpu i leihau'r risg hwn.
- 9.2. Nid oes unrhyw risgiau wedi'u hadnabod yn gysylltiedig â chytuno gyda'r argymhellion yn yr adroddiad cynradd.

## **10. Y pŵer i wneud y Penderfyniad**

- 10.1. Mae rheoli perfformiad a monitro yn elfen allweddol o Raglen Gwella Cymru 2010 sy'n seiliedig ar ofynion statudol Deddf Llywodraeth Leol 1999 a Mesur Llywodraeth Leol "Cymru" 2009.
- 10.2. Mae Erthygl 6.1 o Gyfansoddiad y Cyngor yn nodi bod y Pwyllgor Craffu Perfformiad i gyflawni'r swyddogaeth o graffu ar berfformiad y Cyngor o ran cyflawni amcanion y Cynllun Corfforaethol.

## **11. Cynllun Gweithredu**

11.1. Dyma'r adroddiad perfformiad chwarterol olaf i gyfnod y Cynllun Corfforaethol 2009-12. Fodd bynnag, bydd deilliannau allweddol o'r Cynllun Corfforaethol yn parhau i gael eu cyflawni trwy ein Cynlluniau Gwasanaeth yn 2012-13. Bydd monitro felly yn parhau dan oruchwyliaeth Craffu Perfformiad, lle bydd perfformiad Cynlluniau Gwasanaeth yn cael ei fonitro.

### **Swyddog Cyswllt:**

Rheolwr Gwella Corfforaethol

Ffôn: 01824 706063

## **Summary Exceptions Report**

1. This report presents a summary of exceptions relating to each of the key areas of council performance. The report is supported by individual chapters which provide further details of performance in each area. The individual chapters are:

- Chapter 1 - [2012 Indicators](#)
- Chapter 2 - [Corporate Priority: Demographic Change](#)
- Chapter 3 - [Corporate Priority: Regeneration](#)
- Chapter 4 - [Corporate Priority: Modernising Education](#)
- Chapter 5 - [Corporate Priority: Roads and Flood Defences](#)
- Chapter 6 - [Corporate Project Register](#)
- Chapter 7 - [Outcome Agreements with the Welsh Government](#)
- Chapter 8 - [Safeguarding](#)

### **2012 Indicators**

2. Overall, our performance against the 2012 indicators has improved significantly from the baseline position in 2008-09. Actual performance has improved in 12 of the 19 Indicators, and perfect performance (i.e. 100% or 0% performance) has been maintained for a further 4 indicators. Our relative performance has also improved significantly from the position in 2008-09 when we performed in the bottom half of authorities in Wales for 9 of the 19 Indicators. Although we don't yet have all-Wales performance data for 2011-12, we currently expect our performance in 2011-12 to place us within the bottom half of authorities in Wales for 3 of the 19 Indicators (to be confirmed when we the all-Wales data are published in August 2012):

2.1. **The percentage of all pupils who leave compulsory education, training, or work-based learning without an approved external qualification.** The position has improved from 1.8% in 2008-09 to 0.82% in 2011-12. However, this remains relatively high in percentage terms, and positions the council below the Wales median. In Denbighshire, eleven pupils left compulsory education, training, or work-based learning without an approved external qualification in 2011-12. The greatest proportion of pupils leaving without a qualification are from the Rhyl area. This continues to be a priority for the Head of Education, with future monitoring via the Education Service Plan.

- 2.2. **The percentage of adult protection referrals completed where the risk has been managed.** Although our performance for the risk management of adult protection referrals during 2011-12 has improved when compared to the baseline in 2008-09 (87.4% compared to 81.9%), we may fall below the 2011/12 Wales Median following a decline on 2010/11 performance. This indicator is important because it is highlighted as the sole indicator for the protection of vulnerable adults, and it remains in the Adult & Business Services Plan for future monitoring.
- 2.3. **The percentage of former Looked After Children who are in suitable accommodation.** We anticipate that the percentage of former looked after children who are in suitable accommodation will be below the Wales Median in 2011/12. The reason (as it was in 2010-11) is a small number of people with custodial sentences. Apart from the two people in custody, the remaining 12 were in suitable accommodation.

#### **Corporate Priority: Demographic Change**

3. The percentage of carers of adult service users who were offered an assessment has increased from a baseline of 70.5% in 2008/09 to 75.6% 2011/12. This remains an area for improvement, which the service aims to rectify through an examination of processes and procedures in 2012/13. However, the percentage of carers who receive support following assessment continues to increase with 97.5% of those assessed in 2011/12 in receipt of appropriate support.
4. The review of Care Plans has improved from baseline performance of 70.5% in 2008-09 to 80.5% in 2011-12, although it has declined from the 2010/11 position and remains below our target of 85%.
5. Discussion is underway with the Wales European Funding Office (WEFO) to re-profile the targets of the New Work Connections (NWC) Project. The consequence of the re-profile will mean lower expectations from the project. This project is accountable to the WEFO, who is responsible for the grant fund and project performance.

#### **Corporate Priority: Regeneration**

6. The Resident's Survey shows a generally negative perception by residents in Rhyl about the area where they live. The Rhyl area also has a significantly higher proportion of the population claiming jobseekers allowance (JSA). The actual numbers of JSA claimants has fluctuated but never reached the relative reduction target during 2011/12. In addition, attainment at the schools in Rhyl remains significantly below the Wales median and our target.

#### **Corporate Priority: Modernising Education**

7. Key stage one and three are the remaining concerns, where performance in 2011-12 did not meet our ambition to be in the top ten councils in Wales for attainment. The reason for poor performance at key stage one is the exclusion of two high performing schools from the overall percentage results because they are schools in the foundation phase pilot. Performance at key stage three has improved since the baseline in 2008-09, but significant improvements across Wales meant that we were unable to improve our relative position to be within the top ten councils. It should be noted that Denbighshire placed a significant focus on making improvements at key stages two and four during 2011-12, and this will have contributed to the larger relative improvement at these crucial stages.

### **Corporate Priority: Roads and Flood Defences**

8. The Resident's Survey shows a generally negative perception by residents about the quality of Denbighshire's road network. A potential explanation is that the survey was conducted before the real effects of our recent additional investment in road improvements would be noticeable. Our improvement in the national road condition indicators between 2010-11 and 2011-12 increases confidence that our additional investment in the road network is starting to have an impact. We have also recently developed the Road Condition Index as an alternative mechanism for measuring improvement in the quality of our road network, but 2011-12 has been about creating a baseline, so we will only be able to track in the Road Condition Index from 2012-13 onwards. Poor performance in relation to the SCRIM measure of skid resistance could represent a risk to the safety elements of the outcome.

### **Corporate Project Register**

9. **The Trent HR project:** An issue with the workflow emails generated by iTrent (leading to a decision to switch off automatic emails to staff and managers) appears to now be resolved following a month of testing between HR and Payroll. The workflows however will not be switched on again until we have absolute assurance the system will not repeat the issue again. The delivery confidence of **Red/Amber** reflects concerns brought about by this issue. On a more positive note, final testing is now in progress in readiness for the implementation of Web Recruitment, and we will shortly be in a position to finalise implementation.

### **Outcome Agreements with the Welsh Government**

10. Our initial self-assessment suggests the potential for the loss of 3 points due to missed targets. Despite this loss, the council is in a strong position to satisfy the requirement for full grant allocation for our performance in 2011/12, as we would need to lose 6 points in order to be penalised financially.

## **Safeguarding**

11. Sickness absence in Children and Family Services increased from 15.4 days in 2010-11 to 17.0 days in 2011-12. The service has relatively high levels of sickness absence when compared to other services within the council, and this was identified as an area for improvement by the CSSIW in its 2010-11 Annual Review and Evaluation of Performance.
12. Two additional performance measures in Children and Family Services, both highlighted in by the CSSIW last year, are below target for 2011-12 and below the projected Wales median. The service continues to monitor and report these measures via the Service Plan and maintains plans to improve performance.
  - 12.1. **The percentage of reviews of child in need plans carried out in accordance with the statutory timetable.** Despite performance improving from 50.9% in 2010-11 to 55.2% in 2011-12, we remain significantly below the expected Wales median and our own target of 78.5%. This was identified as an “area requiring immediate and significant improvement” by the CSSIW in its 2010-11 Annual Review and Evaluation of Performance. The service note that a task and finish group will be convened in the next two months to resolve practice, process and recording issues.
  - 12.2. **The percentage of statutory visits to looked after children due in the year that took place in accordance with regulations.** Performance improved from 72.9% in 2010-11 to 83.7% in 2011-12, but remained below our target of 90%. Although this improvement is likely to move the council closer to the Wales median, continued improvement is required in order cross the threshold. Again, this area was highlighted by the CSSIW in its 2010-11 Annual Review and Evaluation of Performance.
13. Although our performance for the risk management of adult protection referrals during 2011-12 has improved when compared to the baseline in 2008-09 (87.4% compared to 81.9%), we may fall below the 2011/12 Wales Median following a decline on 2010/11 performance. As mentioned in paragraph 4.2, this indicator is highlighted as the sole indicator for the protection of vulnerable adults, and remains in the Adult & Business Services Plan for future monitoring.

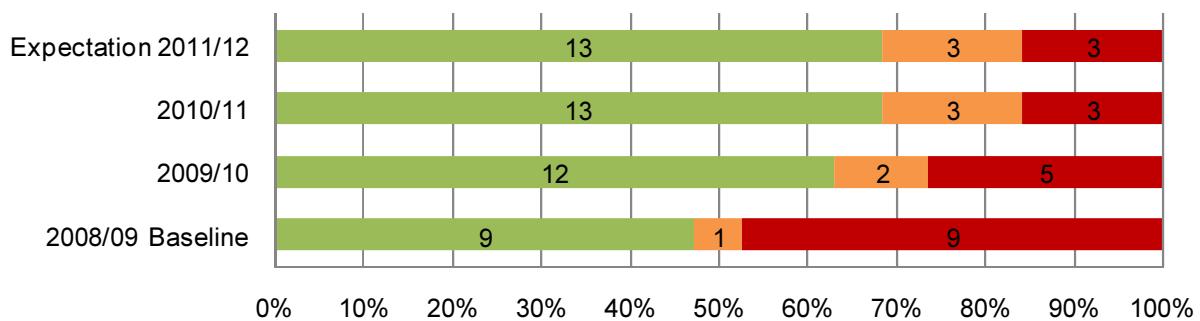
## Chapter 1: 2012 Indicators

**Rationale:** The 2012 indicators are the set of national performance indicators chosen by the council to act as a proxy to evaluate whether the council is on track to be a "High Performing Council". The set compares our performance against other local authorities in Wales to establish whether we have become a "High Performing Council" by 2012.

Status Updated	Overall Evaluation
31 March 2012	Yellow

Overall, we had the ambition to perform within the top half of authorities in Wales for all of the 2012 Indicators by the end of the Corporate Plan 2009-12. However, for those indicators where we were already in the top half at the start of the Corporate Plan, our aim was to improve this position to be in the top quarter of authorities in Wales. For those indicators where we were already in the top quarter at the start of the Corporate Plan, our aim was to maintain that position. It should be noted that these were always considered aspirational targets, and we always felt that it might be possible to demonstrate that we had become a "High Performing Council" even if we did not manage to achieve all of these targets.

Based on progress achieved from the baseline year the council can demonstrate good progress with the aim to be a "High Performing Council". Although not all indicators are likely to be top two quartiles, the overall progress made since 2008-09 is significant, allowing the council to be positive about its achievements with the 2012 indicators.



	2008/09 Baseline	2009/10	2010/11	Expectation 2011/12
1st Quartile	9	12	13	13
2nd Quartile	1	2	3	3
Below Median	9	5	3	3

**Figure 1** Annual performance against the 2012 indicators throughout the life of the Corporate Plan, with current expectation for 2011/12 performance.

**Note:** The data for a number of the 2012 indicators is provisional. All figures remain provisional while the Wales Audit Office scrutinise the figures during June 2012. Once the data scrutiny is complete, the Welsh Government publishes all local authorities' figures on Stats Wales. It is at this point, where we can revisit our performance to revise our benchmarks.

The indicators where we expect to be below the Wales Median in 2011/12 are:

- The percentage of all pupils who leave compulsory education, training, or work-based learning without an approved external qualification.** The position has improved from 1.8% in 2008-09 to 0.82% in 2011-12. However, this remains relatively high in percentage terms, and positions the council below the Wales median. In Denbighshire, eleven pupils left compulsory education, training, or work-based learning without an approved external qualification in 2011-12. The greatest proportion of pupils leaving without a qualification is from the Rhyl area. This continues to be a priority for the Head of Education, with future monitoring via the Education Service Plan.
- The percentage of adult protection referrals completed where the risk has been managed.** Although our performance for the risk management of adult protection referrals during 2011-12 has improved when compared to the baseline in 2008-09 (87.4% compared to 81.9%), we may fall below the 2011/12 Wales Median following a decline on 2010/11 performance. This indicator is important because it is highlighted as the sole indicator for the protection of vulnerable adults, and it remains in the Adult & Business Services Plan for future monitoring.
- The percentage of former Looked After Children who are in suitable accommodation.** We anticipate our position to be below the Wales Median in 2011/12. The reason (as it was in 2010-11) is a small number of people with custodial sentences.

INDICATORS	2008/09	2008/09	2011/12	2011/12
	Baseline	Quartile	Data	Performance
% pupils who leave without a qualification	1.80	Below Median	0.82	Red
% LAC who leave without a qualification	0.00	Upper Quartile	0.00	Green
The average point score for pupils aged 15	326	Below Median	450	Green
% SEN statements issued within time, inc. exceptions	100	Upper Quartile	100	Green
% SEN statements issued within time, exc. exceptions	100	Upper Quartile	100	Green
% change in CO2 emissions in non domestic buildings	-9.18	Below Median	16.1	Green
% new affordable housing units provided	37.2	Upper Quartile	31.5	Orange
Sickness absence (days lost per FTE)	12.9	Below Median	9.47	Orange
% potential homelessness prevented for 6 months	97.8	Upper Quartile	97.7	Yellow
Time to deliver DFG (calendar days)	471	Below Median	219	Green
% re-occupation of private sector dwellings	8.25	Upper Quartile	18.5	Green
Rate of delayed transfers of care for social care reasons	0.51	Upper Quartile	0.50	Green
% adult protection referrals complete with risk managed	81.9	Upper Quartile	87.4	Red
% LAC experiencing 1 or more transitional arrangements	19.1	Below Median	8.51	Green
% contact former LAC	100	Upper Quartile	100	Green
% contact former LAC in suitable accommodation	92.9	Median	85.7	Red
% contact former LAC employed, in education or training	50.0	Below Median	64.3	Orange
% waste sent to landfill	69.1	Below Median	40.8	Green
% waste reused, recycled or composted	30.7	Below Median	57.6	Green

## Chapter 2: Corporate Priority - Demographic Change

The Demographic Change corporate priority identified the need for the council to focus on two key challenges from the changes to the population dynamic in Denbighshire. The first challenge is to provide opportunities enabling older people and those with disabilities to lead healthy, active, and independent lives. The second challenge is to plan for the needs of those who become frail and dependent, in need of care.

This corporate priority is comprised of three outcomes, designed to have a positive impact on the challenges faced by the council from the changes to the population dynamic in Denbighshire.

### Outcome 1

#### **Older people are able to live independently for longer**

**Rationale:** This outcome is about enabling older people to live safely and independently in their community, without the need for residential care. To do this the focus was on services that promote independence (i.e. intermediate care).

Status Updated	Overall Evaluation
31 March 2012	Green

Based on progress achieved from the baseline year the council can demonstrate excellence, looking positively on its aim to promote independence. In support, there has been a reduction in the number and rate of clients supported in care homes, an increase in the number of clients no longer in need of social care support, and continued support those clients in the community.

INDICATORS	Baseline	2011/12 Data	2011/12 Target	Performance
Council helped me to live independently (%)	62.9	70.8	Increase	Green
Council will help when I need social care support (%)	63.1	70.1	Increase	Green
Clients supported in the community (aged 65+) (%)	84.6	84.2	87	Yellow
Extra Care flats occupied (%)	n/a	100	100	Green
People who no longer need a social care service (%)	n/a	69	55	Green
Clients supported in care homes (aged 65+) (rate)	26.0	22.7	25.75	Green

PERFORMANCE MEASURES	Baseline	2011/12 Data	2011/12 Target	Performance
Additional Extra Care Flats (number)	0	139	139	Green
Older people receiving "Telecare" (number)	387	425	400	Green
People receiving "Reablement and Intake" (number)	n/a	2549	500	Green
Carers of adult offered an assessment (%)	70.5	75.6	85	Red
Clients with a care plan reviewed during the year (%)	70.5	80.5	85	Red
Clients with their needs and care plan reviewed (%)	n/a	85.6	90	Yellow

IMPROVEMENT ACTIVITY	Performance		
Enhance range of services to carers that promote informal care arrangements	Complete	Green	
Further develop Reablement in Extra Care Housing	In Progress	Green	
Further develop Reablement in Sheltered Housing	Complete	Green	
Further develop Reablement with housing support providers	Complete	Green	
Further develop reablement with independent sector providers	Complete	Green	
Open Llys Awelon (Ruthin Extra Care)	Complete	Green	
Progress Plans for Extra Care Housing in Denbigh	In Progress	Green	
Re-launch Direct Payments	Complete	Green	
Review and reconfigure day services to support independence	In Progress	Amber	
Review appropriateness of reducing care packages and promote independence	In Progress	Green	

- The feedback from the Resident's Survey was positive, revealing an improved perception of social care and independent living support at the time of the survey. The aim to reduce dependency on care homes and help more people to live independently within their community looks to be successful.
- The percentage of carers of adult service users who were offered an assessment has increased from a baseline of 70.5% in 2008/09 to 75.6% 2011/12. This remains an area for improvement, which the service aims to rectify through an examination of processes and procedures in 2012/13. However, the percentage of carers who receive support following assessment continues to increase with 97.5% of those assessed in 2011/12 in receipt of appropriate support.

## Outcome 2

### People with learning disabilities are able to live independently for longer

**Rationale:** This outcome aims to enable people with learning disabilities to live safely and independently in their community. To do this the council aims to shift the balance from those requiring support in care homes by offering the necessary support to those individuals who can benefit from independent living in their own home.

Status Updated	Overall Evaluation
31 March 2012	Green

Based on progress achieved from the baseline year the council can demonstrate excellence, helping people with learning disabilities live independently for longer. The council has been successful shifting the balance to increase the number and rate of people supported at home and reduce the number and rate of people living in care homes.

INDICATORS	Baseline	2011/12 Data	2011/12 Target	Performance
Adult (learning disability) support Care Home (rate)	0.70	0.54	0.55	Green
Adult (learning disability) support Home (rate)	3.82	4.47	4.20	Green

PERFORMANCE MEASURES	Baseline	2011/12 Data	2011/12 Target	Performance
Adult (learning disability) support Care Home (number)	40	30	32	Green
Adult (learning disability) support Home (number)	217	250	240	Green

IMPROVEMENT ACTIVITY	Performance
Build an Intensively Supported Independent Living scheme in Henllan	In Progress
Increase commercial activity of in-house work opportunity businesses	In Progress
Increase commercial activity of in-house work opportunity businesses	Complete

- A successful pilot of a Citizen Directed Support methodology across the learning disability team has enabled improvement.
- A key area of work has been the Intensive Supported Independent Living arrangements to build housing facilities for people with learning disabilities. Following a delayed start due to planning complications, the project is now on track for completion to a revised schedule. In March 2012, the contract for support was awarded. The chosen provider is working with the learning disabilities team on transition plans with the identified tenants.

## Outcome 3

### Community initiatives meet the needs of an increasing population of older and disabled people

**Rationale:** This outcome is about the council delivering community initiatives where the aim is to meet the needs of an increasing population of older and disabled people with the aim of improving the health and wellbeing.

Status Updated	Overall Evaluation
31 March 2012	Yellow

Based on progress achieved from the baseline year the council can demonstrate good performance with community initiatives to meet the need of an increasing population of older and disabled people.

INDICATORS	Baseline	2011/12 Data	2011/12 Target	Performance
Council helped me to live independently (%)	62.9	70.3	Increase	Green
Council helped vulnerable people live independently (%)	71.5	77.2	Increase	Green
Council will help me when I need social care support (%)	63.1	70.1	Increase	Green
NWC: The number of people supported out of NEET	n/a	95	279	Red
NWC: People feel more involved in the community	n/a		Baseline	n/a
NWC: People identify they look after themselves better	n/a		Baseline	n/a
NWC: People feel more confident	n/a		Baseline	n/a
NWC: People identify taking more pride in themselves	n/a		Baseline	n/a

INDICATORS	Baseline	2011/12 Data	2011/12 Target	Performance
NWC: People can relate better to others	n/a		Baseline	n/a
NWC: People are introduced to healthier activities	n/a		Baseline	n/a
NWC: People feel more organised in day to day life	n/a		Baseline	n/a

- The key indicators from the Resident's Survey present a positive picture of peoples' perception of social care support. However, the key indicator from the New Work Connections (NWC) project is supporting people into education, employment or training presents a very different picture of the actual impact of our efforts. The project works with those furthest removed from the labour market. The support is specific and often long term. This type of support is extremely valuable and, although not measured for reporting purposes, represents a significant step forward for those individuals.

PERFORMANCE MEASURES	Baseline	2011/12 Data	2011/12 Target	Performance
NWC: The number of people gaining qualifications	n/a	8	131	Red
NWC: The number of people helped into employment	n/a	25	37	Red
NWC: The number of people helped into volunteering	n/a	51	n/a	n/a
NWC: The number of people participating	n/a	536	350	Green
Number of people supported below 60% poverty lines	850	1138	1000	Green
Benefit and tax credit gains confirmed (£m)	7.0	8.2	7.0	Green
Debts resolved (£m)	15.0	17.2	15.0	Green
Disabled people participate in disability sport sessions	8504	3012	8500	Red
Older people enrolled on the "First Click" programme	215	823	400	Green
Older people participating in physical activity	n/a	130	200	Orange
People involved in the "tele-buddies" scheme	20	62	40	Green
% completion rate of National Exercise Referral Scheme	n/a	51	41	Green
% of adult protection referrals with risk managed	81.9	87.3	95	Red

IMPROVEMENT ACTIVITY	Performance
Community Initiative: Citizen Empowerment Model	Complete
Community Initiative: Free Swim	Complete
Community Initiative: New Work Connections	Complete
Community Initiative: Tele-Buddies	Complete
Community Initiative: Telecare	Complete
Ensure older people have a direct say in priorities for annual training programme	Complete
Evaluate the impact that extra care & reablement on people's sense of wellbeing	In Progress
First Click: Computer Skills for Older People	Complete
Implement Older People's Development Strategy and WG Dignity programme	Complete
National Exercise Referral Scheme	Complete
Protection of Vulnerable Adults guidance and implementation	Complete
Recruit and train up to 6 older people to promote the WG Dignity programme	Complete

IMPROVEMENT ACTIVITY	Performance	
Review person centred planning	Complete	Green
Work with communities and the third sector to encourage independence	Complete	Green
Work with Leisure Services to promote and develop opportunities for older people	Complete	Green

- The NWC targets presented in this report reflect the original (annual) proposals in the NWC project. Discussion is underway with the Wales European Funding Office to re-profile the targets. The re-profiled targets are likely to be significantly lower than the originals. The NWC project expects further improvements next year now that training services and a full staffing complement are in place.
- The disabled people participation figures show a significant decrease in 2011/12 as they represent swimming figures only. There was no Disability Sport Officer in post from June 2011 until April 2012 severely limiting the variety of opportunity of disability sport sessions.
- The risk management of adult protection referrals has improved slightly from the baseline; however, performance across Wales is improving at an accelerated rate, which has the potential to impact negatively on our relative position.

## Chapter 3: Corporate Priority - Regeneration

The Regeneration corporate priority identified the need for the council to focus on the pockets of deprivation in Denbighshire. The council aimed to draw external funding to regenerate the areas of significant deprivation in the north of the county. In addition, the council aimed to coordinate a rural development plan to diversify rural economies and support rural communities.

This corporate priority is comprised of three outcomes, designed to have a positive impact on the challenges faced by the council to improve the rural economy and draw in funding to regenerate the north of the county.

### Outcome 4

**Pockets of high socio-economic deprivation in the northern coastal strip, particularly those in Rhyl, will be tackled to allow them to catch up with other parts of Wales**

**Rationale:** This outcome aims to bridge the gap between the most deprived communities in Rhyl and the rest of Wales by focusing on three areas: economy, education, and environment.

Status Updated	Overall Evaluation
31 March 2012	Red

Based on progress made since the baseline year, the council is not yet able to demonstrate that it has successfully bridged the gap between the most deprived communities in Rhyl and the rest of Wales. Furthermore, the Residents Survey highlights the worsening perception of Rhyl by those who reside there. However, the majority of planned activity is progressing well, and it is hoped that such activities will have a positive impact on the overall outcome as measures by the Indicators.

INDICATORS	Baseline	2011/12 Data	2011/12 Target	Performance
Satisfaction with local area as a place to live (Rhyl)	76.6	74.2	Increase	Red
Local area (Rhyl) got better, worse, or stayed same	69.3	65.6	Increase	Red
Average Capped Points Score in Rhyl	245	264	314	Red
Incidence of criminal damage in Rhyl	74.0	29.0	56.5	Green
Relative reduction JSA Claimants in each LSOA in Rhyl	3.86	3.98	3.30	Red

PERFORMANCE MEASURES	Baseline	2011/12 Data	2011/12 Target	Performance
People supported below 60% poverty lines by WRU	181	266	732	Red
HMO taken through licensing scheme	0.00	41.0	30.0	Green
% of year 11 pupils who continue in education (Rhyl)	77.8	78.4	80.0	Orange

IMPROVEMENT ACTIVITY	Performance
----------------------	-------------

Apollo Cinema Refurbishment	In Progress	Green
Bee and Station Office Scheme	In Progress	Green
Completion and publication of Rhyl Strategic Regeneration Framework	Complete	Green
Delivery of Rhyl Town-Scape Heritage Initiative	In Progress	Green
Forydd Harbour Cycle and Pedestrian Bridge	In Progress	Amber
Forydd Harbour Phase 2: commercial units, square and quay wall extension	In Progress	Amber
Project NEET: Rhyl	In Progress	Green
Purchase of properties within Strategic Regeneration Area	In Progress	Green

- The Resident's Survey notes the general negative perception by residents about Rhyl, the area where they live. The Rhyl area has a significantly higher proportion of the population claiming jobseekers allowance. The relative reduction in JSA claimants in each LSOA in Rhyl is about reducing the difference between the Rhyl LSOAs and the Denbighshire figure. The general picture is negative with a larger gap in March 2012 compared to the baseline in March 2009. In addition, there was an improvement in education attainment in Rhyl, but attainment remains significantly below the Denbighshire and Wales average.
- Although noted as RED, the figure for the number of people supported below the 60% poverty lines by the Welfare Rights Unit (WRU) does not tell the whole picture. The performance measure in this outcome only counts people supported by the WRU, but there has been a conscious shift towards collaborative working, meaning that Denbighshire's Citizens Advice Bureau, Rhyl Benefits Advice Shop, and the councils' Welfare Rights Team now take more of this work on. The measure within our outcome agreement is the same measure, but it also includes the collaborative work. The collaborative measure in the outcome agreement presents excellent performance for this area of work.

## Outcome 5

**We will support sustainable economic growth by increasing the number and quality of job opportunities, improving opportunities for business growth and start-ups, and ensuring that housing of the required quality and quantity is available**

**Rationale:** This outcome is all about what the council can do to support sustainable economic growth in a wider economic climate through targeted activity.

Status Updated	Overall Evaluation
31 March 2012	Orange

Based on progress achieved from the baseline year the council is not yet able to demonstrate excellence supporting sustainable economic growth, hampered by the general condition of the national economy.

INDICATORS	Baseline	2011/12 Data	2011/12 Target	Performance
Ratio of average house prices to median earnings	6.81	5.11	6.84	Green
Relative reduction in economic inactivity	26.7	25.0	27.5	Green
Relative reduction in JSA Claimants in Denbighshire	0.00	0.20	0.21	Orange

PERFORMANCE MEASURES	Baseline	2011/12 Data	2011/12 Target	Performance
Supporting people below 60% poverty line	161	266	732	Red
Number of social enterprises assisted	2.00	10.0	18.0	Red
Number of businesses receiving council assistance	53.0	-	n/a	n/a

IMPROVEMENT ACTIVITY	Performance
Celtic Authentic Niche Tourism Advancing the Atlantic Area CANTATA II Project	Complete
Denbighshire County Council Business Grants	In Progress
Denbighshire County Council Community Grants	In Progress
Skills Forum	Complete
Wales Ireland Network for Social Enterprise (WINSENT) Project	In Progress
Welsh Housing Quality Standards	In Progress

- The Denbighshire population is more economically active when compared to Wales, with the recent reduction in economic inactivity putting Denbighshire in better position than we were at the start of the Corporate Plan. The JSA claimant rate in Denbighshire has also fallen since a high in January 2012, however, the difference between Denbighshire and Wales remains unchanged at 0.20%.
- As noted earlier, the figure for the number of people supported below the 60% poverty line does not reflect the recent shift towards collaborative working. The measure within our outcome agreement, which includes the work now undertaken by Denbighshire's Citizens Advice Bureau, Rhyl Benefits Advice Shop, and the councils' Welfare Rights Team, demonstrates excellent performance for this area of work.
- The assistance for social enterprises is a collaborative effort with Irish partners. The outputs from this project did not meet the original expectation. There is a difference in the way the targets are measured in Ireland.

## Outcome 6

### The rate of decline in the rural economy will be reduced

**Rationale:** This outcome focuses on what the council is doing to improve the condition of the rural economy through the delivery of specific improvement activity.

Status Updated	Overall Evaluation
31 March 2012	Green

Based on progress achieved from the baseline year, the council can demonstrate excellence in terms of its aim to reduce the decline in the rural economy. The successful completion of the measures and activity associated with the Rural Development Plan (RDP) Business Plan One in early 2011/12 contributes significantly to the overall success of the outcome.

INDICATORS	Baseline	2011/12 Data	2011/12 Target	Performance
Total number of micro enterprises receiving assistance	0.00	7.00	7.00	Green
Gross number of additional visitors	0.00	-	3000	-

PERFORMANCE MEASURES	Baseline	2011/12 Data	2011/12 Target	Performance
Gross number of jobs created in rural micro business	0.00	21.0	13.0	Green
Financial assistance to micro rural enterprises	0.00	34.0	29.0	Green
The number of village facilities improved	0.00	21.0	12.0	Green

IMPROVEMENT ACTIVITY	Performance
Denbighshire Rural Key Fund	Complete
Destination Denbighshire Project	In Progress
Grants for Micro Business	Complete
Green Tourism Project	In Progress
Rural Denbighshire Business Creation and Development Project	In Progress

## Chapter 4: Corporate Priority - Modernising Education

The Modernising Education corporate priority encompasses three work streams: improving standards in schools and promoting inclusion, modernising schools and supporting services to schools. These three areas of work will contribute to the council's aim to ensure that Denbighshire performance is within the top 10 in Wales for key stage attainment.

This corporate priority is comprised of one outcome, designed to have a positive impact on the challenges faced by the council to improve education standards in the county following Estyn Inspection of Denbighshire County Council in 2007.

### Outcome 7

**Denbighshire will be within the top 10 performing authorities in Wales for educational attainment**

**Rationale:** This outcome focuses on what the council is doing to improve the condition of the rural economy through the delivery of specific improvement activity.

Status Updated	Overall Evaluation
31 March 2012	Green

Based on progress achieved since the baseline year, the council can demonstrate excellent performance, having successfully improved educational attainment across all indicators except attainment at key stage one. In addition, the council is a top ten performing authority for all indicators except key stages one and three.

INDICATORS	Baseline	2011/12 Data	2011/12 Target	Performance
Average point score (aged 15)	326	450	440	Green
Level 2 threshold including English/Welsh & Maths	40.4	52.5	52.5	Green
Level 2 threshold or vocational equivalents	51.5	71.4	66.0	Green
% achieving Core Subject Indictor at Key Stage 1	80.4	79.8	83.5	Red
% achieving Core Subject Indictor at Key Stage 2	76.5	82.3	79.5	Green
% achieving Core Subject Indictor at Key Stage 3	59.4	65.5	66.5	Red
% achieving Core Subject Indictor at Key Stage 4	40.3	51.3	50.0	Green

PERFORMANCE MEASURES	Baseline	2011/12 Data	2011/12 Target	Performance
Satisfaction with primary education (5-11)	91.2	93.2	Increase	Green
Satisfaction with secondary education (11-16)	78.9	81.6	Increase	Green
Days lost fixed-term exclusions (<5) (rate '000 pupils)	126	53.2	Decrease	Green
Days lost fixed-term exclusions (>5) (rate '000 pupils)	3.50	0.90	Decrease	Green
% attendance by pupils in secondary & special schools	91.2	91.7	91.9	Orange

IMPROVEMENT ACTIVITY	Performance
----------------------	-------------

Complete formal consultation for the Edeyrnion Review	In Progress	Green
Establish professional learning communities at regional, local and school level	Complete	Green
Review systems of tracking attendance and exclusion	Complete	Green
Conduct a review of Foundation Phase	Complete	Green
Conduct a review of the welsh teacher advisory service	Complete	Green
Conduct an annual school self assessment and evaluation process in all schools	Complete	Green
Undertake termly performance reviews with secondary schools	Complete	Green
Work with secondary schools to ensure that the curriculum offer is fit for purpose	Complete	Green

- The attainment concerns at key stage one reflect the exclusion of two large and successful primary schools from the overall percentage results. Their exclusion is due to their participation in the foundation phase pilot. The inclusion of their outcomes would have had a positive impact on the overall position.
- Performance at key stage three has improved since the baseline in 2008-09, but significant improvements across Wales meant that we were unable to improve our relative position to be within the top ten councils. It should be noted that Denbighshire placed a significant focus on making improvements at key stages two and four during 2011-12, and this will have contributed to the larger relative improvement at these crucial stages.
- The improvement activities are complete. Some will progress as business as usual to maintain improvements. The key consultation for the Edeyrnion Review remains with the Welsh Government with a decision expected in spring 2012.

## Chapter 5: Corporate Priority - Roads and Flood Defences

The road network in Denbighshire, including the infrastructure supporting this network, is one of the county's major assets. It is a complex and evolving asset that underpins almost all activity in the area. Historic underinvestment created a significant backlog of maintenance, which this priority sought to address. In addition, Denbighshire suffered from a number of flood events and the council has a key role to play in defending our communities.

This corporate priority is comprised of two outcomes, designed to have a positive impact on the challenges faced by the council to improve the condition of our road network and protect vulnerable communities from the risk of severe flood events.

### Outcome 8

**Residents and visitors to Denbighshire have access to a safe and well-managed road network**

**Rationale:** This outcome reflected the council's ambition to provide residents and visitors with a safe and well-managed road network. The outcome included improvements in road safety and management as well as improving the overall quality of our road network.

Status Updated	Overall Evaluation
31 March 2012	Orange

Overall, the key message is that the council is not yet able to demonstrate excellence in the condition of our road network. However, it is able to demonstrate recent improvement (from 2010-11 to 2011-12) in our road condition indicators for class B and class C roads and a slower rate of deterioration than is the case in other authorities for our class A roads. It is unfortunate that the results of the Resident's Survey are slightly worse this year as the impact of the significant additional investment in our highways maintenance programme during 2011/12 is only now becoming clear through the data surveyed as part of the Road Condition Indicators.

INDICATORS	Baseline 2008/09	2011/12 Data	2011/12 Target	Performance
Satisfaction 'maintaining main roads in good condition'	63.8	60.8	Increase	Red
Satisfaction 'maintaining streets in good condition'	64.8	62.8	Increase	Red
Satisfaction 'maintaining footpaths in good condition'	68.1	63.9	Increase	Red
Category C (Streetworks) inspected within timescales	n/a	n/a	n/a	n/a
% of A, B & C roads that are in overall poor condition	8.48	11.2	n/a	n/a
% of PCN notices that relate to on street infringements	55.4	72.6	70.0	Green
Accidents involving Injury (per 100 km)	3.10	2.36	4.00	Green
Accidents involving Serious or Fatal Injury (per 100km)	0.67	0.47	0.65	Green

PERFORMANCE MEASURES	Baseline	2011/12 Data	2011/12 Target	Performance

PERFORMANCE MEASURES	Baseline	2011/12 Data	2011/12 Target	Performance
Number of days taken to repair street lamp failures	2.04	1.20	1.00	Orange
Number of participants in cycle training (aged 9-11)	763	711	700	Green
Number of council subsidised participants in Pass Plus	112	97.0	110	Red
% of highway in red/yellow bands of SCRIM measure	7.31	9.07	1.16	Red
% of roads with an overall poor Road Condition Index	n/a	2.64	n/a	n/a
% take up of children's Traffic Club	31.0	31.0	35.0	Orange

IMPROVEMENT ACTIVITY		Performance
Bridges Maintenance Programme	Complete	Green
Continue programme of Kerbcraft training and cycle training	Complete	Green
Develop and expand use of the Highways Asset Management System		
Highways Asset Management: Implementation of symbology	In Progress	Amber
Roads and Highways Capital Maintenance Programme	Complete	Green
Task & Finish Group looking at residential parking policy	Complete	Green
Task & Finish Group review of parking enforcement		
Traffic Scheme Programme	Complete	Green
Reduce road casualties on the county road network	In Progress	

- The indicators (particularly improvements since 2010-11) suggest that the council is making progress towards the achievement of the outcome. However, the time series of national road condition indicators show that the council started from a low base and continue to be significantly behind other authorities.
- Our safety indicators show an excellent level of performance and an improving trend although poor performance in relation to the SCRIM measure of skid resistance could represent a risk to the safety elements of the outcome.
- The ORANGE rating applied to the streetlamp repair measure is slightly misleading. Performance is outstanding compared to other authorities in Wales although slightly worse than our achievement in previous years.
- The Pass Plus indicator reports a fall in numbers compared with previous years, however, a more sophisticated approach to benchmarking may give us a clearer understanding of whether this is genuinely RED performance or simply a variation with acceptable levels.
- The road condition indicator is a significant innovation and the collection of the first year's data will help to provide the context to future year's targets and interventions. There is some variation across the county in relation to the percentage of roads in Group 1 (the poorest condition). The Dee Valley in particular has a higher percentage of roads in Group 1.

## Outcome 9

### Properties have a reduced risk of flooding

**Rationale:** This outcome entirely relates to the council's flood defence works, where we seek to protect an increased number of properties from the risk of frequent flood events.

Status Updated	Overall Evaluation
31 March 2012	Yellow

Based on progress achieved from the baseline year the council can demonstrate good performance, having successfully delivered flood defence schemes in Llangollen and Denbigh. The west Rhyl flood scheme is currently underway and not due for completion until 2012/13.

INDICATORS	Baseline	2011/12 Data	2011/12 Target	Performance
% of high risk properties with a lower flood risk	0.00	3.92	4.49	Red
Number of high risk properties with a lower flood risk	0.00	580	665	Red

PERFORMANCE MEASURES	Baseline	2011/12 Data	2011/12 Target	Performance
Number of people accessing information via website	n/a	1372	1200	Green
Number of people engaged in public events	n/a	1587	1000	Green
Number of pupils participating in flood awareness	n/a	619	500	Green

IMPROVEMENT ACTIVITY	Performance
Coastal Defence Strategy	In Progress
Contractor appointment	Complete
Schools flood awareness project	Complete

- Owing to the decision by the Welsh Government not to support the Corwen Flood Defence Scheme, the necessary funding was not available to deliver protection to the targeted number of properties in 2011/12. This meant that the indicators would not have succeeded in meeting their targets, although the improvement activity is progressing on track.
- The delivery confidence for the west Rhyl flood scheme is good with finance, time, and quality on track. An identified concern with the planned benefits relates to the level of protection offered by the scheme. The planned number of properties will receive a reduced risk of flooding; however, the level of protection will vary by magnitude of flood event.

## Chapter 6: Corporate Project Register

**Rationale:** The Project Register provides a record of all medium and large projects being undertaken by the council, and some of the small projects that are deemed to be sufficiently important or require a level of corporate visibility. It includes projects being developed and delivered as part of our business transformation activity as well as capital projects. The corporate project register is a record of all the key projects delivered by the council. The register summarises the status and delivery confidence of those projects.

This chapter identifies the key projects in the register showing a delivery confidence of Red or Red/Amber, and includes an explanation of the key factors that warrant a low confidence rating. The Project Register Status Report, updated on 7<sup>th</sup> June 2012, indicates one project on the Corporate Project Register with a delivery confidence of Red/Amber. The full Project Register is available on the intranet, and is included on the following page.

- **The Trent HR project:** An issue with the workflow emails generated by iTrent (leading to a decision to switch off automatic emails to staff and managers) appears to now be resolved following a month of testing between HR and Payroll. The workflows however will not be switched on again until we have absolute assurance the system will not repeat the issue again. The delivery confidence of **Red/Amber** reflects concerns brought about by this issue. On a more positive note, final testing is now in progress in readiness for the implementation of Web Recruitment, and we will shortly be in a position to finalise implementation.

## Chapter 7: Outcome Agreements

**Rationale:** The council, like all councils in Wales, has developed a set of ten outcome agreements with the Welsh Government. The outcome agreements set out how we will work towards improving outcomes for local people within the context of the Welsh Government's national priorities. By their nature, the delivery of most citizen centred outcomes requires the involvement of multiple organisations for successful delivery. As a result, outcome agreements must have a strong collaborative element, as well as evidence of partnership working in order to have the greatest impact.

Delivery Confidence	Score Expectation
31 March 2012	27 OUT OF 30

The self-assessment summary suggests the potential for the loss of 3 points due to missed targets. Despite this loss, the council is in a strong position to satisfy the requirement for full grant allocation in 2011/12, as any score between 25 and 30 will result in the full payment of the grant.

Outcome Agreement 1	Status Updated	Delivery Confidence	Score Expectation
Identified young people aged between 9 -16 in the most deprived wards in Denbighshire will thrive	31 March 2012	GREEN	3
Outcome Agreement 2	Status Updated	Delivery Confidence	Score Expectation
People have an alternative to residential care and can live independently within the community	31 March 2012	GREEN	3
Outcome Agreement 3	Status Updated	Delivery Confidence	Score Expectation
Denbighshire's residents will be lifted above the UK and WG 60% median income poverty lines (after housing costs) and have their financial quality of life improved	31 March 2012	GREEN	3
Outcome Agreement 4	Status Updated	Delivery Confidence	Score Expectation
Services for disabled children and their families are seamless and well co-ordinated	31 March 2012	AMBER	2
Outcome Agreement 5	Status Updated	Delivery Confidence	Score Expectation

Children and young people in Denbighshire have the education and skills to enable them to reach their full potential	31 March 2012	AMBER/GREEN	2
Outcome Agreement 6	Status Updated	Delivery Confidence	Score Expectation
Anti-social behaviour and alcohol related crime is reduced	31 March 2012	AMBER/GREEN	2
Outcome Agreement 7	Status Updated	Delivery Confidence	Score Expectation
Denbighshire manages waste sustainably	31 March 2012	GREEN	3
Outcome Agreement 8	Status Updated	Delivery Confidence	Score Expectation
The risk of coastal flooding in west Rhyl will be reduced and communities will be aware of flood risks and have developed community resilience	31 March 2012	GREEN	3
Outcome Agreement 9	Status Updated	Delivery Confidence	Score Expectation
More children and young people will become active participants in sport activities	31 March 2012	GREEN	3
Outcome Agreement 10	Status Updated	Delivery Confidence	Score Expectation
Efficiency savings are realised through improved contracting and the cost of the procurement process is reduced	31 March 2012	GREEN	3

## Chapter 8: Safeguarding

**Rationale:** The safeguarding outcome has the focus to ensure that children and vulnerable adults remain safe and protected from harm. Children & Family Services and Adult & Business Services both contributing to this outcome. The selection of key indicators and performance measures referenced here provide a focused attention to ensure satisfactory performance, which the service monitors.

Status Updated	Overall Evaluation
31 March 2012	Orange

Based on progress achieved from the baseline year the council can demonstrate acceptable performance. There remain a number of measures significantly below target, which are highlighted below.

INDICATORS (Short Title)	2010/11 Baseline	2011/12 Data	2011/12 Target	Performance
Sickness Absence in Children and Family Services	15.4	17.0	10.9	Red
% adult protection referrals complete with risk managed	92.7	87.4	95.0	Red

PERFORMANCE MEASURES (Short Title)	2010/11 Baseline	2011/12 Data	2011/12 Target	Performance
% of referrals that were re-referrals	38.8	19.6	30.0	Green
% of Child Protection Conferences held (timeliness)	73.2	98.1	95.0	Green
% of Core Group meetings held (timeliness)	86.2	89.1	85.0	Green
% of (statutory) Child Protection Reviews (timeliness)	100	100	100	Green
% of (statutory) Child In Need plan reviews (timeliness)	50.9	55.2	78.5	Red
% of visits (statutory) LAC within regulations	72.9	83.7	90.0	Red
% of Core Assessments completed (<35 days)	74.6	72.7	75.0	Yellow
Average time of Core Assessments (over 35 days)	84.6	67.4	n/a	n/a

- In 2011/12, sickness absence in Children's and Family Service increased. The service has relatively high levels of sickness absence when compared to other services within the council.
- Two additional service performance measures, highlighted in a recent regulatory report, are below target and below the projected Wales median.
- The percentage of reviews of child in need plans carried out in accordance with the statutory timetable. Despite performance improvement, we remain significantly below the 2010/11 Wales median. The service note that a task and finish group will be convened in the next two months to resolve practice, process and recording issues.
- The percentage of statutory visits to looked after children due in the year that took place in accordance with regulations. Performance improvements move the council closer to the projected Wales median. Continued improvement is required in order cross the threshold.

- The service continues to monitor and report these measures via the Service Plan and maintains plans to improve performance.
- The Denbighshire Adult Protection Committee meet on a quarterly basis to develop, monitor, and evaluate adult protection procedures and promote joint working between partner agencies. In addition, a North Wales Adult Protection Forum meets on a quarterly basis.

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

<b>Adroddiad ar gyfer:</b>	<b>Pwyllgor Craffu Perfformiad</b>
<b>Dyddiad y Cyfarfod:</b>	<b>28 Mehefin 2012</b>
<b>Swyddog Arweiniol:</b>	<b>Pennaeth Cwsmeriaid a Chymorth</b>
	<b>Addysg</b>
<b>Awdur yr Adroddiad:</b>	<b>Swyddog Cwynion Corfforaethol</b>
<b>Teitl:</b>	<b>Datgelu safonau perfformiad drwy'r broses gwynion</b>

---

## 1 Beth mae'r adroddiad yn ymwneud ag o?

- 1.1 Cyflwyno dadansoddiad o adborth a dderbyniwyd drwy bolisi adborth cwsmeriaid Cyngor Sir Ddinbych, 'Eich Llais' yn ystod Chwarterau 3 a 4 2011/12. Bydd yr adroddiad hefyd yn amlygu meysydd lle gellir gwella polisi a phrosesau

## 2 Beth yw'r rheswm am wneud yr adroddiad yma?

- 2.1 Darparu gwybodaeth ynglŷn â materion perfformiad a nodwyd yn 'Eich Llais', ac i wneud argymhellion i ddelio â'r rhain yn unol â hynny.

## 3 Beth yw'r Argymhellion?

- 3.1 Y Swyddog Cwynion Corfforaethol i adolygu'r polisi adborth cwsmeriaid cyfredol yng nghyd-destun perfformiad yr Awdurdod gyda delio â chwynion, a gweithio efo'r Uwch Dîm Arweinyddiaeth i wella perfformiad. Bydd hyn yn cynnwys y materion hynny a nodwyd yn adran 4.6 ond nid yn canolbwytio'n gyfan gwbl arnyn nhw.
- 3.2 Bod y Swyddog Cwynion Corfforaethol yn adrodd yn ôl i'r Pwyllgor yn y cyfarfod priodol nesaf gan nodi'r newidiadau a wnaethpwyd yn dilyn yr adolygiad a amlinellwyd yn 3.1.
- 3.3 Bod aelodau'n ystyried unrhyw wybodaeth y maen nhw am iddi gael ei chynnwys mewn adroddiadau yn y dyfodol.

## 4 Manylion yr Adroddiad

### 4.1 Crynodeb o berfformiad

- 4.1.1 Mae Atodiad C yn dangos fod nifer y cwynion a gofnodwyd gan y Cyngor wedi disgyn yn sylweddol yn ystod Chwarter 3 i 121. Cafwyd newid bychan iawn yn y cwynion a gofnodwyd wedi hynny yn Chwarter 4 - 126.
- 4.1.2 Mae amseroedd ymateb y Cyngor yn gyffredinol i gwynion yn ôl graddfeydd amser 'Eich Llais' wedi disgyn yn sylweddol yn ystod

Chwarter 3 i ddim ond 69 o gwynion wedi cael ymateb o fewn y graddfeydd amser. Nodir cwmp pellach yn Chwarter 4 i 64%

- 4.1.3 Mae cyfran y cwynion a gafodd un ai eu Cynnal neu eu Cynnal yn Rhannol yn dal oddeutu 40%: 38% yn Chwarter 3 a 40% yn Chwarter 4.
- 4.1.4 ‘Gwasanaeth’ sy’n dal â'r gyfran uchaf o gwynion – yn cyfri am dros 66% o'r holl gwynion a gofnodwyd ym mhob chwarter

#### 4.2 Maint y cwynion

- 4.2.1 Nid yw cwynion ynddynt eu hunain yn fynegol o berfformiad gwael o angenrheidrwydd. Mae angen eu rhoi yng nghyd-destun pa ‘wasanaethau’ y mae'r maes Gwasanaeth yn eu cyflenwi ac y mae'n gyfrifol amdanynt nhw.
- 4.2.2 Fe ddisgynnodd maint y cwynion a gofnodwyd ym mhob maes gwasanaeth yn Chwarter 3, ac eithrio Tai (Atodiad B). Yn gyffredinol fe gynyddodd fymryn yn ystod Chwarter 4 (Atodiad C).
- 4.2.3 Mae'r data'n cynnwys cwynion sy'n cael eu cofnodi ar y system CRM ganolog. Mae'n bosib nad yw pob cwyn yn cael ei chofnodi ar y system yma. Gall hynny fod am nifer o resymau fel cyndynrwydd i ddefnyddio'r system; angen hyfforddi - gyda nodi cwyn a sut i gofnodi cwyn ar y system.
- 4.2.4 Mae angen gwaith pellach i sefydlu a sicrhau fod pob cwyn yn cael ei chofnodi'n ganolog.

#### 4.3 Amseroedd ymateb i gwynion

- 4.3.1 Cafwyd dirywiad amlwg ym mherfformiad cyffredinol y cyngor gydag ymateb i gwynion o fewn cyfraddau amser ‘Eich Llais’ – i lawr o 91% yn Chwarter 2 i ddim ond 64% yn Chwarter 4.
- 4.3.2 Mae'r ffigwr cyffredinol yn cuddio'r ffaith fod yna rai meysydd gwasanaeth sy'n perfformio'n eithriadol o dda h.y. Gwasanaethau Amgylcheddol ac Adfywio, Cynllunio a Diogelu'r Cyhoedd.
- 4.3.3 Cafodd rhai gwasanaethau bwysau ychwanegol a allai fod wedi effeithio ar berfformiad. Un rheswm posibl am y dirywiad mewn perfformiad yn gyffredinol ydi na chafodd y system gofnodi ei diweddar oherwydd ffactorau eraill - sy'n golygu nad yw'r allbwn yn gywir ac nad yw'n adlewyrchu'r sefyllfa wirioneddol o angenrheidrwydd.
- 4.3.4 Mae angen gwneud gwaith pellach i ddeall yn well y rheswm/rhesymau am amrediad mor gyferbyniol o ran perfformiad yn yr Awdurdod drwyddo draw. Mae angen i'r gwaith yma archwilio achos/achosion y

dirywiad ymddangosiadol mewn perfformiad a datblygu a gweithredu mesurau priodol i ddelio â rhai a nodir.

#### 4.4 Categori cwynion

- 4.4.1 Mae'r Cyngor yn bennaf yn cyflenwi gwasanaethau i breswylwyr, busnesau ac ymwelwyr â Sir Ddinbych. Gellir tybio felly y byddai cwynion am 'wasanaeth' i'w gweld yn amlwg mewn unrhyw ystadegau.
- 4.4.2 Mae'r term, neu'r categori yma'n eang a'r hyn sy'n aneglur ydi pa fathau o faterion gwasanaeth sydd yna – h.y. beth yw'r rhesymau fod unigolyn yn cwyno i'r cyngor.
- 4.4.3 Mae pob maes gwasanaeth yn cyflenwi gwahanol fath o wasanaeth, ac mae angen teilwra'r categori i bob maes i sicrhau y gellir holi'r data'n well a nodi unrhyw broblemau.

#### 4.5 Canlyniad cwynion

- 4.5.1 Cafodd oddeutu 40% o gwynion yn y ddau Chwarter olaf yn 2011/12 un ai eu 'Cynnal' neu eu 'Cynnal yn rhannol'. Golyga hynny i bob pwrpas fod yna fai ar yr Awdurdod neu ei fod wedi gwneud camgymeriad.
- 4.5.2 Bydd camgymeriadau yn digwydd, ac mae angen i'r Cyngor dderbyn hynny. Mae'r ffordd y byddwn yn delio â'r rhain a pha wersi fyddwn yn eu dysgu o'r herwydd yn allweddol i wella gwasanaethau a pherfformiad.
- 4.5.3 Gall pob cwyn fod yn ddefnyddiol i helpu'r Cyngor i wella. Gall lleihau'r cwynion *awgrymu* fod gwersi'n cael eu dysgu ond mae angen gwaith pellach er mwyn sefydlu ai fel yna y mae hi, ac yn y pen draw i sicrhau fod hynny'n digwydd.
- 4.5.4 Dylid nodi fod Gwasanaethau Amgylcheddol yn ymgymryd â dadansoddiad o gwynion ar gyfer eu maes gwasanaeth ac maen nhw wedi newid rhai prosesau o ganlyniad. Mae'n hynod bod maint eu cwynion wedi lleihau yn ystod 2011/12. Mae angen gweithio gyda gwasanaethau i fforio hyn ac i nodi'r 'arferion gorau' sydd angen eu cyflawni.

#### 4.6 Crynodeb

- 4.6.1 Cydnabyddir Cyngor Sir Ddinbych yn gyngor sy'n perfformio'n dda, ac mae'n ceisio gwella'n barhaus a sicrhau ei fod yn cynnal yr enw da yma. Gall cwynion fod yn sylfaenol i gynnal hyn, cyn belled â'u bod yn cael eu trin yn effeithiol a bod y cyngor yn dysgu oddi wrthyn nhw.
- 4.6.2 Mae Llywodraeth Cymru wedi cyhoeddi 'Proses Gwynion Enghreifftiol' sy'n gymwys i holl sefydliadau'r sector gyhoeddus yng Nghymru. Nod

hon ydi gofalu fod y ‘cwsmer’ yn derbyn safon gwasanaeth sy’n gyson ac yn dda waeth pa ddarparwr gwasanaeth y byddan nhw’n cwyno iddyn nhw. Nid yw Cyngor Sir Ddinbych wedi mabwysiadu’r Model yma hyd yma.

4.6.3 Mae yna gyfle felly ac angen hefyd, i adolygu ‘Eich Llais’ a sicrhau fod y broses gwynion yn cefnogi uchelgais y Cyngor ei hun ac yn cyflenwi nod Llywodraeth Cymru. Bydd yr adolygiad yma’n cynnwys, ond nid yn canolbwytio’n gyfan gwbl ar:

- Gynorthwyo Swyddogion (ac Aelodau) gyda nodi cwyn
- Archwilio sut y defnyddir y feddalwedd cofnodi gyfredol er mwyn sicrhau bod data’n gywir
- Adolygu’r categorïau sydd wedi eu haseinio i gŵyn ar hyn o bryd er mwyn eu gwneud yn fwy perthnasol ac ystyrlon
- Adolygu perfformiad pob gwasanaeth i bennu’r rheswm/rhesymau am y perfformiad gwasanaeth cyferbyniol a chyflwyno mesurau i ddelio â'r rhain
- Adroddiad perfformiad chwarterol am ddelio â chwynion i'w roi i bob Pennaeth Gwasanaeth a'i gyflwyno i'r Uwch Dîm Arweinyddiaeth.

**5 Sut mae'r penderfyniad yn cyfrannu tuag at y Blaenoríaethau Corfforaethol?**

5.1 Cyngor ardderchog, yn agos at ei gymuned

**6 Beth fydd o'n ei gostio a sut fydd o'n effeithio ar wasanaethau eraill?**

6.1 Dim – swyddogaeth bresennol y Swyddog Cwynion Corfforaethol.

**7 Pa ymgynghoriadau a gafwyd?**

7.1 Dim.

**8 Datganiad y Prif Swyddog Cyllid**

8.1 Ddim yn gymwys.

**9 Pa risgiau sydd yna ac a oes yna unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?**

9.1 Drwy beidio â delio â chwynion yn effeithiol, gallai enw da'r Cyngor ddioddef.

## **10     Grym i wneud y Penderfyniad**

- 10.1 Mae Erthygl 6.3.4 Cyfansoddiad y Cyngor yn amodi y gall pwylgorau craffu wrth ymarfer eu swyddogaethau, adolygu a chraffu perfformiad y Cyngor o ran amcanion polisi, targedau perfformiad a/neu feysydd gwasanaeth arbennig.

### **Swyddog Cyswllt:**

Swyddog Cwynion Corfforaethol

Ffôn: 01824 706197

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

## **Appendix A – ‘Your Voice’ information**

### **A1 ‘Your Voice’ reporting periods**

A1.1 The following periods are used for reporting data in regards ‘Your Voice’:

Quarter 1: 1-Apr to 30-Jun  
Quarter 2: 1-Jul to 30-Sep  
Quarter 3: 1-Oct to 31-Dec  
Quarter 4: 1-Jan to 31-Mar

### **A2 Complaint response timescales**

A2.1 According to the ‘Your Voice’ feedback policy, the following timescales should be adhered to when responding to complaints:

Stage 1: **10** working days  
Stage 2: **25** working days  
Stage 3: **15** working days

### **A3 ‘Your Voice’ performance measures**

A3.1 A traffic light system is used to highlight performance in relation to response timescales to complaints. Performance is rated according to:

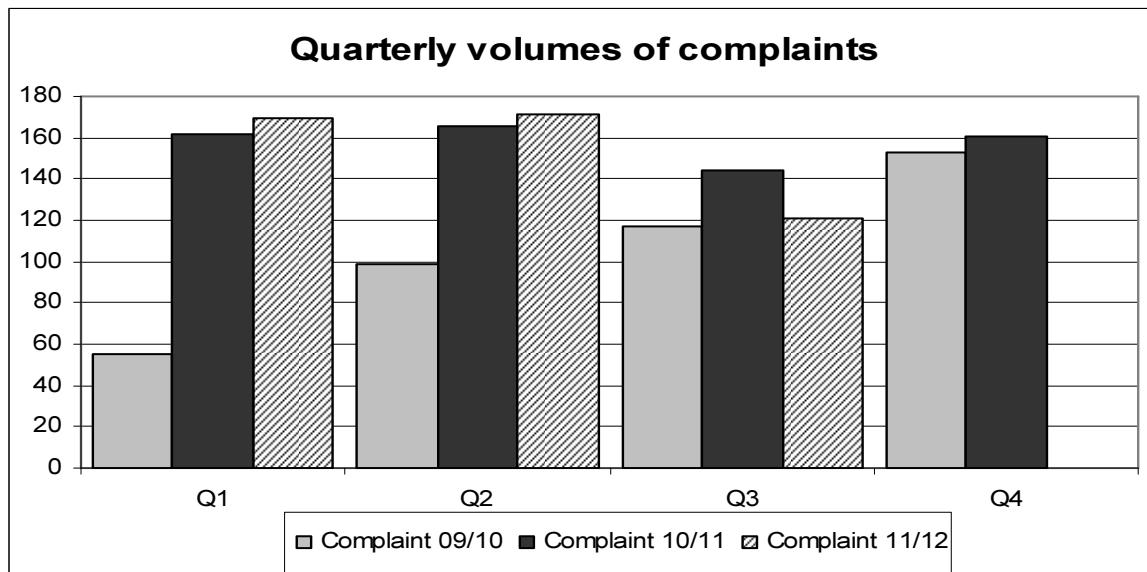
<b>Red</b>	when under 80% of complaints responded to within timescale
<b>Amber</b>	when more than 80% but less than 90% of complaints responded to within timescale
<b>Green</b>	when more than 90% of complaints responded to within timescale

A3.2 To assist with identifying whether a service area’s performance has changed from the previous period(s), the following key has been developed:

<b>Symbol</b>	<b>Indication</b>
▲	Improvement in performance
▼	Decline in performance
◀	No change in performance
-	No data for period for comparison

## Appendix B – ‘Your Voice’ Quarter 3 2011/12 data

### B1 Complaint volumes



### B2 Complaint response times

Service Area	Quarter 2 (11/12)				Quarter 3 (11/12)			
	Recd	Within	%	Status	Recd	Within	%	Status
Social Services	24	24	100%	▲ G	18	9	50%	▼ R
Business Planning and Performance	1	1	100%	▲ G	0	0	n/a	— —
Corporate Governance	0	0	n/a	— —	0	0	n/a	— —
Customer Services	6	6	100%	▲ G	5	4	80%	▼ A
Environment	43	42	98%	▲ G	29	29	100%	▲ G
Finance and Assets	9	9	100%	◀ G	5	3	60%	▼ R
Housing Services	16	13	81%	▲ A	23	4	17%	▼ R
Regeneration, Planning and Public Protection	35	30	86%	▲ A	16	14	88%	▼ A
Highways and Infrastructure	20	15	75%	▼ R	18	14	78%	▲ R
Leisure, Libraries and Community Development	14	13	93%	▲ G	6	6	100%	▲ G
Schools	3	3	100%	▲ G	1	0	0%	▼ R
	171	156	91%	▲ A/G	121	83	69%	▼ R

### B3 Service volumes

The table is split into the relevant service areas and associated services. Commentary and recommendations are also included.

### B3.1 Social Services

	Q2	(%) change +/-	Q3	(%) change +/-	Change	RAG	Comment	Recommendation
<b>Social Services</b>	<b>24</b>	<b>-4%</b>	<b>18</b>	<b>-25%</b>	<b>▼</b>	<b>A</b>	<b>No obvious reason</b>	<b>Amber: Monitor</b>
Adult	11	10%	9	-18%	▼	G	No obvious reason - though actual change in volumes is small	Green
Children	8	-33%	7	-13%	▼	G	No obvious reason - though actual change in volumes is small	Green
General	5	67%	2	-60%	▼	R	No obvious reason	Amber: Monitor

### B3.2 Environmental Services

	Q2	(%) change +/-	Q3	(%) change +/-	Change	RAG	Comment	Recommendation
<b>Environment</b>	<b>43</b>	<b>-7%</b>	<b>29</b>	<b>-33%</b>	<b>▼</b>	<b>A</b>	<b>Decrease - suggests lessons are being learnt</b>	<b>Green</b>
Catering	1	100%	0	-100%	▼	R	--	Green
Cleaning Services	0	0%	0	0%	◀	G	--	--
Countryside Services	1	100%	2	100%	▲	R	Small number for comparison	Green
Enforcement and Waste Operations	24	-27%	23	-4%	▼	G	High volume service - small change in volume	Green
Ground Maintenance - incl Trees	0	-100%	0	0%	◀	G	--	--
Heritage Services	3	300%	0	-300%	▼	R	Small number for comparison	Green
Play Areas	1	-75%	0	-100%	▼	R	Small number for comparison	Green
Public Realm	8	33%	3	-63%	▼	R	Relatively high volume service - suggests lessons are being learnt	Green
Sign Shop - Street Lighting - CCTV	1	100%	0	-100%	▼	R	Small number for comparison	Green
Toilets	4	300%	1	-75%	▼	R	Seasonal usage - decrease during winter	Green

### B3.3 Housing Services

	Q2	(%) change +/-	Q3	(%) change +/-	Change	RAG	Comment	Recommendation
<b>Housing Services</b>	<b>16</b>	<b>-16%</b>	<b>23</b>	<b>44%</b>	<b>▲</b>	<b>A</b>	<b>Fell previous quarter, new system in place</b>	<b>Amber: Monitor</b>
Building Maintenance	1	-50%	2	100%	▲	R	Small number for comparison	Green
Housing Administration	0	0%	0	0%	◀	G	--	--
Housing Allocations and Homelessness	1	-50%	4	300%	▲	R	Relatively small numbers	Amber: Monitor
Housing Estates and Rents	1	-50%	0	-100%	▼	R	Small number for comparison	Green
Housing Maintenance and Improvements	11	-15%	17	55%	▲	R	Fell previous quarter, new system in place	Amber: Monitor
Housing Strategy	1	100%	0	-100%	▼	R	Small number for comparison	Green
Sheltered Housing	1	100%	0	-100%	▼	R	Small number for comparison	Green

### B3.4 Regeneration, Planning and Public Protection

	Q2	(%) change +/-	Q3	(%) change +/-	Change	RAG	Comment	Recommendation
<b>Regeneration, Planning and Public Protection</b>	<b>35</b>	<b>35%</b>	<b>16</b>	<b>-54%</b>	<b>▼</b>	<b>R</b>	Decrease - suggests lessons are being learnt	Green
Animal Health	0	0%	0	0%	◀	G	--	--
Building Control	0	-100%	1	100%	▲	R	Small number for comparison	Green
Community Enforcement and Licensing	15	50%	5	-67%	▼	R	Decrease - suggests lessons are being learnt	Green
Community Safety	2	100%	0	-200%	▼	R	Small number for comparison	Green
Food Health and Safety	1	100%	2	100%	▲	R	Small number for comparison	Amber: Monitor
Housing Area Renewal	0	-100%	2	200%	▲	R	Small number for comparison	Amber: Monitor
Housing Enforcement	0	0%	1	100%	▲	R	Small number for comparison	Amber: Monitor
Planning	11	38%	3	-73%	▼	R	Decrease - suggests lessons are being learnt	Green
Planning Policy and Land Charges	0	-100%	0	0%	◀	G	--	--
Public Health	5	67%	1	-80%	▼	R	Decrease - suggests lessons are being learnt	Green
Regeneration	1	0%	1	0%	◀	G	--	--
Trading Standards	0	0%	0	0%	◀	G	--	--

### B3.5 Highways and Infrastructure

	Q2	(%) change +/-	Q3	(%) change +/-	Change	RAG	Comment	Recommendation
<b>Highways and Infrastructure</b>	<b>20</b>	<b>0%</b>	<b>18</b>	<b>-10%</b>	<b>▼</b>	<b>G</b>	Only slight drop in volumes, but high volume service	Green
Car Parks / Parking Fines / Traffic Wardens	1	-67%	2	100%	▲	R	Small number for comparison	Amber: Monitor
Cycle Routes	0	0%	0	0%	◀	G	--	--
Fleet Services	0	0%	1	100%	▲	R	Small number for comparison	Amber: Monitor
Flooding	0	-100%	2	200%	▲	R	Small number for comparison	Amber: Monitor
Gritting and Snow Clearance	0	0%	0	0%	◀	G	--	--
Highway Operations	0	-100%	0	0%	◀	G	--	--
Highway Signs / Markings and Barriers	1	100%	1	0%	◀	G	--	--
Highway Lighting incl sign illumination	0	0%	3	300%	▲	R	Small number for comparison	Amber: Monitor
Public Footpaths and Bridleways	0	-100%	0	0%	◀	G	--	--
Public Transport	1	-50%	1	0%	◀	G	--	--
Road /Pavement Maintenance	11	57%	6	-45%	▼	A	Decrease - suggests lessons are being learnt	Green
School / College Transport	0	0%	0	0%	◀	G	--	--
Streetworks	2	0%	1	-50%	▼	R	Small number for comparison	Green
Transport and Infrastructure	4	100%	1	-75%	▼	R	Decrease - suggests lessons are being learnt	Green

### B3.6 Leisure, Libraries and Community Development

	<b>Q2</b>	(%) change +/-	<b>Q3</b>	(%) change +/-	Change	RAG	Comment	Recommendation
<b>Leisure, Libraries and Community Development</b>	<b>14</b>	-18%	<b>6</b>	-57%	▼	<b>R</b>	Decrease - suggests lessons are being learnt	Green
Archives	0	0%	0	0%	◀	G	--	--
Arts Service	0	0%	0	0%	◀	G	--	--
Leisure Services	12	20%	4	-67%	▼	<b>R</b>	Decrease - suggests lessons are being learnt	Green
Library Service	2	-71%	0	-100%	▼	<b>R</b>	Small number for comparison	Green
Records Management	0	0%	0	0%	◀	G	--	--
Tourism and Marketing	0	0%	2	200%	▲	<b>R</b>	Small number for comparison	Amber: Monitor
Youth Service	0	0%	0	0%	◀	G	--	--

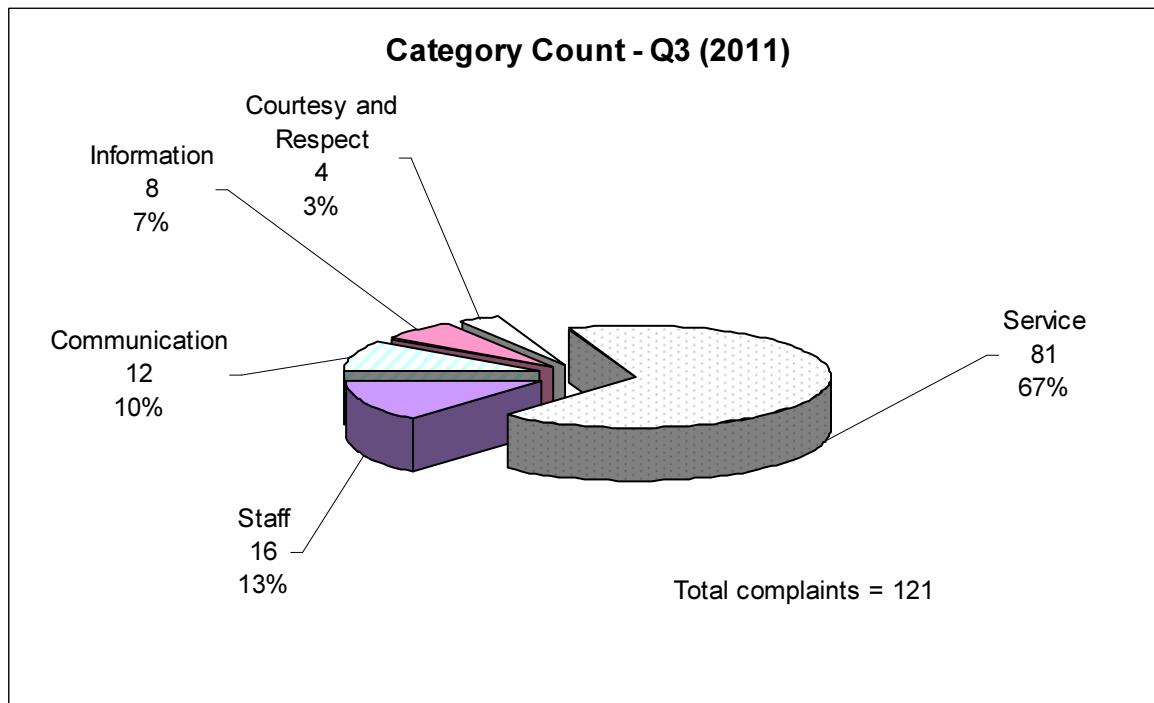
### B3.7 Schools

	<b>Q2</b>	(%) change +/-	<b>Q3</b>	(%) change +/-	Change	RAG	Comment	Recommendation
<b>Schools</b>	<b>3</b>	300%	<b>1</b>	-300%	▼	<b>R</b>	Small number for comparison	Green
Modernising Education	0	0%	0	0%	◀	G	--	--
School Improvement and Inclusion	3	300%	1	-67%	▼	<b>R</b>	Small number for comparison	Green

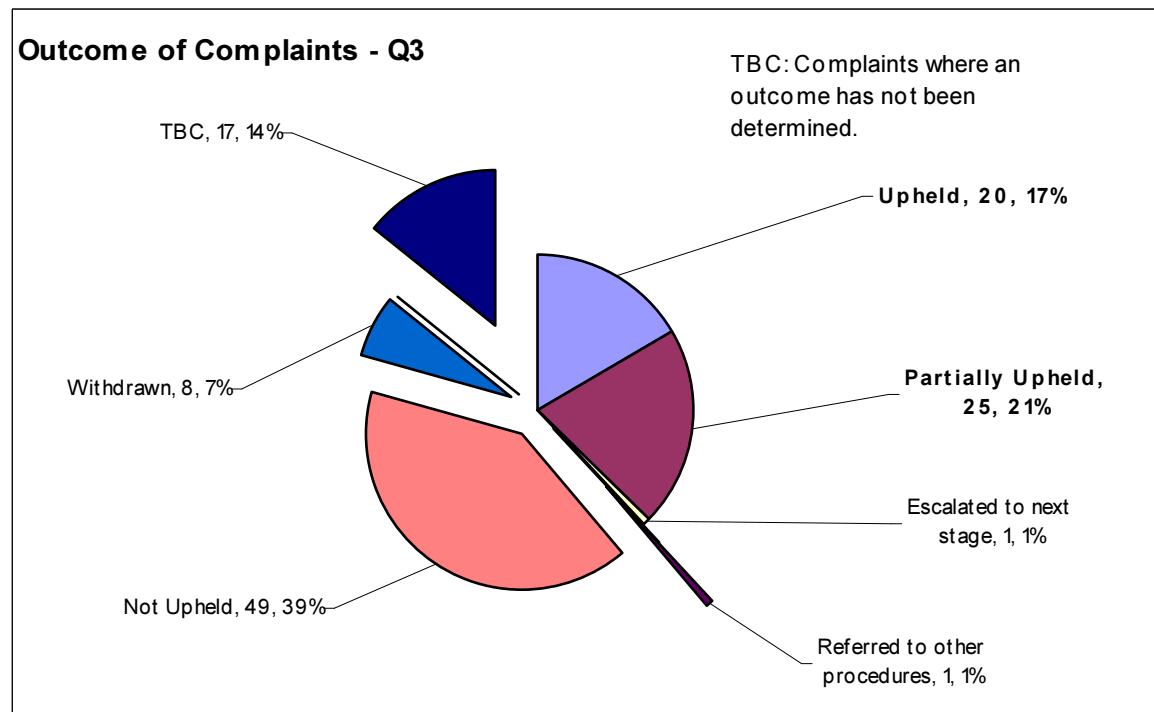
### B3.8 Customer Services

	<b>Q2</b>	(%) change +/-	<b>Q3</b>	(%) change +/-	Change	RAG	Comment	Recommendation
<b>Customer Services</b>	<b>6</b>	-14%	<b>5</b>	-17%	▼	<b>G</b>	Small number for comparison	Green
Customer Care - Cashiers	1	-75%	1	0%	◀	G	--	Green
Customer Care - Complaints	3	50%	2	-33%	▼	<b>A</b>	Category is used for multi-service or complex complaints	Green
Customer Care - Customer Service Centre	1	0%	0	-100%	▼	<b>R</b>	--	Green
Customer Care - Web Team	1	100%	2	100%	▲	<b>R</b>	Small number for comparison	Green
ICT	0	0%	0	0%	◀	G	--	--

#### B4 Complaint category

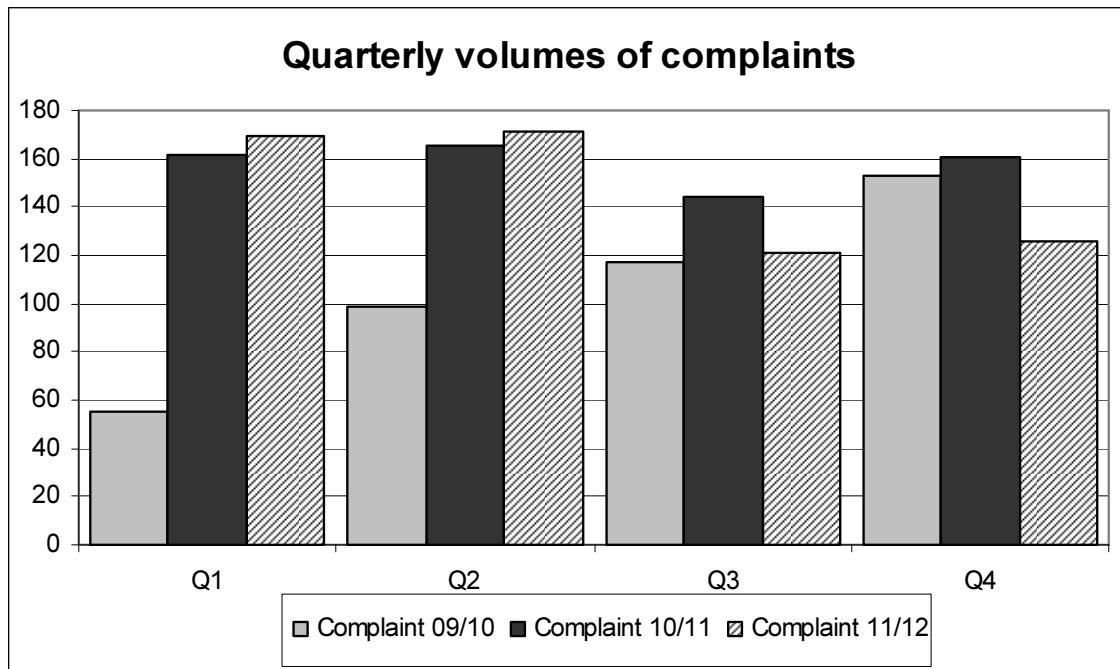


#### B5 Complaint outcome



## Appendix C – ‘Your Voice’ Quarter 4 2011/12 data

### C1 Complaint volumes



### C2 Complaint response times

Service Area	Quarter 3 (11/12)				Quarter 4 (11/12)			
	Recd	Within	%	Status	Recd	Within	%	Status
Social Services	18	9	50%	▼ R	26	10	38%	▼ R
Business Planning and Performance	0	0	n/a	— —	0	0	n/a	— —
Corporate Governance	0	0	n/a	— —	0	0	n/a	— —
Customer Services	5	4	80%	▼ A	1	1	100%	▲ G
Environment	29	29	100%	▲ G	24	24	100%	◀ G
Finance and Assets	5	3	60%	▼ R	8	6	75%	▲ R
Housing Services	23	4	17%	▼ R	21	1	5%	▼ R
Regeneration, Planning and Public Protection	16	14	88%	▼ A	20	19	95%	▲ G
Highways and Infrastructure	18	14	78%	▲ R	11	8	73%	▼ R
Leisure, Libraries and Community Development	6	6	100%	▲ G	14	12	86%	▼ A
Schools	1	0	0%	▼ R	0	0	n/a	— —
Other					1	0	0%	— R
	121	83	69%	▼ R	126	81	64%	▼ R

### C3 Service volumes

The table is split into the relevant service areas and associated services. Commentary and recommendations are also included.

### C3.1 Social Services

	<b>Q3</b>	(%) change +/-	<b>Q4</b>	(%) change +/-	Change	RAG	Comment	Recommendation
<b>Social Services</b>	<b>18</b>	<b>-25%</b>	<b>26</b>	<b>44%</b>	▲	<b>R</b>	'Average' level - increase exaggerated due to fall in previous quarter	Amber: Monitor
Adult	9	-18%	11	22%	▲	A	Relatively small increase in terms of volumes - as above	Amber: Monitor
Children	7	-13%	12	71%	▲	R	Relatively small increase in terms of volumes - as above	Amber: Monitor
General	2	-60%	3	50%	▲	R	Relatively small increase in terms of volumes - as above	Green

### C3.2 Environmental Services

	<b>Q3</b>	(%) change +/-	<b>Q4</b>	(%) change +/-	Change	RAG	Comment	Recommendation
<b>Environment</b>	<b>29</b>	<b>-33%</b>	<b>24</b>	<b>-17%</b>	▼	<b>G</b>	2nd consecutive decrease - suggests lessons are being learnt	Green
Catering	0	-100%	0	0%	◀	G	--	--
Cleaning Services	0	0%	0	0%	◀	G	--	--
Countryside Services	2	100%	0	-200%	▼	R	--	Green
Enforcement and Waste Operations	23	-4%	16	-30%	▼	A	High volume service - small change in volume	Green
Ground Maintenance - incl Trees	0	0%	0	0%	◀	G	--	--
Heritage Services	0	-100%	0	0%	◀	G	--	--
Play Areas	0	-100%	1	100%	▲	R	Small number for comparison	Green
Public Realm	3	-63%	4	33%	▲	A	Small number for comparison	Green
Sign Shop - Street Lighting - CCTV	0	-100%	1	100%	▲	R	Small number for comparison	Green
Toilets	1	-75%	2	100%	▲	R	Small number for comparison	Green

### C3.3 Housing Services

	<b>Q3</b>	(%) change +/-	<b>Q4</b>	(%) change +/-	Change	RAG	Comment	Recommendation
<b>Housing Services</b>	<b>23</b>	<b>44%</b>	<b>21</b>	<b>-9%</b>	▼	<b>G</b>	Following large increase, small decrease - system settling?	Green
Building Maintenance	2	100%	1	-50%	▼	R	--	Green
Housing Administration	0	0%	0	0%	◀	G	--	--
Housing Allocations and Homelessness	4	300%	2	-50%	▼	R	Small number for comparison	Green
Housing Estates and Rents	0	-100%	0	0%	◀	G	--	--
Housing Maintenance and Improvements	17	55%	18	6%	▲	G	Small number for comparison	Green
Housing Strategy	0	-100%	0	0%	◀	G	--	--
Sheltered Housing	0	-100%	0	0%	◀	G	--	--

### C3.4 Regeneration, Planning and Public Protection

	<b>Q3</b>	(%) change +/-	<b>Q4</b>	(%) change +/-	Change	RAG	Comment	Recommendation
<b>Regeneration, Planning and Public Protection</b>	<b>16</b>	<b>-54%</b>	<b>20</b>	<b>25%</b>	▲	A	<b>Large drop last quarter - relatively small increase</b>	<b>Green</b>
Animal Health	0	0%	0	0%	◀	G	--	--
Building Control	1	0%	0	-100%	▼	R	--	Green
Community Enforcement and Licensing	5	-67%	5	0%	◀	G	--	Green
Community Safety	0	-100%	0	0%	◀	G	--	--
Food Health and Safety	2	100%	2	0%	◀	G	--	Green
Housing Area Renewal	2	0%	1	-50%	▼	R	--	Green
Housing Enforcement	1	0%	1	0%	◀	G	--	Green
Planning	3	-73%	4	33%	▲	A	Small number for comparison	Green
Planning Policy and Land Charges	0	0%	1	100%	▲	R	Small number for comparison	Green
Public Health	1	-80%	5	400%	▲	R	Return to previous levels - need to monitor	Amber: Monitor
Regeneration	1	0%	1	0%	◀	G	--	Green
Trading Standards	0	0%	0	0%	◀	G	--	--

### C3.5 Highways and Infrastructure

	<b>Q3</b>	(%) change +/-	<b>Q4</b>	(%) change +/-	Change	RAG	Comment	Recommendation
<b>Highways and Infrastructure</b>	<b>18</b>	<b>-10%</b>	<b>11</b>	<b>-39%</b>	▼	R	<b>2nd consecutive decrease - suggests lessons are being learnt</b>	<b>Green</b>
Car Parks / Parking Fines / Traffic Wardens	2	100%	2	0%	◀	G	--	Green
Cycle Routes	0	0%	0	0%	◀	G	--	--
Fleet Services	1	0%	0	-100%	▼	R	--	Green
Flooding	2	0%	0	-100%	▼	R	--	Green
Gritting and Snow Clearance	0	0%	0	0%	◀	G	--	--
Highway Operations	0	0%	0	0%	◀	G	--	--
Highway Signs / Markings and Barriers	1	0%	1	0%	◀	G	--	Green
Highway Lighting incl sign illumination	3	0%	0	-300%	▼	R	--	Green
Public Footpaths and Bridleways	0	0%	1	0%	▲	R	Small number for comparison	Green
Public Transport	1	0%	0	-100%	▼	R	--	Green
Road /Pavement Maintenance	6	-45%	6	0%	◀	G	--	Green
School / College Transport	0	0%	0	0%	◀	G	--	--
Streetworks	1	-50%	1	0%	◀	G	--	Green
Transport and Infrastructure	1	-75%	0	-100%	▼	R	--	Green

### C3.6 Leisure, Libraries and Community Development

	<b>Q3</b>	(%) change +/-	<b>Q4</b>	(%) change +/-	Change	RAG	Comment	<b>Recommendation</b>
<b>Leisure, Libraries and Community Development</b>	<b>6</b>	-57%	<b>14</b>	133%	▲	R	<b>Focus on customer service</b>	<b>Amber: Monitor</b>
Archives	0	1%	1	100%	▲	R	Small number for comparison	Green
Arts Service	0	0%	0	0%	◀	G	--	--
Leisure Services	4	-67%	10	150%	▲	R	<b>Focus on customer service</b>	<b>Amber: Monitor</b>
Library Service	0	-100%	3	300%	▲	R	Small number for comparison	<b>Amber: Monitor</b>
Records Management	0	0%	0	0%	◀	G	--	--
Tourism and Marketing	2	0%	0	-100%	▼	R	--	Green
Youth Service	0	0%	0	0%	◀	G	--	--

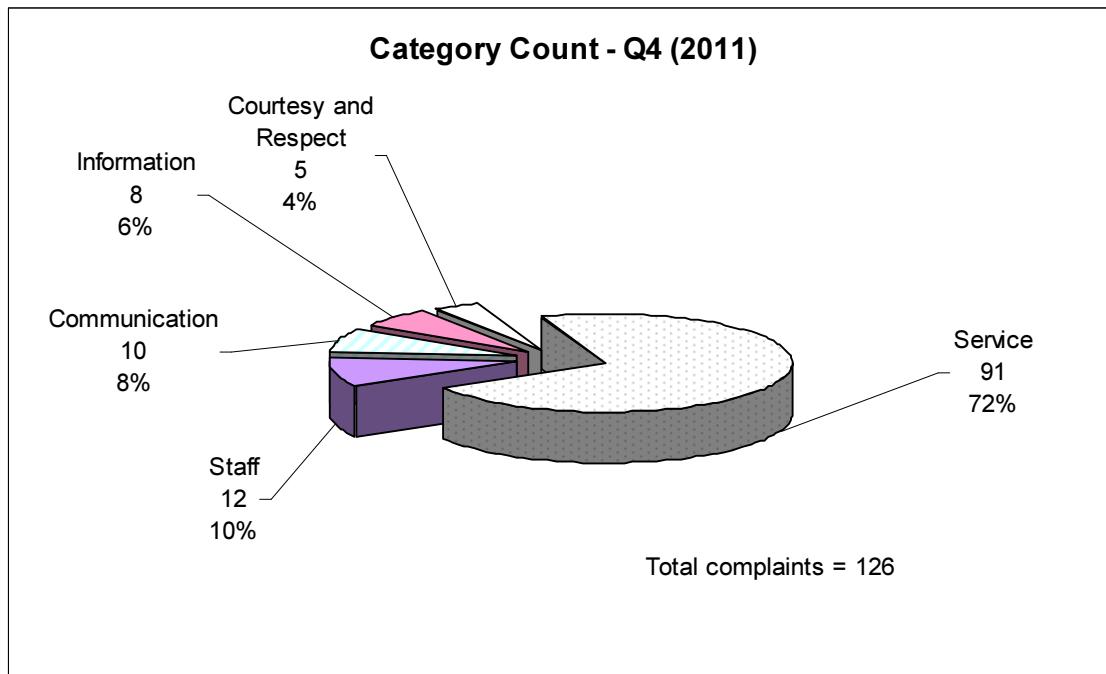
### C3.7 Schools

	<b>Q3</b>	(%) change +/-	<b>Q4</b>	(%) change +/-	Change	RAG	Comment	<b>Recommendation</b>
<b>Schools</b>	<b>1</b>	300%	<b>0</b>	-100%	◀	G	--	<b>Green</b>
Modernising Education	0	0%	0	0%	◀	G	--	--
School Improvement and Inclusion	1	-67%	0	-100%	▼	R	--	Green

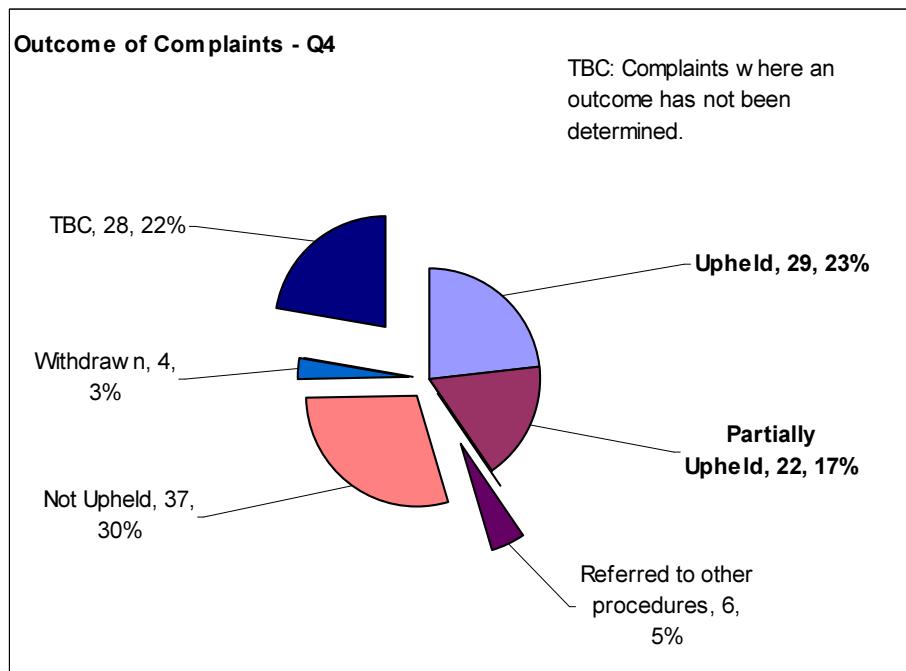
### C3.8 Customer Services

	<b>Q3</b>	(%) change +/-	<b>Q4</b>	(%) change +/-	Change	RAG	Comment	<b>Recommendation</b>
<b>Customer Services</b>	<b>5</b>	-17%	<b>1</b>	-80%	▼	R	<b>No obvious reason</b>	<b>Green</b>
Customer Care - Cashiers	1	0%	1	0%	◀	G	--	--
Customer Care - Complaints	2	-33%	0	-200%	▼	R	--	Green
Customer Care - Customer Service Centre	0	-100%	0	0%	◀	G	--	--
Customer Care - Web Team	2	100%	0	-200%	▼	R	--	Green
ICT	0	0%	0	0%	◀	G	--	--

#### C4 Complaint category



#### C5 Complaint outcome



Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

<b>Adroddiad i:</b>	<b>Pwyllgor Archwilio Perfformiad</b>
<b>Dyddiad y Cyfarfod:</b>	<b>28 Mehefin 2012</b>
<b>Awdur yr Adroddiad:</b>	<b>Cydgysylltydd Archwilio</b>
<b>Teitl:</b>	<b>Raglen Waith Archwilio</b>

---

## 1. Beth yw testun yr adroddiad?

Mae'r adroddiad hwn yn cyflwyno blaen-raglen waith ddrafft y Pwyllgor Archwilio Perfformiad er ystyriaeth yr aelodau.

## 2. Beth yw'r rheswm dros wneud yr adroddiad hwn?

I ofyn i'r Pwyllgor adolygu a chytuno ar ei raglen waith i'r dyfodol, ac i roi'r wybodaeth ddiweddaraf i aelodau ar faterion perthnasol.

## 3. Beth yw'r argymhellion?

Bod y Pwyllgor yn ystyried y wybodaeth a ddarparwyd ac:

- 3.1 yn cytuno ar, adolygu neu addasu ei flaen-raglen waith fel ag sy'n briodol;
- 3.2 yn ystyried a fyddai'n fuddiol trefnu gweithdy ar swyddogaeth y Pwyllgor o ran rheoli perfformiad, ac i'w alluogi i roi ystyriaeth fanwl i'w flaenraglen waith am y flwyddyn i ddod;
- 3.3 penodi Aelodau i wasanaethu fel cysylltiadau arweiniol y Pwyllgor ar gyfer pob un o Wasanaethau'r Cyngor a mynchyu cyfarfodydd Grwpiau Herio Perfformiad Gwasanaethau;
- 3.4 yn penodi cynrychiolydd i wasanaethu ar Grŵp Buddsoddi Strategol y Cyngor; ac
- 3.5 yn enwebu cynrychiolydd o'r Pwyllgor i wasanaethu ar Fwrdd Rhaglen Gydweithio Conwy a Sir Ddinbych.

## 4. Manylion yr Adroddiad.

- 4.1 Mae Erthygl 6 o Gyfansoddiad Cyngor Sir Ddinbych yn nodi cylchoedd gorchwyl, swyddogaethau ac aelodaeth bob un o'r Pwyllgorau Archwilio, tra bo rheolau gweithdrefnau'r pwyllgorau archwilio i'w canfod yn Rhan 4 o'r Cyfansoddiad.
- 4.2 Mae'r cyfansoddiad yn nodi bod yn rhaid i bwylgorau archwilio'r Cyngor baratoi a chadw llygad ar raglen o'u gwaith i'r dyfodol. Trwy

adolygu a blaenoriaethu materion, mae aelodau'n gallu sicrhau bod y rhaglen waith yn esgor ar agenda sy'n cael ei arwain gan aelodau.

- 4.3 Ers sawl blwyddyn, mabwysiadwyd yr arfer yn Sir Ddinbych i bwylgorau archwilio gyfyngu ar nifer yr adroddiadau sy'n cael eu hystyried ymhob cyfarfod unigol i uchafswm o bedwar, gydag adroddiad rhaglen waith y Pwyllgor yn ychwanegol at hynny. Nod trefn o'r fath yw hwyluso trafodaeth fanwl ac effeithiol ar bob testun.
- 4.4 Gofynnir i'r Pwyllgor ystyried ei raglen waith ddrafft ar gyfer cyfarfodydd i'r dyfodol, fel y manylir yn atodiad 1, a'i chymeradwyo, ei hadolygu neu ei haddasu fel ag sy'n briodol gan roi ystyriaeth:
- i faterion a godwyd gan aelodau'r Pwyllgor
  - i faterion a gyfeiriwyd at y Pwyllgor gan y Grŵp Cadeiryddion ac Is-Gadeiryddion Archwilio
  - ei pherthnasedd i flaenoriaethau'r Pwyllgor/cyngor/cymuned
  - i Gynllun Corfforaethol y Cyngor ac Adroddiad Blynnyddol y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Cymdeithasol
  - i lwyth gwaith cyfarfodydd
  - i amseroldeb
  - i ddeilliannau
  - i faterion a gwybodaeth allweddol i'w chynnwys mewn adroddiadau
  - i swyddogion a/neu aelodau Cabinet y dylid eu gwahodd (ar ôl ystyried os yw eu presenoldeb yn hanfodol neu a fyddai eu presenoldeb yn ychwanegu gwerth)
  - i gwestiynau i'w rhoi gerbron swyddogion/aelodau Cabinet.
- 4.5 Wrth ystyried eitemau i'r dyfodol i'w cynnwys yn y blaen-raglen waith, gall fod yn ddefnyddiol i aelodau ystyried y cwestiynau canlynol wrth benderfynu os yw testun yn addas i'w gynnwys yn y rhaglen waith:
- beth yw'r mater?
  - pwy yw'r rhanddeiliaid?
  - beth sydd dan sylw mewn mannau eraill?
  - beth sy'n rhaid i archwilio ei wybod? a
  - pwy all gynorthwyo?
- 4.6 Mae blaenraglen waith ddrafft y Pwyllgor (atodiad 1) fel y mae ar hyn o bryd, yn un sydd wedi ei hetifeddu gan y pwyllgor blaenorol. Tynnir sylw'n benodol at nifer yr eitemau sy'n rhestrredig ar gyfer cyfarfod mis Medi; ar hyn o bryd mae'n ddwbl y nifer a gymeradwyir i'w hystyried mewn unrhyw gyfarfod (mae cyfeiriad ym mharagraff 4.3 uchod). Gofynnir felly i Aelodau ystyried a ydi'r rhaglen yn adlewyrchu dymuniadau a blaenoriaethau'r Pwyllgor newydd ac a fyddai'n fuddiol trefnu gweithdy hanner diwrnod ar swyddogaeth y Pwyllgor o reoli perfformiad ac i'w gynorthwyo i gynllunio ei raglen waith yn y dyfodol. Gallai cynnal gweithdy gynorthwyo'r Pwyllgor i reoli ei raglen waith yn effeithiol.

- 4.7 Fel y'i crybwylkir ym mharagraff 4.2 uchod mae'n ofynnol yn ôl Cyfansoddiad Cyngor Sir Ddinbych i bwylgorau craffu baratoi a pharhau i adolygu rhaglen ar gyfer eu gwaith yn y dyfodol. Os ydi swyddogion o'r farn fod pwnc yn haeddu amser i'w drafod ar agenda busnes y Pwyllgor, mae'n rhaid iddyn nhw ofyn yn ffurfiol i'r Pwyllgor ystyried derbyn adroddiad ar y pwnc hwnnw. Bydd hynny'n cynorthwyo'r broses o flaenoriaethu adroddiadau. Gwneir hynny drwy gyflwyno 'ffurflen gynnig' sy'n egluro pwrpas, pwysigrwydd a chanlyniadau potensial materion a awgrymwyd. Bydd aelodau sy'n dychwelyd yn gyfarwydd â'r ffurflen yma, ond, er mwyn aelodau newydd, mae enghraift o un o'r ffurflenni yma yn atodol fel atodiad 2. Ni dderbyniwyd unrhyw ffurflenni cynnig i'w hystyried gan y Pwyllgor yn y cyfarfod cyfredol.
- 4.8 Blaen-raglen Waith y Cabinet  
Wrth benderfynu ar eu rhaglen o waith i'r dyfodol, mae'n ddefnyddiol i bwylgorau archwilio gymryd sylw hefyd o raglen waith y Cabinet. I'r diben hwn, mae copi o flaen-raglen waith y Cabinet ynghlwm fel Atodiad 3.
- 4.9 Cynnydd o ran Penderfyniadau'r Pwyllgor  
Yn Atodiad 4 i'r adroddiad hwn, ceir tabl yn crynhoi penderfyniadau diweddar y Pwyllgor ac yn hysbysu aelodau o'r cynnydd a wnaed o ran eu rhoi ar waith.

## 5. **Grŵp Cadeiryddion ac Is-Gadeiryddion Archwilio**

- 5.1 Yn ôl trefniadau archwilio'r Cyngor, mae'r Grŵp Cadeiryddion ac Is-Gadeiryddion Archwilio (SCVCG) yn perfformio rôl pwylgor cydgysylltu. Wrth berfformio'r rôl hwn, gall ofyn i bwylgorau archwilio unigol ymdrin â thestunau penodol.
- 5.2 Yn ei gyfarfod diwethaf ym mis Ebrill, argymhellodd y Grŵp y dylai'r cynllun gweithredu luniwyd mewn ymateb i ganfyddiadau archwiliad Estyn gael ei ystyried gan y Pwyllgor Archwilio Perfformiad, a dyna paham y mae'n ymddangos ar agenda fusnes y cyfarfod hwn. Mae cyfarfod nesaf y Grŵp wedi'i drefnu ar gyfer 5 Gorffennaf.

## 6. **Penodi Cynrychiolwyr y Pwyllgor ar Grwpiau a Byrddau'r Cyngor**

- 6.1 Yn achlysurol, mae'n bosibl y bydd gofyn i'r Pwyllgor benodi cynrychiolwyr o blith ei aelodaeth i wasanaethu ar rai o Fyrddau a Grwpiau amrywiol y Cyngor.
- 6.2 Ers i'r Cyngor newydd gael ei ffurfio, ac yn dilyn hynny y pwylgorau newydd, derbyniwyd ceisiadau i'r Pwyllgor benodi aelodau i wasanaethu ar y Grwpiau Herio Perfformiad Gwasanaethau, y Grŵp Buddsoddi Strategol (SIG) a Bwrdd Rhaglen Gydweithio Conwy a Sir

Ddinbych. Mae'r aelodau Cabinet arweiniol hefyd yn cymryd rhan yn y Grwpiau a'r Byrddau hyn.

- 6.3 **Grwpiau Herio Perfformiad Gwasanaethau**  
Mae'r broses o Herio Perfformiad Gwasanaethau yn ffurfio rhan o beirianwaith y Cyngor ar gyfer monitro sut mae pob un o'r tri gwasanaeth ar ddeg yn cyflawni yn erbyn, ymhlieth pethau eraill, eu cynlluniau busnes, a'u targedau perfformio ac effeithlonrwydd. Gofynnwyd i bob un o'r pwylgorau archwilio benodi cynrychiolwyr i'r Grwpiau hyn, un i bob gwasanaeth, i weithredu fel cyswllt y Pwyllgor gyda phob gwasanaeth ac i fynychu cyfarfodydd herio'r gwasanaeth a gynhelir ddwywaith y flwyddyn. Mae rownd gyntaf y cyfarfodydd yn digwydd yn ystod Mehefin a Gorffennaf. Mae rhai o'r cyfarfodydd hyn eisoes wedi eu cynnal, ac yn absenoldeb penodi cynrychiolwyr o'r Pwyllgor hwn, mae'r Cadeirydd wedi mynchu y mwyafrif o'r cyfarfodydd hyd yn hyn.
- 6.4 Er hynny, mae angen o hyd i benodi cynrychiolwyr yn barod ar gyfer cyfarfodydd y dyfodol ac i ddibenion gweithredu fel Cysylltiadau Arweiniol y Pwyllgor ar gyfer y gwasanaethau gan fod y cynrychiolwyr hyn, o bersbectif y Pwyllgor Craffu Perfformiad, yn ymgymryd â swyddogaeth ychwanegol gan eu bod yn gweithredu fel cyswllt arweiniol y Pwyllgor gyda phob un o'r gwasanaethau gydol y flwyddyn. Os na fydd meysydd perfformiad o fewn y gwasanaethau hyn yn cyfarfod â'r targedau sydd wedi eu gosod ac/neu'n dangos arwyddion llithriad yn erbyn perfformiad blaenorol, mae'r aelodau cyswllt arweiniol â swyddogaeth ganolog i hwyluso gwelliant.
- 6.5 Mae trosolwg o'r broses yn atodol yn Atodiad 5 i'r adroddiad hwn i gynorthwyo aelodau i benderfynu a fydden nhw'n dymuno rhoi eu henwau ymlaen fel darpar gysylltiadau arweiniol y Pwyllgor ar gyfer y gwasanaethau hyn. Mae'r atodiad hefyd yn cynnwys y dyddiadau, yr amseroedd a'r lleoliadau ar gyfer y cyfarfodydd.
- 6.6 **Grŵp Buddsoddi Strategol (SIG)**  
Yn yr un modd, gofynnwyd i bob pwylgor archwilio enwebu un cynrychiolydd i wasanaethu ar y Grŵp Buddsoddi Strategol. Mae'r Grŵp Buddsoddi Strategol, sy'n cyfarfod yn fisol, yn ystyried holl ofynion cyfalaf y Cyngor i'r dyfodol, ac yn gwneud ceisiadau am ariannu cyfalaf a grantiau allanol. Er gwybodaeth i Aelodau, mae cylch gorchwyl y Grŵp ynghlwm fel Atodiad 6.
- 6.7 **Bwrdd Rhaglen Gydweithio Conwy a Sir Ddinbych**  
Mewn ymateb i'r pwyslais cynyddol a roddir gan Lywodraeth Cymru ar gydweithredu a gweithio partneriaeth, mae Cyngorau Sir Ddinbych a Chonwy wedi cydweithio ar ddarparu gwasanaethau mewn sawl maes dros nifer o flynyddoedd. Yn ystod tymor gwaith y Cyngor blaenorol, sefydlwyd Bwrdd Rhaglen i arolygu a darparu rheolaeth briodol dros brosiectau cydweithredol rhwng y ddau Gyngor.

- 6.8 Nod y Bwrdd, sy'n cynnwys uwch swyddogion etholedig a swyddogion o'r ddau awdurdod, yw llywio prosiectau cydweithredol sy'n bodoli eisoes a sicrhau eu bod wedi'u hintegreiddio'n briodol i waith y ddau gyngor. Mae'r Bwrdd hefyd yn gweithredu fel fforwm lle y gellir ystyried cynigion ar gyfer prosiectau cydweithredol newydd cyn iddynt gael eu hystyried ymhellach gyda phob awdurdod yn unigol.
- 6.9 Cynrychiolwyr Sir Ddinbych ar y Bwrdd yw'r Arweinydd, Prif Weithredwr, yr Aelod Arweiniol dros Gyllid, yr Aelod Arweiniol dros Faterion Cyhoeddus, cynrychiolwyr o bob un o'r Pwyllgorau Archwilio a'r Cyfarwyddwr Corfforaethol dros Uchelgais Economaidd a Chymunedol. Mae cynrychiolwyr Cyngor Bwrdeistref Conwy yn debyg, er bod ambell i deitl swydd neu enwau portffolio yn wahanol. Mae copi o gylch gwaith y Bwrdd (dyddiedig Chwefror 2011) ynghlwm fel Atodiad 7 i'r adroddiad hwn er gwybodaeth i aelodau.
- 6.10 Gofynnir felly i'r Pwyllgor enwebu un aelod i wasanaethu fel ei gynrychiolydd ar Fwrdd Rhaglen Gydweithio Conwy a Sir Ddinbych.

**7. Sut mae'r penderfyniad yn cyfrannu at y Blaenoriaethau Corfforaethol?**

Bydd archwilio effeithiol yn cynorthwyo'r Cyngor i wireddu ei flaenoriaethau corfforaethol yn unol ag anghenion cymunedol a dyheadau preswylwyr. Bydd datblygu ac adolygu rhaglen waith gydlynol yn barhaus yn cynorthwyo'r Cyngor wrth fonitro ac adolygu materion polisi.

**8. Beth fydd yn ei gostio a sut fydd yn effeithio ar wasanaethau eraill?**

Mae'n bosibl y bydd angen i wasanaethau ddyrannu amser swyddog i gynorthwyo'r Pwyllgor gyda'r gweithgarededdau a nodwyd yn y blaen-raglen waith, a gydag unrhyw weithredoedd all godi yn dilyn ystyriaeth o'r eitemau hynny.

**9. Pa ymgynghoriadau a gynhaliwyd?**

Nid oedd angen dim i'r adroddiad hwn. Fodd bynnag, mae'r adroddiad ei hunan a'r gwaith o ystyried y blaen-raglen waith yn cynrychioli proses ymgynghori gyda'r Pwyllgor mewn perthynas â'i raglen waith i'r dyfodol.

**10. Beth yw'r risgiau, ac oes yna unrhyw beth y gallwn ei wneud i'w lleihau?**

Ni chafodd unrhyw risgiau eu hadnabod mewn perthynas ag ystyried blaen-raglen waith y Pwyllgor. Fodd bynnag, wrth adolygu ei flaen-raglen waith yn rheolaidd, gall y Pwyllgor sicrhau bod meysydd risg yn

cael eu hystyried wrth iddynt gael eu hadnabod, a bod argymhellion yn cael eu cynnig gyda golwg ar ymdrin â'r risgiau hynny.

## 11. Pŵer i wneud y penderfyniad

Mae Erthygl 6.3.7 o Gyfansoddiad y Cyngor yn nodi bod yn rhaid i bwyllgorau archwilio'r Cyngor baratoi a chadw llygad ar raglen o'u gwaith i'r dyfodol.

### **Swyddog Cyswllt:**

Cydgysylltydd Archwilio, Rhif Ffôn: (01824) 712554  
Ebost: [dcc\\_admin@denbighshire.gov.uk](mailto:dcc_admin@denbighshire.gov.uk)

**Note: Any items entered in italics have not been approved for inclusion at the meeting shown by the Committee. Such reports are listed here for information, pending formal approval.**

Meeting		Item (description / title)	Purpose of report	Expected Outcomes	Author	Date Entered
26 July 2012	1	Planning Enforcement	Details of financial, legal and other resources available to the Planning Enforcement Team and its performance in delivering its services	Identification of options to alleviate pressures and improve the Council's performance in this service area	Gary Williams/Paul Mead	February 2012 (rescheduled March 2012)
	2	Financial Report 2011/12 and update 2012/13	To monitor the Council's performance against its budget strategy for 2011/12 as defined in the MTFP and receive an update on the 2012/13 position to date	(i) identification of areas of potential overspend/underspend and budgetary pressures; and  (ii) delivery of the Council's budget strategy and MTFP	Paul McGrady	September 2011
	3	Monitoring of the Capital Programme	To scrutinise and monitor the Council's Capital Programme for 2011/12 and receive an update on the 2012/13 position to date	Identification of potential areas of risk with respect to the capital plan and the formulation of measures and recommendations to address any risks identified	Paul McGrady/ Richard Humphreys	October 2011
	4					
6 September	1	Transformation of Post 16 Education <b>[Education]</b>	To present the draft proposals for transforming the provision of post 16 education in Denbighshire	The development of a viable and robust policy for the delivery of post 16 education in the county	John Gambles	May 2011 rescheduled by SCVCG November 2011
	2	Post 16 School Transport	To consider the effectiveness of the delivery of post 16	Development of an effective and efficient transport strategy	John Gambles/Carly	By SCVCG November

<b>Meeting</b>	<b>Item (description / title)</b>	<b>Purpose of report</b>	<b>Expected Outcomes</b>	<b>Author</b>	<b>Date Entered</b>
	<b>[Education]</b>	education in the County and its associated costs	that will contribute to improved achievements and outcomes for pupils and students	Wilson	2011
3	Schools in Financial Difficulty <b>[Education]</b>	To scrutinise the progress achieved to date by those schools identified as being in financial difficulty in delivering their recovery plans and reducing their deficits, and the potential impact on their educational performance	Efficient use of the Authority's resources and identification of measures to support financial recovery and aid educational and financial performance	Ivan Butler/Carly Wilson	January 2012
4	Denbighshire School Funding Formula Review <b>[Education item]</b>	To review the proposals for the framework for the new Funding Formula in Mainstream and Special Schools	Members support the outline proposals and are happy that they will provide a robust and effective formula for school funding	Carly Wilson	May 2012
5	Annual Report 2011/12	To report the Council's performance against the set PIs for 2011/12	Identification of trends or areas of poor performance leading to recommendations to address declining performance and realise the Council's ambition to be a high performing authority	Tony Ward	September 2011
6	Financial Report 2012/13	To monitor the Council's performance against its budget strategy for 2012/13 as defined in the MTFP	(i) identification of areas of potential overspend/underspend and budgetary pressures; and (ii) delivery of the Council's budget strategy and MTFP	Paul McGrady	September 2011
7	Service Challenge Process Update	To update the Committee on the outcomes of the latest round of service challenges	Identification of slippages in performance or pressures facing services for the purpose of initiating measures to address any problems	Alan Smith/Tony Ward	April 2012
8	Review of Licensing Matters	To consider the findings of the	The development of robust	Ivan	April 2012

<b>Meeting</b>	<b>Item (description / title)</b>		<b>Purpose of report</b>	<b>Expected Outcomes</b>	<b>Author</b>	<b>Date Entered</b>
			comprehensive review of licensing matters and procedures conducted by the Internal Audit Department (with specific emphasis on taxi licensing and safeguarding responsibilities)	licensing policies and procedures that will provide assurances that the Council is taking all reasonable measures with respect to complying with all licensing and safeguarding legislation, and in mitigating risks to vulnerable groups who use services licensed by the Authority	Butler/Graham Boase	(rescheduled by SCVCG April 2012)
Sep/Oct [whole meeting]	1	CSSIW's Annual Review and Evaluation of Performance	<i>To consider the CSSIW's annual report on Adult and Children's Services</i>	Identification of performance-related issues	Sally Ellis/Phil Gilroy/Leighton Rees	November 2011
18 October	1	Monitoring Performance Against the Annual Plan, Corporate Plan (QPR 1) and Project Register	To scrutinise the Council's performance in delivering its Corporate Plan and progress on the Council's major projects	(i) Identification of trends or areas of poor performance leading to recommendations to address declining performance and realise the Council's ambition to become a high performing authority  (ii) Identification of risks with respect to major projects not being delivered on time or within budget and the formulation of recommendations to address any problems identified	Tony Ward/Keith Amos	September 2011
	2	Monitoring of the Capital Programme	To scrutinise and monitor the Council's Capital Programme	Identification of potential areas of risk with respect to the capital plan and the formulation of	Paul McGrady/ Richard Humphreys	October 2011

Meeting		Item (description / title)	Purpose of report	Expected Outcomes	Author	Date Entered
				measures and recommendations to address any risks identified		
	3	Review of Foundation Phase Provision and outcomes of KS1 and KS3 assessments <b>[Education]</b>	To consider the findings of the Review of the Foundation Phase and the provisional exam and teacher assessment results	Identification of any shortfalls in performance and development of measures to improve performance and the delivery of education	Gwenn/Brockley Julian Molloy	By SCVCG November 2011
	4	Corporate Risk Register	To consider the Council's Corporate Risk Register	Identification of effective measures to address the high level risks	Tony Ward	February 2012
29 November	1	Financial Report 2012/13	To monitor the Council's performance against its budget strategy for 2012/13 as defined in the MTFP	(i) identification of areas of potential overspend/underspend and budgetary pressures; and (ii) delivery of the Council's budget strategy and MTFP	Paul McGrady	September 2011
	2	Draft Tenancy Agreement and Handbook	To consult on the draft new tenancy agreement and handbook	Formulation of recommendations with respect to the new agreement and handbook for submission to Cabinet	Peter McHugh	February 2012
10 January 2013	1	<i>External Examinations and Teacher Assessments 2010 – 2011</i> <b>[Education]</b>	<i>To review the performance of schools and that of looked after children</i>	<i>Scrutiny of performance leading to recommendations for improvement</i>	Julian Molloy	By SCVCG November 2011
21 February						

Meeting	Item (description / title)	Purpose of report	Expected Outcomes	Author	Date Entered
11 April					
23 May					

**Future Issues**

Item (description / title)	Purpose of report	Expected Outcomes	Author	Date Entered

**Information/Consultation Reports**

Date	Item (description / title)	Purpose of report	Author	Date Entered
Information Report July 2012	Library Service's 4 <sup>th</sup> Assessment Framework 2011-14 – Annual Return 2011/12	To inform the Committee of the County's Library Service's Annual Return 2011/12 to CyMAL	Arwyn Jones	October 2011
Information Report January 2013	Your Voice' complaints performance (including Social Services and Education complaints)	The provision of information on Services' performance in complying with the Council's complaints process and the identification of areas of poor performance with a view to the development of recommendations to address weaknesses. ( <i>to include exceptions reporting and narrative for performance areas registering red/amber</i> )	Steven Goodrum/Catherine Spencer	October 2011

18/06/2012

**Note for officers – Committee Report Deadlines**

Meeting	Deadline	Meeting	Deadline	Meeting	Deadline
26 July	<b>12 July</b>	6 September	<b>23 August</b>	18 October	<b>4 October</b>

Performance Scrutiny Work Programme.doc

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

Appendix 2

<b>PROPOSAL FORM FOR AGENDA ITEMS FOR SCRUTINY COMMITTEES</b>																																		
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%; background-color: #d1eaf7; vertical-align: top; padding: 5px;"> <b>NAME OF SCRUTINY COMMITTEE</b> </td> <td colspan="2" style="padding: 5px;"></td> </tr> <tr> <td style="width: 30%; background-color: #d1eaf7; vertical-align: top; padding: 5px;"> <b>DATE OF MEETING / TIMESCALE FOR CONSIDERATION</b> </td> <td colspan="2" style="padding: 5px;"></td> </tr> <tr> <td style="width: 30%; background-color: #d1eaf7; vertical-align: top; padding: 5px;"> <b>TITLE OF REPORT</b> </td> <td colspan="2" style="padding: 5px;"></td> </tr> <tr> <td rowspan="5" style="width: 30%; vertical-align: top; padding: 5px; font-size: small; font-weight: bold; letter-spacing: 0.5em;"> P U R  P O S E </td> <td colspan="2" style="padding: 5px;"> <b>1. Why is the report being proposed? (see also the checklist overleaf)</b> </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="padding: 5px;"> <b>2. What issues are to be scrutinised?</b> </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="padding: 5px;"> <b>3. Is it necessary/desirable for witnesses to attend e.g. lead members, officers/external experts?</b> </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="padding: 5px;"> <b>4. What will the committee achieve by considering the report?</b> </td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="padding: 5px;"> <b>5. Score the topic from 0 – 4 on aims &amp; priorities and impact (see overleaf)*</b> </td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="padding: 5px; text-align: center;"> <b>Aims &amp; Priorities</b>      <b>Impact</b> </td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="padding: 5px;"> <b>ADDITIONAL COMMENTS</b> </td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="padding: 5px;"> <b>REPORTING PATH – what is the next step? Are Scrutiny's recommendations to be reported elsewhere?</b> </td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="padding: 5px;"> <b>AUTHOR</b> </td> </tr> </table>			<b>NAME OF SCRUTINY COMMITTEE</b>			<b>DATE OF MEETING / TIMESCALE FOR CONSIDERATION</b>			<b>TITLE OF REPORT</b>			P U R  P O S E	<b>1. Why is the report being proposed? (see also the checklist overleaf)</b>		<b>2. What issues are to be scrutinised?</b>		<b>3. Is it necessary/desirable for witnesses to attend e.g. lead members, officers/external experts?</b>		<b>4. What will the committee achieve by considering the report?</b>		<b>5. Score the topic from 0 – 4 on aims &amp; priorities and impact (see overleaf)*</b>		<b>Aims &amp; Priorities</b> <b>Impact</b>			<b>ADDITIONAL COMMENTS</b>			<b>REPORTING PATH – what is the next step? Are Scrutiny's recommendations to be reported elsewhere?</b>			<b>AUTHOR</b>		
<b>NAME OF SCRUTINY COMMITTEE</b>																																		
<b>DATE OF MEETING / TIMESCALE FOR CONSIDERATION</b>																																		
<b>TITLE OF REPORT</b>																																		
P U R  P O S E	<b>1. Why is the report being proposed? (see also the checklist overleaf)</b>																																	
	<b>2. What issues are to be scrutinised?</b>																																	
	<b>3. Is it necessary/desirable for witnesses to attend e.g. lead members, officers/external experts?</b>																																	
	<b>4. What will the committee achieve by considering the report?</b>																																	
	<b>5. Score the topic from 0 – 4 on aims &amp; priorities and impact (see overleaf)*</b>																																	
<b>Aims &amp; Priorities</b> <b>Impact</b>																																		
<b>ADDITIONAL COMMENTS</b>																																		
<b>REPORTING PATH – what is the next step? Are Scrutiny's recommendations to be reported elsewhere?</b>																																		
<b>AUTHOR</b>																																		

Please complete the following checklist:

	Yes	No
Is the topic already being addressed satisfactorily?		
Is Scrutiny likely to result in service improvements or other measurable benefits?		
Does the topic concern a poor performing service or a high budgetary commitment?		
Are there adequate resources / realistic possibility of adequate resources to achieve the objective(s)?		
Is the Scrutiny activity timely, i.e. will scrutiny be able to recommend changes to the service delivery, policy, strategy, etc?		
Is the topic linked to corporate or scrutiny aims and priorities?		
Has the topic been identified as a risk in the Corporate Risk Register or is it the subject of an adverse internal audit or external regulator report?		

\*The following table is to be used to guide the scores given:

Score	Aims & Priorities	Impact
0	No links to corporate/scrutiny aims and priorities	No potential benefits
1	No links to corporate/scrutiny aims and priorities but a subject of high public concern	Minor potential benefits affecting only one ward/customer/client group
2	Some evidence of links, but indirect	Minor benefits to two groups/moderate benefits to one
3	Good evidence linking the topic to both aims and priorities	Moderate benefits to more than one group/substantial benefits to one
4	Strong evidence linking both aims and priorities, and has a high level of public concern	Substantial community-wide benefits

## SCORING

### Aims & Priorities

4	Possible topic for Scrutiny – to be timetabled appropriately	Priority topic for Scrutiny – for urgent consideration
3		
2	Reject topic for Scrutiny – topic to be circulated to members for information purposes	Possible topic for Scrutiny – to be timetabled appropriately
1		

0                    1                    2                    3                    4

Impact

## **Appendix 3**

### **CABINET: FORWARD WORK PROGRAMME**

<b>17 JULY 2012</b>	
Regional Collaboration on Economic Development	Lead Member / Mark Dixon
Regional Collaborative Committees	Lead Member / Sally Ellis / Jenny Elliott
Regional Collaboration on Economic Regeneration Purpose: Approval for the governance arrangements for priority collaborative activities	Lead Member / Mark Dixon
Mental Health Measure	Lead Member / Sally Ellis
Financial Update Report	Cllr J Thompson-Hill / Paul McGrady
Ruthin Leisure Centre Development Proposal	Cllr Huw Jones / Jamie Groves
Items from Scrutiny Committees	Scrutiny Coordinator
<b>4 SEPTEMBER 2012</b>	
Financial Update Report	Cllr J Thompson-Hill / Paul McGrady
Regional CCTV	Cllr D Smith / Graham Boase
Items from Scrutiny Committees	Scrutiny Coordinator
<b>25 SEPTEMBER 2012</b>	
Review of Faith Based Education Provision	Jackie Walley Cllr Eryl Williams
<b>23 OCTOBER 2012</b>	
Financial Update Report	Cllr J Thompson-Hill / Paul McGrady
Items from Scrutiny Committees	Scrutiny Coordinator
<b>20 NOVEMBER 2012</b>	
Financial Update Report	Cllr J Thompson-Hill / Paul McGrady
Items from Scrutiny Committees	Scrutiny Coordinator

<b>18 DECEMBER 2012</b>	
Welsh Housing Quality Standards	Lead Member / Peter McHugh
Financial Update Report	Cllr J Thompson-Hill / Paul McGrady
Items from Scrutiny Committees	Scrutiny Coordinator

## Appendix 4

### Progress with Committee Resolutions

Date of Meeting	Item number and title	Resolution	Progress
5 April 2012	Planning Appeals	<p><b><i>RESOLVED – that the Committee:</i></b></p> <p><i>a) notes the report and the results of planning appeals over the last year;</i></p> <p><i>b) recommends that performance indicators which measure the effectiveness of intervention and mediation in the planning process are developed for performance monitoring purposes;</i></p> <p><i>c) recommends that appropriate training is developed and delivered to members of Town and Community Councils and members of the Joint Advisory Committee for the AONB taking part in any formal recommendation process relating to planning applications to enable them to effectively carry out this role; and</i></p> <p><i>d) recommends that a communications strategy is drawn-up for the purpose of engaging with residents associations and the general public with respect of planning matters.</i></p>	<p>A document called 'Bringing Planning Closer to the Community' has been drafted which attempts to address the issues highlighted in resolutions (a), (b) and (c). The document should be presented to the Council's Planning Committee in the autumn of 2012.</p> <p>Representatives from town and community councils will be invited to the Council's Planning Training events throughout the year. Representatives from the Joint Advisory Committee (JAC) of the Area of Outstanding Natural Beauty (AONB) will also be attending these training events</p>

	<p><b>Financial Report 2011/12</b></p>	<p><b><i>RESOLVED – that the Committee:</i></b></p> <p><i>a) receives and notes the Finance Report and the Council's financial position against its budget strategy and its Medium Term Financial Plan (MTFP);</i></p> <p><i>b) recommends that full details of efficiency measures taken to date and an analysis of their effectiveness are given by Heads of Service at the commencement of the next round of Service Challenge meetings;</i></p> <p><i>c) recommends that an effective communication strategy is introduced to inform residents of the Council's efficiencies agenda and the impact on the services that the Council provides; and</i></p> <p><i>d) recommends that the Revenue Budget and Capital Programme Reports are, at least periodically, given a higher precedence on the agenda of full Council meetings in order to facilitate detailed debate on their contents.</i></p>	<p>This round of Service Challenge meetings is already taking place and this aspect has been incorporated into the process</p> <p>Recommendation communicated to officers</p> <p>Consideration will be given to scheduling these reports earlier on future Council agendas where no other business requires to be transacted as earlier items</p>
--	--	--	---

# Service Performance Challenges

The Service Performance Challenge Programme is a key mechanism for monitoring performance, future plans, efficiency targets, budget discipline, and risk management throughout the council.

The meetings are chaired by the relevant Corporate Director, and are attended by the Cabinet Lead Member for Finance & Assets, the Lead Member for Modernising and Performance, the Head of Business Planning & Performance, and the Head of Finance & Assets. Other key elected members from the Cabinet and Scrutiny may also attend, as may the Leader and Chief Executive. This panel will provide a comprehensive 'challenge' to each Head of Service on the running of their service.

The meetings are usually held in October-November (mid-year) and May-June (year-end). It should be noted, however, that there is a delay in the programme this year to accommodate the recent Council elections. The Service Performance Challenge meetings held in October-November each year will act as a means to update the Efficiency Programme. This will include discussion of draft budgets and plans at a time when the WG settlement is known, but before Council makes its final decision on adopting the budget. Following the May-June Service Performance Challenge, services will draw up draft Service Plan proposals and any capital or revenue bids that require funding beyond the projected service budget.

The current timetable for the Challenge programme is below. Paperwork will be emailed one week before the meeting. If you have any problems or queries, please contact the Corporate Improvement Team on 01824 706161.

**Service Performance Challenge - June – July 2012 (amended timetable 11 June 2012)**

<b>Service:</b>	<b>Date:</b>	<b>Venue:</b>
Housing & Community Development – Peter McHugh	Wednesday, June 13 2.00 p.m.	Cabinet Room, County Hall, Ruthin
Children & Family Services – Leighton Rees	Monday, June 18 2.00 p.m.	Conference Room 1a, County Hall, Ruthin
Adult & Business Services – Phil Gilroy	Wednesday, June 20 2.00 p.m.	Cabinet Room, County Hall, Ruthin
Environmental Services – Steve Parker	Tuesday, June 26 2.00 p.m.	Cabinet Room, County Hall, Ruthin
Legal & Democratic Services – Gary Williams	Wednesday, June 27 9.30 a.m.	Cabinet Room, County Hall, Ruthin
Business Planning & Performance – Alan Smith	Friday, June 29 2.00 p.m.	Conference Room 1a, County Hall, Ruthin
Education and Customers & Education Support – Karen Evans & Jackie Walley	Tuesday, July 3 9.00 a.m.	Conference Room 1a, County Hall, Ruthin
Communications, Marketing & Leisure – Jamie Groves	Wednesday, July 4 9.00 a.m.	Cabinet Room, County Hall, Ruthin
Finance & Assets – Paul McGrady	Thursday, July 5 9.30 a.m.	Conference Room 1a, County Hall, Ruthin
Regeneration – Steve Parker, Graham Boase, and Peter McHugh	Tuesday, July 10 2.30 p.m.	Conference Room 1a, County Hall, Ruthin
Highways & Infrastructure – Stuart Davies	Wednesday, July 11 2.00 p.m.	Cabinet Room, County Hall, Ruthin
Planning & Public Protection – Graham Boase	Tuesday, July 24 2.00 p.m.	Conference Room 1a, County Hall, Ruthin
Strategic Human Resources – Linda Atkin	Thursday, July 26 2.00 p.m.	Cabinet Room, County Hall, Ruthin

## **Appendix 6**

### **STRATEGIC INVESTMENT GROUP**

#### **TERMS OF REFERENCE.**

1. To review the capital requirements for future years as submitted by Heads of Service and in light of likely future capital funding available, recommend a medium to long term strategy for;

Prioritising schemes for support and  
Identifying options for increasing funding available.

2. Ensure bids for resources are in line with;

Statutory requirements,  
Council's agreed priorities,  
Corporate Asset Management Plan and  
Contribute to improved service delivery, sustainability, energy use reduction

3. Review the results of the on going Asset Challenge process to ensure asset retention is justified and that opportunities for disposal and generation of capital receipts are taken.

4. To review capital spend and project delivery on a regular basis. Requests for inclusion of 100% funded schemes in the Capital Plan to also be reviewed by the CMG.

5. To review all bids for external revenue and capital funds.

6. To act as a programme board for Regeneration.

Mae tudalen hwn yn fwriadol wag

## Terms of Reference

### Conwy and Denbighshire Collaboration Programme Board

#### **Membership from each council**

##### **Members**

3 Cabinet Members  
3 Scrutiny Members

##### **Officers**

Chief Executive  
1 Corporate Director

#### **Purpose**

The Programme Board has been established to oversee and provide proper governance for collaborative projects between Conwy CBC and Denbighshire CC. It will drive existing collaborative projects and ensure that they are properly integrated into the work of both councils, and it will be a forum at which proposals for any new collaborative projects can be considered prior to them being considered further within each of the two Authorities.

#### **Method of Working**

The Programme Board will be owned jointly by both Conwy and Denbighshire. The chairmanship of the board will rotate annually between the counties, and the vice chair will not be from the same council as the chair. The Chair can be a member or an officer.

To be quorate there need to be at least 4 members of the board present from each authority. In order to facilitate continuity no deputies will be permitted.

Administrative support to the Board and officer group will be identified from both authorities. This will share the workload and increase ownership within both authorities.

The Board will meet bimonthly in alternate Counties and will work to an agreed project management methodology.<sup>1</sup>

#### **Role**

**1. The primary role of the Programme Board is to provide cross county and within county leadership to service collaboration projects between Conwy and Denbighshire and effectively deliver strategic change. It will achieve this through;**

- ensuring time and money is not wasted on projects that do not deliver benefits and that scarce resources are prioritised
- improving communication across and within both councils in relation to collaborative projects and providing a strong mandate from executive members, scrutiny and management
- commitment to adequate resources and cash
- providing better focus to driver change through ensuring the right projects are selected and that tangible benefits are delivered

**2. The Board will be responsible for properly co-coordinating the delivery of all collaborative projects between Conwy and Denbighshire by;**

- Ensuring that the projects are properly scoped and considering requests for changing the scope, this could be for example where the portfolio of departments within a service differs between counties and it is felt that consistency could be of benefit;
- Discussing the strengths, weaknesses and challenges facing the services within each county , the implications of these on collaboration and exploring alternative ways of providing services across both counties ensuring that best practice is shared and developed;
- Ensuring that work is prioritised that will generate the most benefit in terms of service improvement, cost avoidance and efficiencies through analysing the quick and longer term wins
- Ensuring that each project has a clear plan and an agreed set of targeted outcomes and benefits, that all the relevant stakeholders are involved in the project, for example staff representatives, and that the departments of both councils are working appropriately to support the collaboration projects;
- Ensuring that projects respond to emergent evidence and other changes in the political and operational context;
- Ensuring projects are implemented and that the stated benefits are realised.

3. The Board will consider all proposals for any new collaborative projects between Conwy and Denbighshire.
4. Either Cabinet or the joint meeting of both county's executive teams may request that the Board looks at a particular issue, or focuses its efforts in a particular area.
5. Representation on the Board from Scrutiny Committees will ensure there is a strong link between the work of the Board and the role of Scrutiny
6. Whilst the activity of the Board is concerned with collaboration between Conwy and Denbighshire opportunities to collaborate with other North Wales Councils are likely to be discussed and communication on the work of the Regional Programme Boards is likely to feature as part of the agenda on a regular basis.
7. The Board will also provide the ability to respond jointly to the Welsh Assembly Government regarding issues/constraints relating to the Collaboration Agenda